

Tí tan jína chrónka ch'ín Juan

Tí nkexro chrónkaxín nkexrí tjen Dios mé k'óna ijnko chojni chjasintajni

¹ 12A ntá tí xrankíxixín naxaxá k'ónahya tí chjasintajni a na mé xráxín tjen tí nkexro chrónkaxín nkexrí tjen Dios, na mé Cristo tíha, na mé kjuák'eko Dios na mé kjaxín Dios tíha. ² Tí xrankíxixín na mé tí nkexro xráxín kjuák'eko Dios ³ la ko kjuachaxin kuènte ch'án na mé k'ónaxín kaín xín nkehe síin jie. A ntá kohya ninkehó nkehe k'ónakoá, na mé kaín xín nkehe síin na mé k'ónaxín tí kjuachaxin kuènte ch'án. ⁴ Jehe ch'án na mé kjuanjon kjuachaxin kaín nkehe síchón síin chjasintajni la ko jehe ch'án mé xrohi t'inkaséyanxínhin jnkojnko ntje chojni chjasintajni. ⁵ Tí xrohi a mé t'inkaséyanxín tí sítié a. A ntá tí sítié a mé tjinkaon chrók'ók'anka tí xrohi a, kjánchó kjuachahya k'ók'anka.

⁶ Ntá kjuák'e ijnko chojni k'uetuenhen Dios kui mé it'in ch'án Juan. ⁷ Ikui ch'án kjuák'echrónka ch'án nkexrínchi tjen tí xrohi t'inkaséyanxín chjasintajni kíxín kaín xín chojni chrókuitekaon sín tí tjechrónka ch'án a. ⁸ A ntá tí ch'ín Juan la jehya tí xrohi a. Ó k'uituenhón ch'án kui ch'án kíxín tsochrónka ch'án nkerí kuènte tí xrohi a. ⁹ A ntá tí xrohi chaxín t'inkaséyanxínhin kaín xín chojni na ó tsíki ch'án chjasintajni jie.

¹⁰ Kjuák'e ch'án chjasintajni na mé Dios tsíkjich'éanaxín ch'án chjasintajni tí kjuachaxin kuènte tí nkexro a na kjónté kjuák'e ch'án

chjasintajni na naxa kjuátsoanhya sín ch'án. ¹¹ Ikui ch'án tí tjejó tí sín judío k'uaxrjeníxin ch'án, kjánchó kuítekakuenhya sín ch'án. ¹² A ntá tí sín kuítekaon sín ch'án mé k'uáyéhe sín kjuachaxin kíxin ts'óna sín xjeen Dios. ¹³ Ntá yóehya ts'axrjeníxin sín it'é sín chjasintajni ntihyó la ko yóehya ijnko it'é chrókjuenkayáxin ch'án chrókjuich'éna ch'án ijnko xjan. Náhí. Dios mé kjueyá ch'án nkexro ts'óna xjeen ch'án.

¹⁴ A ntá tí nkexro chrónkaxín nkexrí tjen Dios na mé k'óna ijnko chojni chjasintajni kjuák'enkákjanni ch'án na mé imá k'uétjuèhé ch'án chojni chjasintajni la ko imá ntoá chrónka ch'án. Kuayeni k'uíkonní kíxin imá t'etoan ch'án kíxin jehe ch'án mé tí jnkokoáxón Xjeen It'eni tjen nkaya nkajní na mé xíkaha imá t'etoan ch'án.

¹⁵ Ch'ín Juan mé chrónka ch'án nkexrí tjen tí nkexro a. Ntáchro ch'án kíxin:

—Senó k'uékjákohará kíxin chr'éxín tsi tí nkexro a, na mé antsí má t'etoan ch'án, a ntá janhan la náhí kíxin tí janhan naxa kohyana la tí jehe ch'án la ó xráxín tjen ch'án —mé xíkaha chrónka ch'ín Juan.

¹⁶ Kaínni ó k'uáyéhe ni tí kjuachaxin jié tjetjanjon ch'án la ko antsí má tjencheyaonni ch'án la ko tjencheyaonni ch'án. ¹⁷ Dios mé tsík'etuñhen ch'ín Moisés kíxin tsokjin ch'án tí ley. A ntá Ìnchéni Jesucristo mé kjuakoxin ch'án kíxin nkexrí imá tjuèhé Dios tí chojni chjasintajni. A ntá kaín nkehe chrónka ch'án mé antsí ntoá. ¹⁸ Kohya ninkexró chjasintajni k'uíkon sín Dios a. A ntá tí jnkokoáxón Xjeen ch'án na mé xráxín jnkokoá tjenkayáxinko

It'é ch'án la mé jehe ch'án mé ó kjuínchekónoheni ch'án nkexrí tjen It'é ch'án nkaya nkajní.

Ch'ín Juan mé chrónka ch'án nkexrínchi tjen ch'ín Jesús

(Mt. 3.11-12; Mr. 1.7-8; Lc. 3.15-17)

¹⁹ Iso tí sín judío k'uéjó sín chjasin Jerusalén na ntá ichr'án sín iso chojni nchat'á la ko iso tí sín levita, ikui sín kuinixjehe sín tí ch'in Juan kjuanchankíhi sín ch'án kixin:

—¿Nkexro tí jaha? —ichro sín.

²⁰ Ntá kjuínchemáhya ch'án, ntáchro ch'án kixin:

—Náhí. Jehya janhan tí Cristo —ichro ch'án.

²¹ Ntá xíkjančankíhi sín ch'án ínaá, ntáchro sín kixin:

—¿Xá nkexro tí jaha? ¿Á jaha tí profeta Elías? —ichro sín.

Ntá ch'in Juan la xíkjatehe ch'án ntáchro ch'án kixin:

—Náhí. Jehya janhan Elías —ichro ch'án.

Ntá xíkjančankíhi sín ch'án ínaá kixin:

—¿Á jaha tí nkexro tjejóchónhenni itsi tsochrónka itén Dios? —ichro sín.

Na ntá ntáchro ch'in Juan ínaá kixin:

—Náhí. Janhya —ichro ch'án.

²² Ntá kjuanchankíhi sín ch'án ínaá kixin:

—¿Ntá nkexro jaha? T'ichjánxin tsonoheni tsochénkani tí sín ichr'ánni ikuini. ¿Nkehe tsochronka kixin nkexro tí jaha? —ichro sín.

²³ Ntá kjuátehe ch'in Juan ntáchro ch'án kixin:

—Janhan mé tí nkexro tsjak'e nteje ts'eya tsoxrjanka kixin: “Takitjehérá ijnko ntja ntoí tsixin Inchéni” —mé xíkaha ichro ch'án kjuátehexin

ch'án itén ch'ín Isaías k'uéchrónka xroon itén Dios ósé.*

²⁴ A ntá tí sín fariseo mé tsíchr'án tí jehe sín kuikjanchankíhi sín tí ch'ín Juan. ²⁵ A ntá kjuanchankíhi sín ch'án kixin:

—Ó ntáchrúa kixin jahya tí Cristo tí nkexro tsaáxin chojni la ko jahya tí Elías, la ko jahya nijnko tí nkexro k'uéchrónka itén Dios ósé. ¿A ntá nkekuèté tikite chojni tí xikaha? —mé ichro sín.

²⁶ Ntá ntáchró ch'ín Juan kixin:

—Janhan na mé ìntà ó tikitexián chojni. Ó ntihi tjenkákjan ijnko nkexro naxa tjátsoanhyará. ²⁷ Jehe ch'án mé tsi ch'án nóton tí janhan. A ntá antsí má t'etóan ch'án, a ntá janhan na kénhyó. A ntá tósuàna chrókjuasíntanka tí correa tokaté ch'án —ichro ch'án.

²⁸ Kaín tíha mé tsíkónhen tí chjasin it'in Betábara tí nó tjitoxin yaon tóhe tí ntario Jordán tí kjuak'e ch'ín Juan kuikite chojni.

Ch'ín Jesús na mé éxí yóhē ijnko kolélo kuènte Dios

²⁹ A ntá tí yaon chr'éxin mé k'uíkon ch'ín Juan kixin ó tjekui ch'ín Jesús. Ntá nixjehe ch'án tí sín tsíkóchjina ntáchró ch'án kixin:

—Tsjeherá tí nkexro tjekui mé tí Kolélo kuènte Dios jehe ch'án. Tíha mé tsjinxín ijie chojni chjasintajni. ³⁰ Janhan mé k'uéxrjanka kixin tí iton tí janhan mé tsichréhe ijnko nkexro antsí t'etóan, a ntá janhan la kénhyó tétóan kixin naxa kohyana na jehe ch'án la ó xráxín tjen ch'án. ³¹ Kjaxin janhan naxa chonhya nkexro tíha. A ntá xra ó k'uinka kjuak'é kuikitexián chojni ìntà kixin tí

* 1:23 Isaías 40.3

chojni nación Israel mé chrókjuáts_oanxín sín ch'án
—ichro ch'ín Juan

³² Kjuintaxín ntáchro ch'ín Juan kixin:

—Ó k'uíqu_uan kixin tí Nch_uakuen Dios mé k'uínkajin_xin nkaya nkajní na éxí yóhe ijnko kontóá k'uínkajin la ko kjuák'e va ntoí tí tjen ch'án.

³³ A ntá janhan kjaxin naxa chonhya nkexro tíha. A ntá tí nkexro k'uetu_uanna kixin tsjak'é tsík_itexián chojni ìnt_a mé tsíchrónka ch'án kixin tí Nch_uakuen Dios mé ts'inkajin tsjak'e ntoí tí tjen ijnko chojni na mé tsjats_oanxián janhan kixin tí nkexro a mé tsík_itexín ch'án Nch_uakuen Dios chojni. ³⁴ A ntá janhan jie mé ó k'uíkonxín ku_uan kixin xikaha kónhen tí jehe ch'án, a ntá xrj_uankaxián kixin táha mé Xjeen Dios tíha —mé xikaha chrónka ch'án.

Tí sín saoxín kjueyá ch'ín Jesús

³⁵ Tí yaon chr'éx_in kjuák'e ch'ín Juan la ko iyó tí sín k'uájiko ch'án, ³⁶ a ntá xrí_unahya k'uíkon ch'án k'uátsínka ch'ín Jesús. Ntá ntáchro ch'ín Juan kixin:

—Tsjeherá tí nkexro i mé tí Kolélo kuènte Dios —ichro ch'án.

³⁷ Ntá kuínhin tí yóí sín k'uájiko ch'ín Juan na ntá sákjuíchréhe sín tí ch'ín Jesús. ³⁸ Ntá kuinkátjía ch'ín Jesús k'uíkon ch'án kixin tinkáchréhe sín ntá kjuanchankíhi ch'án sín kixin:

—¿Xá nkehe xritjéyará? —ichro ch'án.

Ntá ntáchro sín kixin:

—Maestro, ¿xá nketí nchia itjen? —ichro sín.

³⁹ Ntá kjuát_ehe ch'án ntáchro ch'án kixin:

—Ìntá sátsjini ts'ikonrá nketí —ichro ch'án.

Ntá kuinkáchréhe sín ch'án k'uíkon sín nketí nchia kjuák'e ch'án ntá k'uéjoko sín ch'án kuenté tí kónjín kixin kjuíji sín ntiha como las cuatro kónjín.

⁴⁰ A ntá yói sín tsíkinhin sín tí chrónka ch'ín Juan ntá sákjuíchréhe sín tí ch'ín Jesús na mé ijnko mé it'in Andrés. Jehe ch'án chónka ch'án ijnko savé mé it'in Simón Pedro. ⁴¹ Na ntá tuénxín tí ch'ín Andrés sákjuíkjoyá ch'án tí savé ch'án Simón. Ntá chénka ch'án tí savé ch'án kixin:

—Ó k'uitjani tí nkexro Mesías —ichro ch'án. Tíha mé t'axrjexín kixin Cristo.

⁴² A ntá ch'ín Andrés mé kuikao ch'án tí savé ch'án Simón tí tjen ch'ín Jesús. Ntá ch'ín Jesús mé komá ch'án tí ch'ín Simón ntáchro ch'án kixin:

—Jaha mé Simón, it'á mé it'in Jonás. Ntá jie sintak'ian Cefas —ichro ch'án. A ntá tí palabra Cefas la ko tí palabra Pedro na mé yói mé t'axrjexín kixin ixro tíha.

Ch'ín Jesús mé kjueyá ch'án tí ch'ín Felipe la ko tí ch'ín Natanael

⁴³ A ntá tí yaon chr'éxin mé sáchrókjui ch'ín Jesús tí estado Galilea. Ntá k'uitja ch'án tí ch'ín Felipe, na ntá ntáche ch'án kixin:

—Chr'éhé tí janhan —ichro ch'án.

⁴⁴ A ntá tí ch'ín Felipe mé chjasén ch'án mé it'in Betsaida tí chjasén ch'ín Andrés la ko ch'ín Pedro.

⁴⁵ Ntá tí ch'ín Felipe mé sákjuíkjoyá ch'án tí ch'ín Natanael na ntá chénka ch'án kixin:

—Ó k'uitjani tí nkexro tsi éxí k'uéchrónka tí ch'ín Moisés tí tsíkjin ch'án tí xroon chrónka tí nkehe k'uetqan Dios. Kjaxin tí sín k'uéchrónka tí itén Dios chr'éxin mé k'uéchrónka sín kixin itsi tí nkexro a. Na ntá ó k'uitjani ch'án na mé jehe ch'án mé it'in

Jesús, la it'é mé it'in José, la mé chjasén ch'án mé Nazaret —ichro ch'ín Felipe.

⁴⁶ A ntá ntáchro ch'ín Natanael kixin:

—¿Xá kjuánchí má chrókójína tí nkehe chrók'uaxrjexín tí chjasin Nazaret a? —ichro ch'án.

Ntá kjuátēhe ch'ín Felipe ntáchro ch'án kixin:

—Xrákiá ts'ikuan —ichro ch'án.

⁴⁷ Na ntá k'uíkon ch'ín Jesús kixin ó kui tinkákóchjina ch'ín Natanael, na ntáchro ch'án kixin:

—Ó kui ijnko ch'ín chaxín israelita la kohya nijnko kjuach'ia xriko ch'án —ichro ch'án.

⁴⁸ Na ntá ntáchro ch'ín Natanael kjuanchankíhi ch'án tí ch'ín Jesús kixin:

—¿Nkexrí kixin tjátsoanna? —ichro ch'án.

Ntá kjuátēhe ch'ín Jesús ntáchro ch'án kixin:

—Naxā nixjaahya tí ch'ín Felipe mé k'uíkuan tí jaha tjenkankiá tí nta t'óna to higo —ichro ch'án.

⁴⁹ Na ntá ntáchro ch'ín Natanael kixin:

—Maestro, jaha la chaxín tí Xjeen Dios tjen nkaya nkajní tsétuēhén tí nación Israel —ichro ch'án.

⁵⁰ Ntá kjuátēhe ch'ín Jesús ntáchro ch'án kixin:

—Jehya tí nkehe ntáxrjan k'uíkuan tjenkankiá nta t'óna to higo, jehya táhó tsitékákoxian. Náhí. Chr'éxin xiki í jnko kjuaxroan antsí má jié ts'íkuan, a ntá tíhi la kénhyó —ichro ch'án.

⁵¹ Kjaxin ntáchro ch'ín Jesús kixin:

—Ijnko nkehe ntoá tsoxrjanka kixin tsoxitjēhe tí nkajní ts'ikonrá itsi itsjé tí sín ángel kuente Dios mé ts'it'ótjen la ko ts'inkajin tí tjén janhan mé tí Xjeen Dios K'óna Chojni —ichro ch'án.

2

Chjasin Caná estado Galilea kótehe ijnko chojni

¹ **A** ntá iní yaon chr'éxin ntá kótehe ijnko ch'ín chjasin Caná estado Galilea. Mé koí tí ìné ch'ín Jesús tsík'íyehē sín tjan la ntiha tjen tjan koí.

² Kjaxin tsík'íyehē sín tí ch'ín Jesús la ko tí sín k'uájiko ch'án kixin sátsji sín tí tsíkótehe sín ntiha.

³ Ntá ó tsík'ankehē sín tí xranvino ik'uí sín na ntá tí ìné ch'ín Jesús mé ntáche tjan tí jehe ch'án kixin:

—Ó tsík'ánkə xranvino its'i sín —ichro tjan.

⁴ Ntá ntácho ch'ín Jesús kixin:

—Naná, ¿nkehe tsonhen chronka? Naxa kjuixrakáhya tí yaon tsjásian kjuaxroan —ichro ch'án.

⁵ **A** ntá tí ìné ch'án na mé ntáche tjan tí sín ch'e xra kixin:

—Tí chrén nkehe chrók'uetuanhanrá ch'án chrókjuínchexiteyará —ichro tjan.

⁶ **A** ntá siín ntiha injon chī tsík'óna xro na mé tíha tjiá ntə t'ònti sín kixin xikaha mé ts'axrjehe tí jie chóna sín koí, mé xikaha kuinkáchónki tí sín judío. Na mé jnkojnko chī mé tjacha tikia ochenta litro la o ciento litro ntə. ⁷ Ntá k'uetuenhen ch'ín Jesús tí sín ch'e xra kixin:

—Tíkjará ntə kaín tí chī a tsokaón —ichro ch'án.

Ntá kjuínchexiteyá sín kjuínchekaón sín ntə jnkojnko tí chī a. ⁸ **A** ntá ntáche ch'ín Jesús tí jehe sín ínaá kixin:

—Tákjá intsí ntə tjiá chī tjikuehé tí ch'ín t'etəan tí kia a —ichro ch'án.

Ntá xikaha kjuích'e sín kjuínchexiteyá sín. ⁹ **A** ntá tí ch'ín t'etəan tí kia a mé tsjexín ch'án tí ntə tsík'óna xranvino kjónté noehya ch'án nketí kuixin tí xran

a. Jehó tí sín ch'e xrā kuikaō sín mé nohe sín kixin̄ jehe sín mé tsíkakitsje sín ntā. Ntá tí ch'ín t'etoan̄ mé k'uíyeh̄e ch'án tí ch'ín tsíkótehe. ¹⁰ Ntáche ch'án kixin̄:

—Xráxín tí sín tjasin̄ kia la senó tí xranvino nárjón tjanjon̄ sín na tió chrók'uihya tí sín tsíkóchjina na ntá tjanjon̄ sín tí xranvino nárjónhya. Ā ntá jaha la náhí. Senó kjuakéchjina tí xranvino antsí má nárjón, ā ntá tí jie tjetjánjuan̄ jaha —ichro ch'án.

¹¹ Tí kjuaxroan a kjuích'e ch'ín Jesús chjasin̄ Caná estado Galilea mé tí kjuaxroan saoxín kjuasin ch'án mé kjuakoxin̄ ch'án nkexrí imá jié tí kjuachaxin̄ kuènte ch'án, ā ntá tí sín k'uájiko ch'án mé kuítekaon̄ sín tí jehe ch'án.

¹² Ntá ó k'uátsínka kia, ā ntá sákjuí ch'án chjasin̄ Capernaum, sákjuíko ch'án iné ch'án la ko kichó ch'án la ko tí sín k'uájiko ch'án, kóxrjenhen̄ sín ntiha iso yaon̄.

*Ch'ín Jesús mé kjuínchetjóá ch'án tí n̄nko jié
(Mt. 21.12-13; Mr. 11.15-18; Lc. 19.45-46)*

¹³ Ā ntá ó kuichjina tí yaon̄ kia kuènte pascua kuènte tí sín judío. Ntá ch'ín Jesús sákjuí ch'án chjasin̄ Jerusalén. ¹⁴ Ntá nkaxenhen̄ tí n̄nko jié ntiha k'uíkon ch'án tí sín nchekjixin̄ koxinta la ko kolélo la ko kontóá. La ko ntiha kjaxin̄ tjetjótjaxin̄ tí sín tjinkíxixin̄ chichaon̄. ¹⁵ Ntá ch'ín Jesús mé kuákja ch'án ihnō tsíxehe sín ntiha, kjuích'éna ch'án ijnko chikoté, ntá kuakitsjexín ch'án sín nkaxenhen̄ n̄nko kaín xín sín la ko tí kolélo la ko tí koxinta. Na ntá tí ntamesa tjinkítóxixin̄ sín tí chichaon̄ mé

kótéka ch'án tsíkjaminkí xènjín tí chichaon a. ¹⁶ Ntá k'uetuēnhen ch'án tí sín nchekji tí kontóá a ḱixin:

—Takítsjerá kaín tí nkehe a. Ch'énahyará ijnko ntasin tí ntōe T'aná ntihi —ichro ch'án.

¹⁷ Ntá xráxinkaon tí sín k'uájiko ch'án tí nkehe tsíkjin sín ósé ḱixin: “Éxí xrohi k'uákjen asenná nínkavan ḱixin tí ntōa tjikosáyehya sín.” *

¹⁸ Ntá tí sín judío mé kjuanchankíhi sín ch'án ḱixin:

—¿Xá nkerí kjuaxroan tsjásixián tsjákoxian nketí kjuachaxin chonta ḱixin xíkaha kjuich'e tíhi? —ichro sín.

¹⁹ Ntá kjuátehe ch'ín Jesús ḱixin:

—Tí ts'oxíkará tí nínko i ntá iníkoá yaon la ó sít'ána ńixin tsjak'e inaá —ichro ch'án.

²⁰ Na ntá ntáchro tí sín judío a ḱixin:

—Cuarenta y seis nánó k'uéjó sín kjuích'éna sín tí nínko i, a ntá jaha ntáchrúa ḱixin iní yaon koá sích'éna inaá, ichrúa —ichro sín.

²¹ Kjánchó kienxínhya sín ḱixin tí nínko ntáchro ch'ín Jesús la tí cuerpo kuènte ch'án. ²² Ntá tió kjuixin xechón ch'án ntá xráxinkaon tí sín k'uájiko ch'án ḱixin xíkaha tsíchrónka ch'án, ntá kuítekaon sín tí xroon itén Dios tsíkjin sín ósé la ko tí nkehe tsíchrónka ch'án.

Ch'ín Jesús mé nohe nkehe tónhen asén kaín xín chojni

²³ Tió kjuák'e ch'ín Jesús chjasin Jerusalén tí kia pascua, a ntá itsjé chojni kuinkáchónki sín tí jehe ch'án ḱixin ó k'uíkon sín tí kjuaxroan kjuasin ch'án. ²⁴ Kjánchó ch'ín Jesús la kuítekakuenhya

* **2:17** Salmo 69.9

ch'án tí jehe sín kixin jehe ch'án la ó nohe ch'án jína nkexrí tónhen asén jnkojnko chojni ²⁵ a ntá t'ichjánxienhya ch'án kixin ninkexró chróchenka ch'án nkexrí tjenkayáxin chojni kixin ó kónohe ch'án kaín nkehe tónhen asén kaín xín chojni.

3

Ch'ín Nicodemo kuinixjehe ch'án tí ch'ín Jesús

¹ Kjuák'e ijnko ch'án kuènte tí sín fariseo a mé it'in ch'án Nicodemo. Jehe ch'án mé ijnko nkexro imá tjetooan kuènte tí sín Israel. ² A ntá ijnko tie kjuíchréhe ch'án tí ch'ín Jesús a nixjehe ch'án ntáchro ch'án kixin:

—Maestro, kónoheni kixin It'éni tjen nkaya nkajní mé tsíchr'án k'uinka tsjákohéni kixin tí jehya Dios chrókjuak'ekoa la xitjahya chrókjuásian kjuaxroan jíe —ichro ch'án.

³ Ntá kjuátehe ch'ín Jesús ntáchro ch'án kixin:

—A ntá tsotjonka ijnko nkehe imá tjetooan. Tí nkexro tsokjéhya nixien mé xitjahya ts'ikon tí kjuachaxin ts'etooan Dios —ichro ch'án.

⁴ A ntá ch'ín Nicodemo kjuanchankí ch'án ntáchro ch'án kixin:

—Ó tádana, ¿nkexrí chrókokjína nixien? ¿Á chrók'uixanhan tsee naná inaá ntá chrókokjína nixien ní? —ichro ch'án.

⁵ Ntá kjuátehe ch'ín Jesús ntáchro kixin:

—Ntá tsotjonka ijnko nkehe imá tjetooan. Jehó tí sín tsíkokjéxín nta la ko kjaxin tsíkokjéxín Nchakuen Dios mé ts'áyéhe sín tí kjuachaxin kuènte Dios. ⁶ Tió ijnko xjan ts'axrjeníxin chojni na mé tí xjan mé chojni ó. A ntá tí Nchakuen Dios tsokjéxín nixien ijnko chojni na ntá ts'áyéhe sín tí

Nchakuen Dios a. ⁷ Chrakonhya tí nkehe xrjanka kixin “Kaín chojni t'ichjánxin tsokjíhi nixien.” ⁸ Éxí yóhe tí tinhín tí chjéhe xrinto ntá noahya nketí kuixin tí xrinto la ko noahya nketí sátsji na mé kjaxin xikaha kónhen kaín tí nkexro tsíkokjéxín Nchakuen Dios —ichro ch'án.

⁹ Ntá xíkjanchankí ch'ín Nicodemo ínaá kixin:

—¿Nkekuènté kixin xikaha chrókónhen? —ichro ch'án.

¹⁰ Ntá kjuátehe ch'ín Jesús ntáchro ch'án kixin:

—¿Jaha ijnko maestro imá t'etōan tí nación Israel ntá naxa tiénxinhya tí nkehe ní? ¹¹ Chaxín tjétjonka tí nkehe nòna la ko tí nkehe k'uíquuan ntá títekákonnahya jaha. ¹² Tí nkehe tjétjonka la kuènte chjasintajni ó ntá kjónté la títekákonnahya jaha. ¿Ntá nkexrí chrókuítekávan tí chrótjonka nkehe kuènte nkaya nkajní? ¹³ Kohya í jnko nkexro k'uit'ótjen chjasin nkaya nkajní. Jehó tí Xjeen Dios K'óna Chojni mé kjuák'e chjasin nkaya nkajní la ko ntiha kuixin ch'án. ¹⁴ Éxí yóhe ch'ín Moisés tió k'uíxin sín tí nteje, a ntá Dios mé k'uetōan kixin sinchekjanoya ch'án ijnko konche tsjak'enkani ch'án ijnko nta, ntá xikaha kjuích'e ch'án kjuak'enkani ch'án tí konche tí nta a komá sín tí konche ntá kuaá sín k'uénhya sín, * mé xikaha tsonhen tí Xjeen Dios K'óna Chojni mé t'ichjánxin kixin tsjak'enkani ch'án ijnko ntacruz ¹⁵ kixin mé xikaha kaín nkexro tsinkáchónki tí jehe ch'án mé tsaá sín tsochóna sín kjuachón jnkochríxín.

Dios imá tjuèhe ch'án tí chojni chjasintajni

* **3:14** Números 21.9

¹⁶ Kíxin Dios mé imá tjuèhe ch'án chojni chjasintajni ntá kjuanjon ch'án jnkokoáxón Xjeen ch'án, kixin ntá jnkojnko chojni tsinkáchónki tí Xjeen ch'án mé ts'itjáyanhya sín tsochóna sín kjuachón jnkochrín. ¹⁷ Chr'ánhya Dios tí Xjeen ch'án chjasintajni kixin sinchekjasóte chojni kixin tí jie kjuasin sín. Náhí. Ó jehí ichr'án ch'án tí Xjeen ch'án chjasintajni kixin sinchekaá chojni.

¹⁸ 'Na mé tí sín tsitekaon tí Xjeen Dios la tsjasótehya sín. A ntá tí sín titekakuenhya sín na mé ó kjuixin kjuínchekitoexín Dios tí ijié sín tsjasóte sín kixin titekakuenhya sín tí jnkokoáxón Xjeen Dios. ¹⁹ Na mé xikaha Dios sinchekjasóte sín jnkochrín kixin ó kui tí nkexro t'inkaséyanxín chjasintajni na kjónté ntá antsí má tóxrjínhin sín tí sítie a. A ntá tí t'inkaséyan la náhi kixin naxa tóxrjínhin sín tí nkehe jínahya tjejóch'e sín. ²⁰ Kaín tí sín tjejóch'e nkehe jínahya na mé tóxrjienhya sín t'inkaséyan chrókóchjinehya sín kixin tsonoxínhya tí nkehe jínahya tjejóch'e sín. ²¹ A ntá tí sín tjejóch'e sín tí jina a na mé chéhe sín tóchjinehe sín tí t'inkaséyan kuènte Dios kixin tsonoxín tí nkehe ch'e sín kixin ntá kaín xín chojni mé tsjatsqan sín kixin tjejóch'e sín tí nkehe tóxrjínhin Dios.

Ch'ín Juan Bautista chrónka inaá kuènte ch'ín Jesús

²² Na ntá chr'éxin ch'ín Jesús la ko tí sín k'uájiko ch'án na sákjuí sín estado Judea. Ntaha k'uéjoko sín ch'án kuikite ch'án chojni. ²³ Kjaxin ch'ín Juan kjuák'e ch'án chjasin Enón chjino tí chjasin Salim na mé ntiha kjuák'e kuikite ch'án chojni kixin ntiha mé yeé ntá siín. Na ntá nkáki sín kuikite sín.

24 Mé xikaha kónhen naxa kjuák'echjinahya ch'ín Juan.

25 Ntá tí sín k'uájiko ch'ín Juan la ko tí sín judío mé kjuachaxin kichó sín kixin nkexrí íchá jína chrókótjuáxin chojni, ichro sín. 26 A ntá tí sín k'uájiko ch'ín Juan sákjuítsjehe sín ch'án chénka sín ch'án kixin:

—Maestro, tí ch'ín kjuák'ekoa tóhe ntarío Jordán, na mé tí nkexro tsíchronka kuènte ch'án, la mé itjen ch'án tikite ch'án chojni la ko kaín xín chojni mé tjichréhe sín ch'án —ichro sín.

27 Na ntá ntáchro ch'ín Juan kixin:

—Tí chrókjuanjonhya Dios kjuachaxin ntá chrokjuahya chrók'uáyéhe chojni. 28 Ó kuínhínrá ntoá k'uéxrjanka senó kixin janhya tí Cristo. Náhí. Janhan ó kuítuannuá kuítõnxián ntia tsoxrjanka kixin ó tsi ch'án. 29 Éxí yóhe ijnko ch'ín tsotehe na mé jehe ch'án mé ts'áyéhe ch'án tí ichjién ch'án. A ntá tí ch'ín chóxin ch'án mé chéhe asén ch'án tjetinhin ch'án tjenixja tí ch'ín ts'áyéhe ichjién a. Mé xikaha janhan imá chàna kixin xikaha sítónhen kixin itsjé chojni sítóchjinehe sín tí ch'ín Jesús tsinhin sín nkehe tí tjenixja ch'án. 30 A ntá jehe ch'án t'ichjánxin antsí ts'etoan ch'án. A ntá janhan la kénhyó —mé chro ch'ín Juan.

Tí nkexro kuixin nkaya nkajní

31 Tí nkexro kuixin nkaya nkajní mé kaín nkehe t'etuenhen ch'án. A ntá ijnko chojni kuènte chjasintajni ó mé chrónka kuènte chjasintajni ó. A ntá tí nkexro kuixin nkaya nkajní mé kaín nkehe t'etuenhen ch'án. 32 Jehe ch'án mé chrónka ch'án tí nkehe tsík'ikon ch'án la ko tí nkehe tsíkinhin

ch'án. Kjánchó kohya chojni titekaon sín tí nkehe chrónka ch'án. ³³ A ntá jnkojín nkexro titekaon sín tí nkehe chrónka ch'án na mé xikaha tjakoxin ch'án jie kixin chaxín ntoá chrónka Dios ³⁴ kixin tí nkexro ichr'án Dios mé nixja itén Dios kixin jehya intsíkoá tí Nchakuen Dios k'uáyéhe ch'án. Náhí. ³⁵ It'éni Dios mé tjuèhe ch'án tí Xjeen ch'án na mé xikaha ó tsíchjéhe ch'án kjuachaxin kixin kaín xín nkehe ts'etuenhen ch'án. ³⁶ A ntá tí nkexro tsitekaon tí Xjeen Dios mé xikaha tsochónta sín tí kjuachón jnkochrín. A ntá tí sín titekakuenhya sín tí Xjeen Dios mé tsochóntahya sín tí kjuachón jnkochrín xikaha. Tí sín a mé Dios sinchekjasóte sín jnkochrín.

4

Ch'ín Jesús ikjo ch'án ijnko tjan samaritana

¹ A ntá tí sín fariseo mé kónohe sín kixin antsí tsjé chojni chréhe sín tí ch'ín Jesús kuikite ch'án sín na ntá tí chojni chréhe sín tí ch'ín Juan la kánhyó tsjé sín. ² Kjánchó jehya ch'ín Jesús kuikite ch'án chojni. Méxra tí sín k'uájiko ch'án mé kuikite sín chojni. ³ A ntá tió kónohe ch'ín Jesús kixin xikaha tsíkinhin tí sín fariseo ntá k'uaxrjexín ch'án tí estado Judea xíkjan ch'án estado Galilea inaá.

⁴ Ntá t'ichjánxin ts'átsínka ch'án estado Samaria. ⁵ A ntá kjuíji ch'án ijnko chjasin mé it'in Sicar kuènte estado Samaria, mé chjino tí nonte tsíkjinchekitonhen ch'ín Jacob tí xjeen ch'án José. ⁶ La ó chjino tjen tí tòye takitsje chojni ìnta mé it'in Ìnté Jacob. Na ntá ó chonkixin kjui sín ntiha. Méxra tí ch'ín Jesús la imá kóxrjé ch'án kixin imá kjín tí

nt̄ia kjuix̄in ch'án ntá kjuák'etj̄ax̄in ch'án chr̄inta tí tòȳe takitsje sín ìnt̄a. ⁷⁻⁸ Ntahó kuítóhe ch'án. A ntá tí sín k'uájiko ch'án sákjuí sín tí chjasin chjinaxón sákjuík'ena sín nkehe sineko sín ch'án. Ntá séhyó ikui ijnko tjan kuènte estado Samaria ikui tjan tsakitsje tjan ìnt̄a. Ntá ntáchro tí ch'ín Jesús kíxin:

—Chj̄ina intsí nt̄a its'ia —ichro ch'án.

⁹ A ntá tí tjan samaritana mé kjuanchankíhi tjan tí ch'ín Jesús kíxin:

—¿Nkekuènté kíxin jaha ijnko chojni judío mé chrókjuanchana nt̄a kíxin janhan ijnko chojni samaritana? —mé chro tí tjan a.

(Mé x̄ikaha kjuanchankí tjan kíxin tí sín judío mé ninkehó t'ikonhya tí sín samaritano.) ¹⁰ Na ntá ntáchro ch'ín Jesús kíxin:

—Chrókónoha tí nkehe tjanjon Dios la ko chrókjuats̄oan jaha nkexro tí tjetjanahaha nt̄a ntá chrókjuanchana nt̄a, ntá chrót̄jaha tí nt̄a tjechón chaxín —ichro ch'ín Jesús.

¹¹ Na ntá ntáchro tí tjan a kíxin:

—¿Ntá nkexrí kíxin xraahya jaha ninkehó nkehe tsakítsjeyá nt̄a kíxin tí tòȳe i la imá n̄inka? ¿Ntá nkexrí tsochj̄ina tí nt̄a tjechón t̄jimé? ¹² Tí nkexro k'uaxrjeníxinni mé Jacob mé kuítóeheni tí tòȳe t̄jiá nt̄a n̄ihi la ko k̄j̄ax̄in ik'uí ch'án tí nt̄a la ko k̄j̄ax̄in ik'uí tí xjeen ch'án la ko tí iko kuènte ch'án. ¿A ntá xá jaha la xá antsí má t̄jetoan jaha, a ntá jehe ch'án la kénhyó ní? —mé kjuanchankíhi tjan tí ch'ín Jesús.

¹³ Na ntá kjuát̄ehe ch'ín Jesús ntáchro ch'án kíxin:

—Tí sín it'i sín tí nt̄a n̄ihi tí tòȳe i nántaxón its'en sín nt̄a ínaá. ¹⁴ A ntá tí sín its'i sín tí nt̄a

sintakitonhan sín mé í ts'enhya sín nta inaá. Tí nta sintakitonhan sín mé ts'óna éxí yóhe ijnko nta ts'axrje nkaya asén sín mé tsinkákjanjon tí kjuachón tsochónta sín jnkochrixín —ichro ch'án.

¹⁵ Ntá ntáchro tí tjan a inaá kixin:

—Chjìna tí nta, a ntá ts'ényhyan nta inaá la ko ts'inkahya ntihi tsakítsje nta —ichro tjan.

¹⁶ Ntá k'ueṭoan ch'ín Jesús kixin:

—Sátjia tjík'iyehé xiá ntá ts'inkará ntihi inaá —ichro ch'án.

¹⁷ Ntá ntáchro tjan kixin:

—Chontahya xiná —ichro tjan.

Ntá ntáchro ch'ín Jesús kixin:

—Chaxín ntáchrua kixin chontahya jaha xiá.

¹⁸ K'uéchonta jaha in'ó xiá, a ntá tí ch'ín chonta jie jehya xiá. Na mé chaxín tí nkehe ntáchrua kixin chontahya xiá chaxín —ichro ch'án.

¹⁹ Na ntá kuínhin tjan tíha ntá ntáchro tjan kixin:

—T'íkuan kixin jaha ijnko nkexro chrónka itén Dios. ²⁰ A ntá tí sín k'uaxrjeníxinni k'uíxin ósé mé k'uéxraxinkakonxín sín Dios tí jna ntihi. Kjánchó jahará chojni judío mé ntáchrorá kixin tí nínko jié chjasin Jerusalén kaín ni chróxraxinkakonxínni Dios —ichro tjan.

²¹ Ntá ch'ín Jesús ntáche ch'án tjan kixin:

—Títekáván kixin tjetsi tí hora a tsoxráxinkákonxínhyará It'éni Dios tí jna ntihi la ko tsoxráxinkákonxínhyará ch'án chjasin Jerusalén kjaxin. ²² Jahará chojni samaritano chonhyará tí nkexro xráxinkaonrá. Ntá kaín ni chojnini judío mé chóxinni tí nkexro xráxinkaonni. Méxra tí nkexro tsjakjìnhin chojni tí jie yámá sín mé ts'axrjeníxin tí sín judío. ²³ Ntá tjetsi tí hora a na mé tí jie ó kui tí

hora a na tí sín chaxín tjinkaon sín chrórxaxinkaon sín It'éni la mé asén sín ó tsoxraxinkakonxín sín It'éni Dios. Dios mé tóxrjínhñ ch'án kixin chojni xikaha chrókjuich'e sín chrórxaxinkakonxín sín ch'án. ²⁴ Jehe Dios na mé nchakuen ó, a ntá tí sín chrórxaxinkaon sín ch'án na mé t'ichjánxìn kixin asén sín ó tsoxraxinkakonxín sín ch'án —mé xikaha chrónka ch'ín Jesús.

²⁵ A ntá ntáchro tí tjan a kixin:

—Ó nòna kixin itsi tí nkexro Mesías, tí nkexro a mé Cristo. Tió tsi ch'án ntá tsjakoheni ch'án kaín xín nkehe —ichro tjan.

²⁶ Ntá ntáchro ch'ín Jesús kixin:

—Tí nkexro a la mé janhan tjétjuá jie —ichro ch'án.

²⁷ Na ntá tí sín k'uájiko ch'án mé kjanxìn sín tí chjasin a, ntá chrakon sín k'uikon sín kixin tjenixjehe ch'án ijnko chojni chjin. Kjánchó nijnko sín kjuanchankiehya sín ch'án kixin nkehe tjinkaon ch'án na nkekuèté nixjehe ch'án tí tjan a. ²⁸ A ntá tí tjan mé kjuak'e tjan tí tóa nonte ntá sákjuí tjan tí chjasin ntaha ntáche tjan tí sín ntaha kixin:

²⁹ —Ìntará sátsjitsjeheni ijnko ch'ín chrónka ch'án kaín xín nkehe kjuít'a tí senó a. ¿Xá chrókójehya tí nkexro i Cristo? —ichro tjan.

³⁰ Na ntá tí chojni a mé xrákuaxìn sín tí chjasin a ntá kuitsjehe sín tí ch'ín Jesús. ³¹ Naxa tihya sín nachrohe tí sín k'uájiko ch'án mé chrónóehē sín ch'án ntáchro sín kixin:

—Maestro, kjaxian chrókjónte nkehe —ichro sín.

³² Kjánchó ntáchro ch'án kixin:

—Ó chonta janhan nkehe siné. Jahará la kjá naxa noahyará —ichro ch'án.

³³ A ntá tí sín k'uájiko ch'án mé kjuanchankíhi sín kíchó sín kixin:

—¿Xá jnkójín sín tsíkikao sín nkehe kjóne ch'án? —ichro sín.

³⁴ Kjánchó ntáchro ch'ín Jesús kixin:

—Éxí yóhe chrókjoné nkehe mé tí sít'a tí xra la ko tsjixinna tí xra kuènte tí nkexro chr'ánna k'uinka. ³⁵ Ntáchrorá kixin: “Noó nitjó naxa t'itjáyan tsochónhenni ntá tsotjáni noatrigó”, ichrorá. Kjánchó ntáxrjan kixin chrótsjehérá tí no a kixin ó tsícha la ko ó tinkáxamá kixin ó jina chrótjáni. ³⁶ Tí sín ch'e xra tjá sín mé tsoxenkehe sín. A ntá tí nkehe tjá sín mé ts'áyéhe kjuachón jnkochrín. Ntá tí sín k'uenká sín nonte la ko tí sín tjá sín jnkokón tsochéhe sín. ³⁷ Mé xikaha tsoxiteyá tí nkehe ntáchro sín kixin: “Ijnko nkexro mé t'enka noa, a ntá ókjé sín tsotjá sín tí noa a”, ichro sín. ³⁸ A ntá janhan ichr'an tí jahará tsotjará ijnko nonte tsík'énkahyará. Na mé ókjé sín kjuích'e sín xra ntá jahará tsjachará tí xra kjuích'e tí sín a —ichro ch'án.

³⁹ A ntá itsjé tí sín samaritano kuènte tí chjasin ntiha mé kjuankixin kuinkáchónki sín tí jehe ch'án kixin xikaha chrónka tjan kixin jehe ch'án ó chrónka ch'án kaín xín nkehe kjuích'e tjan tí senó a. ⁴⁰ A ntá tió kuínhin sín tí nkehe chrónka tjan ntá kui sín tí tjen ch'ín Jesús ntá chrónóhe sín ch'án kixin tsitöhe ch'án ntiha. Ntá kuítóhe ch'án ntiha iyó yaon. ⁴¹ Ntá itsjé sín kjaxin kuinkáchónki sín ch'án kixin tí nkehe kuínhin sín nixja ch'án. ⁴² Ntá ntáche sín tí tjan a kixin:

—Ntá jie jehya jehó tí nkehe chrónka kuítekaonni. Náhi. Tí jie ó kuínhinni nixja ch'án ntá kónoheni kixin jehe ch'án chaxín tí nkexro Cristo sincheakaá tí chojni chjasintajni —ichro sín.

Ch'ín Jesús kjuínchekitohe jína ijnko xjeen ijnko ch'ín ch'ehe xra gobierno

⁴³ A ntá k'uátsínka iyó yaon ntá ch'ín Jesús k'uaxrjexín ch'án estado Samaria ntá sákjuí ch'án nó estado Galilea. ⁴⁴ A ntá jehe ch'án tsintáchro ch'án kixin tí nkexro chrónka itén Dios la tí chjasén sín mé tjikosáyehya sín ch'án. ⁴⁵ Kjánchó tió kjuíji ch'án tí estado Galilea na mé k'uáyéhe sín ch'án la ko kjuikosáyehya sín ch'án jína kixin kjaxin sín sátsíkji sín tí kia pascua chjasin Jerusalén tsík'ikon sín kaín tí kjuaxroan kjuasixín ch'án tí kia ntiha.

⁴⁶ Ntá xíkjan ch'ín Jesús inaá chjasin Caná, estado Galilea, na mé ntiha tsíkjinchekjainca ch'án tí nta tí xranvino a. Ntaha mé kjuák'e ijnko ch'ín ch'ehe xra gobierno. A ntá níhi tí xjeen ch'án ntoa itjen chjasin Capernaum. ⁴⁷ Ntá kuínhin tí ch'ín ch'ehe xra gobierno kixin itjen ch'ín Jesús tí estado Galilea tsíkixín ch'án estado Judea ntá sákjuíchréhe ch'án chrónóehé ch'án tí ch'ín Jesús kixin sáchrókjui ch'ín Jesús ntóe ch'án sinchekitohe jína tí xjeen ch'án ó tjet'en xjan. ⁴⁸ Ntá ntáchro ch'ín Jesús kixin:

—Kja tí jahará tí chrók'uikonhyará kjuaxroan chrókjuásian la chrókuinkachónkihyará tí janhan —ichro ch'án.

⁴⁹ Ntá chrónòa tí ch'ín ch'ehe xra gobierno ntáchro ch'án kixin:

—¿Á chrókójínahya sáchrókjui ntona jaí kixin xjanna ó tjet'en? —ichro tí ch'ín a.

50 Ntá kjuátēhe ch'ín Jesús ntáchro ch'án kixin:
—Ikjan sátjia ntōa kixin tí xjaan na ó jína tjen jie
—ichro ch'án.

Ntá kuítekaon ch'án nkerí ichro ch'ín Jesús ntá sákjuí ch'án. 51 A ntá kjuíji ch'án chjino ntōe ch'án ntá xringhya tí sín ch'ehe sín ch'án xra kjuíxinhin sín ntja chrónka sín kixin:

—Xjaan la ó jína tjen —ichro sín.

52 Ntá kjuanchankíhi ch'án sín kixin nkehora kjuankixin kuítóhe xjan jína, na ntá chrónka sín kixin:

—Ijna la una kónjín mé kjuìn tí sóa —ichro sín.

53 Ntá kónohe tí it'é xjan kixin xikaha tí hora tsintáchro ch'ín Jesús kixin tí xjeen ch'án na ó jína tjen. A ntá jehe ch'án la ko kaín tí sín siín ntōe ch'án mé kuinkáchónki sín tí ch'ín Jesús.

54 Tíha mé tí yóxin kjuaxroan kjuasin ch'ín Jesús tíó kuixin ch'án estado Judea ikjan ch'án estado Galilea.

5

Ch'ín Jesús kjuínchekitōhe jína ijnko ch'ín tsík'en tōte chjasin Betesda

1 Ntá chr'éxin tí sín judío mé kjuasin sín ijnko kia na ntá ch'ín Jesús xíkjan ch'án chjasin Jerusalén inaá. 2 A ntá ntaha chjino tí ntōja t'ixenxín kolélo chjasin mé tjen ijnko pila tóxroyéya ntá mé nkiva hebreo tí ntá mé it'in Betesda. A ntá chrínta tí pila siín in'ó cuarto ntsíntsi. 3 Ntaha tjejótsínka nchónhya chojni níhi, iso sín t'ikonhya la ko iso sín xitjahya tji la ko iso sín tsík'en toté. Tjejóchónhen sín kixin nkehora tsinkí ntá 4 kixin nántaxón k'uínkajin ijnko ángel kjuiánkí ntá

kjuínchekinkí nt̄a. A nt̄a tí nkexro senó tsjiánkí nt̄a mé tsitohe jína kjónté cualquiera chin chón̄ta. ⁵ A nt̄a ntaha kjuák'e ijnko ch'ín na mé chón̄ta ch'án treinta y ocho nánó níhi ch'án. ⁶ A nt̄a tió k'uíkon ch'ín Jesús kixin tjetsínka tí ch'ín a la ko kónohe ch'án kixin ósé níhi ch'án, nt̄a kjuanchankí ch'án kixin:

—¿Á tjinkávan tsitohe jína? —ichro ch'án.

⁷ Nt̄a ntáchro tí s̄inníhi kixin:

—Chóntahyani ninkexró tsjinkitsani tsjiánkini nt̄a. A nt̄a tí tjinkaonni chrókjuiánkini nt̄a la nt̄a ókjé nkexro tjitaón nt̄a tjiánkí nt̄a senó —mé chro tí s̄inníhi.

⁸ A nt̄a k'uet̄oan ch'ín Jesús kixin:

—Ijie la t'inkatjen, tjatsíyan k̄anīaa, itjia —ichro ch'án.

⁹ Nt̄a tuénxín kuítóhe ch'án jína, nt̄a kjuatsen ch'án k̄aniee ch'án kjuankixin itji ch'án. Kjánchó yaon sábadó tíha mé tí yaon t'ok'éhe sín. ¹⁰ Mé x̄ikaha tí sín judío nt̄ache sín tí ch'ín kuítóhe jína kixin:

—Ijie tí yaon t'ok'éheni nt̄a kohya kjuachaxin tsamá k̄anīaa —ichro sín.

¹¹ A nt̄a ntáchro tí ch'ín a kixin:

—Tí nkexro kjuínchekit̄ona jína mé k'uet̄uanna kixin tsjatsíyan k̄anīana la ko sátsjia —ichro ch'án.

¹² Nt̄a kjuanchankíhi sín ch'án kixin:

—¿Nkexéhe tí nkexro k'uet̄uanhan kixin tsjatsíyan k̄anīaa la ko sátsjia? —ichro sín.

¹³ A nt̄a tí ch'ín tsíkitohe jína na í kjuátsoanhya ch'án tí nkexro kjuínchekit̄ohe ch'án jína kixin ntaha la siín nchónhya chojni, a nt̄a ntahó k'uítjayanxín ch'ín Jesús. ¹⁴ A nt̄a chr'éxin ch'ín

Jesús xeta ch'án tí ch'ín a nkaxenhen tí n̄nko jíe ntá ntáchro ch'án kixin:

—Tsjehe kixin ijie la ó jina tjen jaha la í tjásinhya jie inaá. A ntá tí tsjásian jie inaá a ntá antsí má jínahya tsonhan —ichro ch'án.

¹⁵ A ntá sákjuí tí ch'ín a ntá chénka ch'án tí sín judío kixin jehe ch'ín Jesús mé kjuínchekitohe ch'án jina. ¹⁶ Mé xikaha tí sín judío kjuankixin sín chónkíhi sín tí ch'ín Jesús la ko chrók'óyán sín ch'án kixin kjuínchekitohe ch'án chojni jina tí yaon t'ok'éhe sín. ¹⁷ Kjánchó ch'ín Jesús ntáche ch'án tí jehe sín kixin:

—Méxr̄a T'aná nax̄a tjech'e ch'án xr̄a. A ntá janhan kjaxin tjet'a xr̄a —ichro ch'án.

¹⁸ Méxr̄a xikaha tí sín judío antsí tjinkaon sín chrók'óyán sín ch'án kixin kuítekakuenhya ch'án tí ley kuente tí yaon t'ok'éhe sín la ko kjaxin ntáchro ch'án kixin tí It'é ch'án la mé Dios, mé xikaha ncheyóhe ch'án asén ch'án Dios.

Tí kjuachaxin chóna tí Xjeen Dios

¹⁹ Ntá ntáche ch'ín Jesús tí jehe sín kixin:

—Ijnko nkehe tjeotan tsotjonkará kixin tí Xjeen Dios nkaya nkajní tí jehó kjuachaxin kuente ó la mé xitjahya sich'e xr̄a. Jehó tí xr̄a t'ikon ch'án tjech'e It'é ch'án mé kjaxin ch'án xikaha ch'e ch'án.

²⁰ A ntá tí It'é mé tjuèhe tí Xjeen ch'án, la ko tjakoh̄e ch'án káin xín xr̄a ch'e ch'án, la ko antsí tjeotan tí xr̄a nax̄a tsjakoh̄e ch'án kixin ntá tsochrakonrá kixin ts'ikonrá tí xr̄a sich'e ch'án. ²¹ Tí It'é mé chóna kjuachaxin nchexechón tí sín tsík'en la ko chjéhe ch'án sín kjuachón. A ntá tí Xjeen kjaxin chóna kjuachaxin tsochjéhe kjuachón tí

nkexro tjinkaon tsochjéhe ch'án. ²² A ntá It'é la í sinchekitoexínhya ch'án ijíé ninkehró. Kaín tí kjuachaxin kuènte ch'án chjéhe ch'án tí Xjeen kíxin sinchekitoexín ch'án ijíé chojni chjasintajni ²³ kíxin ntá kaín chojni tsjikosáyehe sín tí Xjeen éxí yóhe tjikosáyehe sín tí It'é ch'án. Tí sín tjikosáyehya tí Xjeen xikaha kjaxin tjikosáyehya sín tí It'é kíxin jehe ch'án mé tsíchr'án tí Xjeen.

²⁴ 'Ijnko nkehe tjetoan tsotjonkará kíxin tí jnkójnra tjejotinhínra tí nkehe tjákua la ko tinkachónkirá tí T'aná, mé tí nkexro ichr'ánna, na mé xikaha ó chontará tí kjuachón la ko tsjasótiahyará, na mé kuitohérá tí ntia chrók'uénxinra, la ntá jie kjuankíxinra tsochontará tí kjuachón jnkochrín. ²⁵ Ijnko nkehe tjetoan tsotjonkará kíxin ó tsi tí yaon, na mé jie tíha, mé xikaha tsonhen kíxin tí sín tsík'en tsinhin sín tsonixja tí Xjeen Dios. A ntá tí sín tsitekaon sín na mé ts'ejóchón sín. ²⁶ Tí It'é mé chóna ch'án kjuachaxin tsjanjon ch'án tí kjuachón la ko jehe ch'án mé chjéhe ch'án kjuachaxin tí Xjeen kíxin kjaxin tí Xjeen tsjanjon tí kjuachón ²⁷ la ko kjaxin chjéhe ch'án kjuachaxin tí Xjeen ch'án sinchekitoexín tí ijíé chojni chjasintajni kíxin jehe mé tí Xjeen Dios K'óna Chojni. ²⁸ Chrakonhyará tjetjonkará xikaha. Na mé ó tsi tí yaon kíxin kaín tí sín tsík'en mé tsinhin sín tsonixja ch'án. ²⁹ A ntá ts'axrjexín sín tí tòye la tí sín kjuích'e sín xra jina mé tsoxechón sín ntá tsochóna sín tí kjuachón. A ntá tí sín kjuích'e sín xra jínahya na mé kjaxin tsoxechón sín ntá sátsji sín tsjasóte sín.

Tí kjuachaxin chóna ch'ín Jesús

³⁰ 'Tí jehó kjuachaxin kuèntàna xitjahya sít'a ninkehó xra. A ntá jie ntákitóaxián tí ijie éxí k'uetuanna T'aná. A ntá tí nkehe ntákitóaxián la jína ntoá kíxin tjínkakonhya sít'a éxí tjínkavan. Náhi. Éxí tjinkaon T'aná, tí nkexro ichr'ánna, mé xikaha tjét'a. ³¹ A ntá tí chróxrjanka kíxin nkexrí imá jína janhan la tíha la ninkehó kjuachaxin chróchóntahya. ³² Itjen í jnko nkexro tjechrónka nkexrí tjén janhan a ntá ó nòna kíxin tí nkehe chrónka ch'án la sínki. ³³ Jahará tsíkétuènhénrá chojni kjuíkjanchankíhi sín tí ch'in Juan kíxin nkexrínchi tjén janhan. A ntá tí nkehe tsíkatehe ch'án la chaxín ntoá tiha. ³⁴ Kjánchó chontiaxinhya tí nkehe tsochrónka nijnko chojni chjasintajni nkexrínchi tjén janhan. Jehí ntáxrjan tíha kíxin jahará jína chrókuaará. ³⁵ Tí ch'in Juan kjuák'e éxí yóhe ijnko xrohi kjuák'eche k'uínkaséyanxín la ko jahará kócháhará xikaha, kjánchó séhya kóxrjínhanrá tí xrohi a. ³⁶ Kjánchó siín nkehe antsí tjetóan tjakoxin nkexrí tjén janhan, a ntá kánhyó tjetóan tí nkehe tsíchrónka tí ch'in Juan. Tí xra tjét'a, mé tí xra kjuanjon T'aná sít'a tsjixinna tí xra, na mé tíha mé tjakoxin kíxin chaxín T'aná tsíchr'án k'uinka. ³⁷ Kjaxin jehe T'aná, tí nkexro ichr'ánna, mé chrónkaxín ch'án nkexrí tjén janhan. A ntá jahará naxa kiénhyará tí nkehe nixja ch'án la ko k'uínkonhyará ch'án ³⁸ la ko kjaxin itén ch'án kuítóehya nkaya kjará kíxin tjínkakonhyará tsítekáonrá tí Xjeen Dios tsíchr'án tsíki. ³⁹ Jahará nchekuáxinrá jína tí xroon tsíkjin tí sín tsíchrónka itén Dios ósé kíxin ntáchrórá kíxin ntaha ts'itjaxínrá tí kjuachón tsochontará jnkochrín. A ntá tí

nkehe tsíkjin sín ósé mé chrónka kuènte janhan. ⁴⁰ Kjánchó jahará tjinkákonhyará tsochjinará tí tjén janhan kixin chrók'uayéhérá tí kjuachón a.

⁴¹ 'Janhan na tjéyáhya kixin chojni chrókjuikosáyana sín. ⁴² A ntá janhan ó nòna kixin jahará la tjuèhyará Dios. ⁴³ Mé k'uinkaxian janhan tí kjuachaxin kuènte T'aná. Kjánchó jahará la títekákonnahyará. A ntá tí chrókui í jnko nkexro kjuachaxin chrókuakitsjeníxin asén ó, a ntá tíha mé tjinkáonrá chrókuítekákonhénrá. ⁴⁴ ¿Nkexrí chrókuítekáonrá jahará kixin tjéyará kixin tí chojni chjasintajni chrókjuikosáyahará sín, a ntá tjéyáhyará tí kjuachaxin chrókJuanjon jnkokoá Dios? ⁴⁵ Tsontáchrohyará kixin janhan tsjánchíá jìe tí jahará nkayakon T'aná. Náhi. Ch'ín Moisés mé tsjanchia ch'án jìe tí jahará kixin tsontáchorá kixin jehe ch'án kuinkachónkirá. ⁴⁶ Kja tí jahará chrókuítekáonrá nkehe tsintáchro ch'ín Moisés ntá chrókuítekáonrá tí janhan kixin tí xroon tsíkjin ch'án mé chrónka kuènte tí janhan. ⁴⁷ A ntá tí títekákonhyará tí nkehe tsíkjin ch'án, ¿ntá nkexrí chrókuítekákonnará nkehe ntáxrjan janhan? —ichro ch'án.

6

Ch'ín Jesús kjuanjon ch'án nkehe kjóne in'ó mil chojni

(Mt. 14.13-21; Mr. 6.30-44; Lc. 9.10-17)

¹ A ntá chr'éxin ntá sákjuí ch'ín Jesús k'uátòye ch'án tí ntayaon Galilea na mé tí ntayaon Tiberias tíha. ² A ntá nchónhya chojni tinkáchréhe sín kixin k'uíkon sín tí kjuaxroan jíe kjuasin ch'án

kjuínchekitohe ch'án jína tí sinníhi. ³ A ntá jehe tí ch'ín Jesús chr̄iin ch'án ijnko jna na ntá ntaha kjuák'etjaxin ch'án la koí tí sín k'uájiko ch'án a. ⁴ A ntá í séhya ts'ixin tí kia pascua a mé kié tí sín judío a. ⁵ A ntá tí ch'ín Jesús k'uíkon ch'án kixin nchónhya chojni chr̄iin sín kjuichréhe sín ch'án ntá kjuanchankíhi ch'án tí ch'ín Felipe kixin:

—¿Nketí chrók'ueñani nkehe sine kaín tí chojni a? —ichro ch'án.

⁶ Mé xikaha ntáchro ch'án kixin siná nkehe tsixro ch'ín Felipe. A ntá tí ch'ín Jesús la ó nohe ch'án nkehe tí kjuaxroan tsjasin ch'án. ⁷ Ntá kjuátehe ch'ín Felipe ntáchro ch'án kixin:

—Kjónté doscientos chichaon denario chróchóntani chrók'uínáxin tí niotja la naxa chrókjuachahya chrók'uáyéhe jnkojnko sín tot'ó tí niotja a —ichro ch'án.

⁸ A ntá ch'ín Andrés, ijnko tí sín k'uájiko ch'ín Jesús la savé mé ch'ín Simón Pedro mé ntáchro ch'án kixin:

⁹ —Ntihi tjen ijnko xjan ntoa chóna in'ó niotja tsík'óna noa cebada la ko chóna ch'án yaá koche. ¿Xá chrókjuacha tíhó kixin nchónhya chojni siín? —ichro ch'án.

¹⁰ A ntá ntáchro ch'ín Jesús kixin:

—Tétuñhén tí sín siín a kixin ts'ixitjaxin sín —ichro ch'án.

A ntá nchónhya ika yoa siín na ntá ntaha k'uixitjaxin sín na mé éxi in'ó mil chojni k'uixin sín. ¹¹ A ntá ch'ín Jesús kuákja ch'án tí niotja ntá kjuanchehe ch'án Dios kjuasáya ntá chjéhe ch'án tí sín k'uájiko ch'án. A ntá jehe sín k'óxikayehe sín chjéhe sín kaín tí sín sítjaxin a. Xikaha kjaxin

k'óxi_kay_ehe sín tí koche. **A** ntá kaín sín kjóne sín éxí tjinkaon sín. ¹² Kjuixin kjóne sín ntá k'ue_tu_enhen ch'ín Jesús tí sín k'uájiko ch'án ntá chro ch'án kixin:

—Tjénájínrá tí nkehe tot'ò síxèhe sín kixin ts'itjáyanhya ninkehó —ichro ch'án.

¹³ Ntá xíkaha jehe sín kjuenájín sín kjuínchekaón sín teyó ntaxra tí tot'ò tí in'ó niotja tsík'óna noa cebada síxèhe sín tí kjuixin tsíkjine sín. ¹⁴ **A** ntá tí sín kjóne tí niotja k'uíkon sín tí kjuaxroan jié kjuasin ch'ín Jesús ntá chro sín kixin:

—Jehe ch'án mé chaxín tí nkexro tsíchr'án Dios kixin itsi tí chjasintajni tsjakoheni ch'án —ichro sín.

¹⁵ Kjánchó ch'ín Jesús mé kónohe ch'án kixin tjinkaon sín sáchrókjuiko sín ch'án chróchr'áxehen sín ch'án tí xra rey kixin chrók'ue_toan ch'án. **A** ntá jehe ch'án tjinkakonhya ch'án tíha ntá jehó ch'án sáxíkji ch'án nteje ínaá kjuák'e ch'án ntiha.

Éxí ijnko ntia xíkaha kjuítaón ch'ín Jesús tí ntayaon

(Mt. 14.22-27; Mr. 6.45-52)

¹⁶ **A** ntá ó kóntó ntá tí sín k'uájiko ch'ín Jesús k'uínkajínxín sín jnā sákjuí sín chrínta ntayaon

¹⁷ k'ui_t'ótjen sin ijnko ntabárcō kjuankíxin sín ts'atòye sín ntayaon sátsji sín chjasin Capernaum.

Na ó k'uíxin tie na naxā kjanhya ch'ín Jesús. ¹⁸ Ntá kjuankíxin chjéhe xrintō tsankā ntá kjuankíxin tinkákjaminkí ntā. ¹⁹ **A** ntá tió kjuacha sín á in'ó

o injon kilómetro ntá xrínahya k'uíkon sín tí ch'ín Jesús tinkákóchjinehe ch'án tí ntabárcō, éxí ijnko ntia tjetjitaón ch'án tí ntā, ntá k'uíkon sín ntá imá chrakon sín. ²⁰ Kjánchó ntá chro ch'án kixin:

—Janhan tíha. Chrakonhyará —ichro ch'án.

²¹ Ntá imá chéhe sín k'uit'ótjen ch'án tí ntabáro. Ntá ó tuénxín kjuíji sín tí chjasin sátsji sín.

Tí chojni xritjeyá sín tí ch'ín Jesús

²² A ntá tí yaon chr'éxín na mé tí sín kuitóhe tóhe ntayaon na mé ó nohe sín kixin jnkokoáxón ntabáro k'uékjak'e ntiha la ko ó nohe sín kixin ch'ín Jesús kjá ni sátsíkjikohya sín ch'án na mé k'uíkon sín kixin jehó tí sín k'uájiko ch'án sátsíkji sín. ²³ Kjánchó síin ntabáro tixín chjasin Tiberias tinkákóchjinehe tí nó kjónexín sín tí niotja kjuanchaxín ch'ín Jesús kjuasáyé Dios. ²⁴ A ntá tió k'uíkon sín kixin kohya ch'ín Jesús la ko kjaxin kohya tí sín k'uájiko ch'án, ntá jehe sín mé k'uit'ótjen sín iso ntabáro ntá sákjuí sín chjasin Capernaum sákjuíkjeyá sín tí ch'ín Jesús.

Ínchéni Jesús mé éxí niotja tjanjon kjuachón

²⁵ A ntá tóhe ntayaon xéta sín tí ch'ín Jesús ntá kjuanchankíhi sín ch'án kixin:

—Maestro, ¿nkesá k'uinka ntihi? —ichro sín.

²⁶ Ntá kjuátehe ch'ín Jesús ntáchro ch'án kixin:

—Ó nòna kixin jahará tjeyará tí janhan kixin kjónterá niotja kókjahará, la jehya kixin kiénxinrá tí kjuaxroan kjuásian. ²⁷ Chrókjuich'ehyará tí xra chrók'uite tí nkehe chrókjónterá tjoka tsjeje ó. Náhi. Chrókjuéyará tí nkehe chrókjuejehya chrókjónterá chrók'uayéxínrá tí kjuachón jnkochrín. Tí nkehe tjanjon tí Xjeen Dios K'óna Chojni mé chrókjónterá kixin It'é ch'án mé tjakoxin ch'án kixin tí Xjeen ch'án mé chóna kjuachaxién tí jehe ch'án —ichro ch'ín Jesús.

²⁸ A ntá kjuanchankíhi sín ch'án kixin:

—¿Nkexrí chrókjuich'eni chrokjuinchexiteyáni nkexrí tjinkaon Dios? —ichro sín.

²⁹ A ntá kjuátehe ch'ín Jesús ntáchro ch'án kixin:

—Dios mé tjinkaon ch'án kixin chrókuinkachónkirá tí nkexro tsíchr'án ch'án —ichro ch'án.

³⁰ Ntá kjuanchankíhi sín ch'án kixin:

—¿Nkehe tí kjuaxroan chrókjuákoéxianni chrók'uikonni kixin ntá chrókuitekaonni tí jaha? ¿Nkehe tí xra ch'e jaha? ³¹ Tí sín tsík'axrjeníxinni k'uéjó sín ósé mé kjóne sín maná k'óna niotja tió k'uixin sín nteje mé xikaha tí xroon kuènte Dios tsíkjin ijnko nkexro ósé ntáchro kixin: “Kjuanjon ch'án tí nkehe kjóne sín mé niotja tsíkixin nkaya nkajní”^{*} —ichro sín.

³² A ntá kjuátehe ch'ín Jesús ntáchro ch'án kixin:

—Ijnko nkehe tjettoan tjonkará kixin jehya ch'ín Moisés kjuanjon tí maná k'óna niotja k'uínkajinxin nkaya nkajní. Náhí. T'aná mé tjetjanjon tí niotja chaxín jína k'uínkajinxin nkaya nkajní. ³³ Tí niotja tjanjon Dios mé tí nkexro k'uínkajinxin nkaya nkajní tjejóchónxin chojni chjasintajni —ichro ch'án.

³⁴ Na ntá kjuanchia sín kixin:

—Jaha Ìnchéni, jnkochrín chjehéni tí niotja a —ichro sín.

³⁵ A ntá ntáchro ch'ín Jesús kixin:

—Janhan mé tí niotja tjanjon kjuachón. Tí sín tóchjina sín tí janhan í ts'enhya sín kjinta, la ko tí sín tsitekaon sín tí janhan í ts'enhya sín ntá. ³⁶ Kjánchó éxi k'uétjonkará senó na ó k'uikonrá tí janhan na kjónté naxa titekákonhyará. ³⁷ A ntá kaín

* **6:31** Salmo 78.24

tí sín chjìna T'aná la tsochjina sín tí janhan. A ntá kaín tí sín tjejótochjinehe sín tí janhan la tsétuñhya sín kixin sátsji sín. ³⁸ Janhan k'uinkaxian nkaya nkajní jehya tí xra tóxrjìna chrókjuít'a. Náhí. K'uinka kixin chrókjuít'a tí xra tóxrjínhin tí nkexro tsíchr'ánna. ³⁹ A ntá T'aná mé tí nkexro tsíchr'ánna mé tjinkaon ch'án kixin s̄intak'itjáyanhya ninkexró tí sín chjìna ch'án na mé tjinkaon ch'án kixin janhan mé s̄intaxechnón kaín sín tí yaon tsjixixín. ⁴⁰ Mé xikaha tjinkaon tí nkexro tsíchr'ánna kixin kaín tí sín ts'ikon sín tí janhan mé tí Xjeen Dios la ko tsitekaon sín tí janhan chrók'uáyéhe sín kjuachón jnkochríxín. A ntá janhan s̄intaxechnón sín tí yaon tsjixixín —ichro ch'án.

⁴¹ A ntá tí sín judío kjuankixin sín kjonta sín tí ch'ín Jesús kixin tsíntáchro ch'án kixin jehe ch'án mé tí nioṭja k'uínkajinxin nkaya nkajní. ⁴² Mé ntáchro sín kixin:

—¿Á jehya tí Jesús, it'é mé it'ín José, na mé chóxinni tí it'é la ko tí ìné ch'án? ¿Ntá nkekuènté ntáchro ch'án kixin nkajní k'uínkajinxin ch'án? —ichro sín.

⁴³ Ntá kjuátēhe ch'ín Jesús ntáchro ch'án kixin:

—T̄itohérá tjóntahyará tí janhan. ⁴⁴ Kohya nkexro chrókóchjina tí tjén janhan tí chrókjuínkĩsahya T'aná. A ntá tí sín tóchjina na mé s̄intaxechnón sín tí yaon tsjixixín. ⁴⁵ Na mé tí sín k'uéchrónka itén Dios ósé mé tsíkjin sín xroon ntáchro kixin: “Dios mé tsjakohe ch'án kaín chojni.”† A ntá kaín tí sín tsíkinhin tí nixja T'aná la ko kjuakohe ch'án sín mé sítóchjina sín tí tjén janhan.

† 6:45 Isaías 54.13

⁴⁶ Jehya kixin itjen ijnko chojni tsík'ikon T'aná. Náhí. Jehó tí nkexro kuixín tí tjen Dios mé tsík'ikon ch'án Dios. ⁴⁷ Chaxín tí nkehe tjéxrjanka kixin tí sín titekaon sín tí janhan mé ó tsochónta sín kjuachón jnkochrín. ⁴⁸ Janhan na mé tí niotja tjanjon kjuachón. ⁴⁹ Tí sín k'uaxrjeníxinrá k'uéjé ósé kjóne sín tí maná k'óna niotja tió k'uéjé sín nteje, a ntá kjónté ik'uén sín k'uítjáyán sín. ⁵⁰ Tí nkehe xrjanka mé tí niotja k'uínkajinxín nkaya nkajní, a ntá tí sín sine tí niotja a mé ts'enhya sín. ⁵¹ Janhan mé tí niotja tjechón k'uínkajinxín nkaya nkajní. A ntá tí sín sine tí niotja a mé ts'ejóchón sín jnkochrín. Tí niotja tsánjuan ts'ejóchónxin chojni chjasintajni mé ntona tíha —ichro ch'ín Jesús.

⁵² A ntá tí sín judío mé sítjité sín itjo sín kichó sín ntáchro sín kixin:

—¿Nkexrí chrókjuanjon ch'án ntøe ch'án chrókjóneni? —ichro sín.

⁵³ A ntá kjuátehe ch'ín Jesús ntáchro ch'án kixin:

—Ntá tsotjonkará kixin tí sintehyará ntøe tí Xjeen Dios K'óna Chojni, la ko tí ts'ihyará ijnié ch'án, ntá tsochontahyará kjuachón jahará. ⁵⁴ Tí sinterá ntona la ko it'irá jnina ntá tsochontará kjuachón jnkochrín la ko janhan mé sintaxechónrá tí yaon tsjixixín. ⁵⁵ Kixin ntona na mé chaxín nkehe ine chojni la ko jnina na mé chaxín nkehe it'i chojni. ⁵⁶ Tí sín ine ntona la ko it'i sín jnina mé jnkokoá tjenkayáxinkian sín la ko janhan mé xríkian sín. ⁵⁷ T'aná tsíchr'án ch'án tí janhan mé chóna kjuachaxin, a ntá janhan mé tjéchonxian tí jehe ch'án. Ntá tí sín sine tí ntona mé ts'ejóchónxin sín tí janhan. ⁵⁸ A ntá tjénixja kuènte

tí nioṭṭja k'uínkajinṭxin nkaya nkajní na mé yóehya tí maná tsík'óna nioṭṭja kjóne tí sín tsík'axrjeníxinrá ósé kixin jehe sín na kjóne sín na kjónté k'uén sín. A ntá tí sinterá tí nioṭṭja k'uínkajinṭxin nkaya nkajní ntá ts'ejochónrá jnkochrín —mé chro ch'ín Jesús.

⁵⁹ Kaín tíha mé kjuakohe ch'án tí sín tsíkójnkotséxin tí nínko Israel chjasin Capernaum.

Tí nkehe chrónka ch'ín Jesús mé tjanjon kjuachón jnkochrín

⁶⁰ A ntá tió kuínhin sín tí nkehe kjuako ch'ín Jesús ntá itsjé tí sín k'uájiko ch'án ntáchro sín kixin:

—Imá xra tí nkehe chrónka ch'án. ¿Xá nkexro chrókuinhin tíha? —ichro sín.

⁶¹ A ntá kónohe ch'ín Jesús kixin xikaha tóxakonhen sín kíenxínhya sín tí nkehe tsíntáchro ch'án ntá kjuanchankíhi ch'án sín kixin:

—¿Á kjaxinrá tjinkákonhyará tsinhínrá tíhi?

⁶² ¿Ntá nkexrí tsonhen chrók'uikonrá kixin tí Xjeen Dios K'óna Chojni mé sátsji ch'án inaá tí nó tsíkixin ch'án tí tsíkjak'e ch'án ósé? ⁶³ Tí Nchakuen Dios mé tjanjon tí kjuachón, a ntá tí nto la ninkehó sínkíhya. Na ntá tí nkehe tjétjonkará na mé kuènte tí Nchakuen Dios na mé tjejóchónxin chojni.

⁶⁴ Kjánchó isorá naxa títekákonnahyará —ichro ch'án.

Mé xikaha ichro ch'án kixin tí xrankíxixín ó kónohe ch'án kixin nkexro tí sín tsitekakuenhya sín ch'án la ko kónohe ch'án kixin nkexro sinchekji ch'án. ⁶⁵ A ntá ntáchro ch'án kixin:

—Méxra xikaha k'uétjonkará kixin ninkexró tsochjina tí tjén janhan tí tsjinkítsahya T'aná —ichro ch'án.

⁶⁶ A ntá kjuixin tíha ntá nchónhya tí sín k'uék'ajiko ch'ín Jesús ntá xrínahya kuítóhe sín, í chrèhya sín ch'án. ⁶⁷ Ntá kjuanchankíhi ch'án tí teyó sín k'uájiko ch'án ntáchro ch'án kixin:

—¿Á kjaxinrá tjinkáonrá xíkaha sáchrókuirá? —ichro ch'án.

⁶⁸ Ntá kjuátehe ch'ín Simón Pedro kixin:

—Jaha Ìnchéni, ¿nkekuènté tjanchankíhíni á sáchrókuini ókjé? Jaha tí tan chronka a mé tsochóntaxínni kjuachón jnkochrín ⁶⁹ ntá kuítekaonni ntá ó noheni chaxín kixin jaha tí Cristo mé Xjeen Dios tjechón —ichro ch'án.

⁷⁰ Ntá kjuátehe ch'ín Jesús ntáchro ch'án kixin:

—Janhan kjuéyá tí kaín rá teyórá la ko jnkojínrá ntihi mé ts'ónará ijnko jínahya —ichro ch'án.

⁷¹ Tíha mé t'axrjexín tí ntáchro ch'ín Jesús chrónka ch'án kixin ch'ín Judas Iscariote, tíha it'é mé it'in Simón, mé ijnko tí teyó sín tsíkjeýá ch'án ntá kjónté sinchekji ch'án tí ch'ín Jesús.

7

Tí sín jnkokóá kichó ch'ín Jesús mé kuítekakuenhya sín ch'án

¹ Ntá kjuixin tíha ntá k'uáji ch'ín Jesús tí estado Galilea. Chrók'uajihya ch'án tí estado Judea kixin tí sín judío tjinkaon sín chrók'óyán sín ch'án.

² Kjánchó ó kuichjina tí yaon kia ntá tí sín judío sich'éna sín itsjé its'van tsjasixín sín kia.* ³ A ntá tí sín kichó ch'ín Jesús ntáche sín ch'án kixin:

—Chrókuítóahya ntihi. Sáchrókuia estado Judea kixin ntá kjaxin tí sín chréhe tí jaha tjejó ntiha

* **7:2** Levítico 23.34

chrók'uikon sín tí kjuaxroan tsjásian. ⁴ Kíxin tió tjinkaon ijnko nkexro kíxin chojni tsochóxin sín ch'án ntá móhya chrókjuich'e ch'án xra. A ntá tí chaxín tjetjásian kjuaxroan la jehya mó chrókjuásian kjuaxroan. Náhi. Chrók'uikon kaín xín chojni siín chjasintajni —mé chro sín.

⁵ Xikaha ntáchro tí sín kichó ch'án kíxin kjaxin jehe sín titekakuenhya sín tí jehe ch'án. ⁶ A ntá kjuátehe ch'ín Jesús ntáchro ch'án kíxin:

—Naxa kjuixrakáhya tí hora kuëntana tsjásian kjuaxroan. Ntá jahará la cualquier hora tjinkáonrá jína chrók'uikonrá kjuaxroan. ⁷ Tí sín chjasintajni xitjahya tsonínkakonhanrá sín tí jahará. Ntá janhan na imá nínkakonna sín kíxin ntátjan sín kíxin jehya jína tí nkehe tjejóh'e sín. ⁸ Jahará la sátjirá tí kia a. A ntá janhan la tjihya kíxin naxa kjuixrakáhya tí hora kuëntana —ichro ch'án.

⁹ Mé xikaha ntáchro ch'án ntá kuítóhe ch'án estado Galilea.

Itjen ch'ín Jesús tí kia a

¹⁰ A ntá ó kjuixin sátsíkji tí sín jnkokoá kichó ch'ín Jesús ntá jehe ch'án la kjaxin sákjuj ch'án tí kia a kjánchó noxínhya xritjak'e ch'án. ¹¹ A ntá tí sín judío mé xriteyá sín ch'án tí kia a la ntáchro sín kíxin:

—¿Xá nketí tjen tí ch'ín a? —ichro sín.

¹² A ntá itsjé sín ntiha mé kjo sín kichó sín kíxin nkexrí tjen ch'án. Iso sín ntáchro sín kíxin: “Jína ch'án”; kjánchó í so sín ntáchro sín kíxin: “Jehya chojni jína ch'án, méxra imá ch'iyehé ch'án chojni”, ichro sín.

13 Kjánchó noxínhya kjo sín xíkaha kixin chrakonhen sín tí sín judío a.

14 A ntá ó kjuíji jnkosiné tí kia a ntá k'uíxenhén ch'ín Jesús tí nínko jié ntá kjuankíxin ch'án kjuako ch'án. 15 A ntá tí sín judío chrakon sín komá sín ch'án ntáchro sín kixin:

—¿Xá nkexrí nohe tí ch'ín i nchónhya tí nkehe kixin tsíxrakohéya ch'án? —ichro sín.

16 Ntá kjuátehe ch'ín Jesús ntáchro ch'án kixin:

—Tí nkehe tjákua la jehya kuèntana na mé tí xra kuènte tí nkexro tsíchr'ánna k'uinka. 17 Tí jnkojinrá tjinkáonrá chrókjuínchexiteyéhérá éxí tóxrjínhín Dios la tsonohará á chaxín kuènte Dios tí nkehe tjákua o á kuèntana tíha. 18 A ntá tí nkexro tjako tí nkehe t'axrjeníxin kja sín ó mé xíkaha ch'e kixin tjinkaon sín kixin tí chojni ó mé chróchónthehe sín ch'án kjuasáya. A ntá tí nkexro tjinkaon kixin tí chojni a mé chrókjuikosáyehe sín tí nkexro tsíchr'án ch'án na mé jehe ch'án mé tjako ch'án tí nkehe chaxín ntoá la ko ninkehó ch'iyahya tí jehe ch'án.

19 '¿Á jehya ch'ín Moisés tjáhará tí itén Dios chrókuítekáonrá? Kjánchó nijnkorá kuítekákuenhyará tí nkehe tsíkjin ch'án. ¿Méxra nkekuènté tjinkáonrá chrók'oyánrá tí janhan? —ichro ch'án.

20 Ntá kjuátehe tí sín a ntáchro sín kixin:

—Jaha chonta ijnko nchakuen tí jínahya. ¿Xá nkexro chrók'oyán tí jaha? —ichro sín.

21 Ntá kjuátehe ch'ín Jesús ntáchro ch'án kixin:

—Jnkokoá kjuaxroan kjuásian tí yaon t'ok'éheni ntá chrakonrá.† 22 A ntá ch'ín Moisés tsík'etōan kixin xjaanrá ntoá ita xjan xroye, (kjánchó

† 7:21 Juan 5.2-9

jehya ch'ín Moisés kjuankíxin ch'án kjuako ch'án tíha, na mé tí sín tsík'axrjeníxinrá kjuankíxin sín kjuako sín tíha). Mé xíkaha nchekará xjan tí xroye a kjónté yaon t'ok'éheni. ²³ A ntá xíkaha nchekará xjan xroye tí yaon t'ok'éheni kíxin xíkaha chrókjuinçek'itjáyan kíhyará ninkehó tí nkehe k'uetōan ch'ín Moisés, ¿ntá nkekuènté kíxin ninkákonnará tí janhan kíxin kjuintakítóhā jína ijnko chojni tí yaon t'ok'éheni? ²⁴ Chrókjuanchahyará jiē kíxin tí nkehe t'ikonxínrá ikonrá ó. Chrókjuenkayáxinrá tí nkehe jína tóxrjínhin Dios —mé chro ch'ín Jesús.

Ch'ín Jesús chrónka kíxin nketí k'uaxrjeníxin ch'án

²⁵ A ntá iso sín chjasin Jerusalén kjuankíxin sín kjo sín kichó sín kjuanchankí sín kíxin:

—¿Á jehya tí ch'ín a xritjeyá sín chrók'óyán sín? ²⁶ Ntá jie noxín tjen ch'án nixja ch'án kohya ninkexró nínkakonhen ch'án. Kjá tí síxreé titekaon sín kíxin tí nkexro a chaxín Cristo tíha. ²⁷ Kjánchó ó noheni nketí tsíkjixín ch'án. A ntá tió tsi tí nkexro Cristo ntá ninkexró tsonoehya nketí tsixín ch'án —ichro sín.

²⁸ A ntá ch'ín Jesús kjuák'ekjako ch'án tí nínko jié ntá kuínhin ch'án kíxin xíkaha kjo sín, ntá itsen nixja ch'án ntáchro ch'án kíxin:

—Chaxín choxinrá tí janhan la ko nohará nketí chjasin tsíkjixian. Kjánchó jehya kíxin k'uinka s̄intaxiteyá tí nkehe ntáchro asenná ó. Ó k'uinka kíxin ichr'ánna tí nkexro chaxín tjechón tjen nkaya nkajní. Jahará naxā chonhyará tí nkexro a. ²⁹ Janhan la choxian ch'án kíxin ntaha

tsík'inkaxian na mé jehe ch'án mé tsíchr'ánna ch'án
—ichro ch'ín Jesús.

³⁰ Ntá chrótsé sín ch'án chrókjuak'echjina sín
ch'án ntá kjónté ninkexró tséhya sín ch'án kixin
naxa kjuanjonhya Dios kjuachaxin chrótsé sín
ch'án. ³¹ Kjánchó itsjé chojni kuítekaon sín tí jehe
ch'án. A ntá ntáchro sín kixin:

—A ntá tió chrókui tí Cristo la, ¿á má jié
kjuaxroan chrókjuasin ch'án, a ntá tí ch'ín i la
kénhyó ní? —ichro sín.

*Tí sín fariseo ichr'án sín chojni policia tsotsé sín tí
ch'ín Jesús tsjak'echjina sín ch'án*

³² A ntá tí sín fariseo kuínhin sín nkehe tí ntáchro
chojni kixin nkexrí tjen ch'ín Jesús, ntá jehe sín
la ko tí sín ncha'tá t'etōan k'uetuēnhen sín iso sín
policia kuēnte ninko tsotsé sín ch'án tsjak'echjina
sín ch'án. ³³ A ntá ntáchro ch'ín Jesús kixin:

—Kjāxin í séhya tsjak'é ntihi ts'ejóni ntá sáxikjiya
tí tjen tí nkexro ichr'ánna. ³⁴ A ntá jahará tsjeyará
tí janhan na ts'itjahyará kixin xitjahya tsjasánrá tí
tsjak'é janhan —ichro ch'án.

³⁵ A ntá tí sín judío kjuankíxin sín kjuanchankíhi
sín kichó sín kixin:

—¿Ntá nketí nó sátsji ch'án kixin tsjachahyani
ts'itjani ch'án? ¿Xá sátsjichréhe ch'án tí sín judío
tjejóyákjan tí sín nixja nkiva griego kixin ntá
tsjakohē ch'án tí sín griego? ³⁶ ¿Nkexrí t'axrjexín tí
nkehe ntáchro ch'án kixin tsjeyáni ch'án na kjónté
ts'itjahyani ch'án la tsjachahyani tsjichréheni
ch'án tí tsjak'e ch'án? —ichro sín.

Ntarío tjechón

³⁷ A ntá tí yaon tsjixixín tí kia a mé tí yaon jíé mé k'uínkatjen ch'ín Jesús, a ntá itsen nixja ch'án ntáchro ch'án kixin:

—Kja tí jnkojínrá ik'uénrá nta xrákirá its'irá nta.

³⁸ A ntá éxí ntáchro xroon Itén Dios kixin tí sín titekaon sín tí janhan na mé nkaya asén sín ts'óna ijnko río ts'axrje ìnta tjechón —ichro ch'án.

³⁹ Mé xikaha chrónkaxín ch'ín Jesús nkexrí tjen tí Nchakuen Dios ts'áyéhe tí sín tsitekaon sín tí jehe ch'án. Kjánchó naxa tihya tí Nchakuen Dios kixin ch'ín Jesús naxa sátjihya ch'án nkaya nkajní.

Jnkokoáhya kjuenkayáxin tí chojni

⁴⁰ A ntá iso sín tió kuínhin sín tí nkehe ntáchro ch'ín Jesús ntá ntáchro sín kixin:

—Kja chaxín tí ch'ín i mé tí profeta ó tsíkji —ichro sín.

⁴¹ Ikjé sín ntáchro sín kixin:

—Jehe ch'án mé tí nkexro Cristo —ichro sín.

A ntá í so sín ntáchro sín kixin:

—¿Xá nkekuènté chrókjuixín Galilea tí nkexro Cristo? ⁴² Tí xroon tsíkjin sín ósé mé chrónka kixin tí nkexro Cristo mé ts'axrjeníxin tí sín k'uaxrjeníxin tí ch'ín rey David la ko tsjixín ch'án chjasin Belén mé tí chjasin k'uékjak'e ch'ín David —ichro sín.

⁴³ Mé xikaha jnkokoáhya kjuenkayáxin sín kaín sín kixin nkexro tí ch'ín Jesús. ⁴⁴ Iso sín tjinkaon sín sáchrókjuiko sín ch'án chrókjuikjehe sín ch'án kjánchó ninkexró kjuích'ehya xikaha.

Tí síxreé kuitekakonhya sín tí ch'ín Jesús

⁴⁵ A ntá tí sín policía kuènte njnko mé kjan sín tí tjejó tí sín fariseo la ko tí sín nchat'á t'etoan. Ntá tí sín a mé kjuanchankíhi sín tí sín policía kixin:

—¿Nkekuènté kjuíkoahyará ch'án? —ichro sín.

⁴⁶ Ntá kjuátèhe tí sín policia kixin:

—Kohya ninkexró nixja éxí xikaha nixja tí ch'ín a —ichro sín.

⁴⁷ Ntá ntáche tí sín fariseo tí sín policia kixin:

—¿Á kjaxinrá kujtoherá kjuít'ayahará ch'án?

⁴⁸ ¿Á kuítekaon tí jehe ch'án jnkojín tí sín t'etōan kuènténi o tí sín fariseo? ⁴⁹ A ntá tí sín a mé chónhya sín tí ley na mé tsjasóte sín —ichro sín.

⁵⁰ A ntá tí ch'ín Nicodemo, tí ch'ín kjuítsjehe tí ch'ín Jesús ijnko tie senó na mé jehe ch'án fariseo ch'án na ntá ntáche ch'án sín kixin:

⁵¹ —Tí ley kuènténi la kohya kjuachaxin sinchek-jasóteni ijnko chojni tí naxa kienhyani nkehe nixja ch'án la ko kienhyani tí jie kjuasin ch'án —ichro ch'án.

⁵² Ntá kjuátèhe sín ntáchro sín kixin:

—¿Á kjaxian jaha kjuíxian estado Galilea ní? Nchekuáxian tí xroon itén Dios ntá tsonoha kixin nijnko tí sín k'uéchrónka itén Dios tsíkjinhya sín tí estado Galilea —ichro sín.

Ijnko tjan kjuasin jie chóna ókjé chojni ntoá

⁵³ Ntá jnkojnko tí sín xíka sín sákjuí sín ntōe sín.

8

¹ Ntá ch'ín Jesús mé sákjuí ch'án tí jna Olivo. ² Ntá tí kóyaon nchítjen ikjan ch'án k'uixenhen ch'án tí nínko jie a la ko kaín xín tí chojni mé kóchjinehe sín ch'án. Ntá kjuák'etjaxin ch'án kjuankixin ch'án kjuako ch'án. ³ Ntá tí sín tjako tí ley la ko tí sín fariseo mé kjuikao sín ijnko tjachjin kónoxín kixin chóna tjan ókjé chojni ntoá. Ntá kjuak'ē sín

tjan jnkosiné tí sín tjejó ntiha. ⁴ Ntá ntáche sín tí ch'ín Jesús kixin:

—Maestro, tí tjan i kónoxíxin kixin kjuasin tjan jie chóna tjan ókjé chojni ntoa. ⁵ A ntá tí ley tsíkjin ch'ín Moisés mé t'etoan kixin ixro chrók'óyánxinni tí chojni chjin xikaha ch'e. ¿A ntá jaha, nkechrua? —ichro sín.

⁶ Mé xikaha ichro sín kixin tjinkaon sín kixin ách'e ntoáhya chrókjuatehe ch'ín Jesús ntá chrókjuanchia sín jie. Ntá ch'ín Jesús mé k'uísén ch'án kjinxin ch'án dedo tja ch'án nonte a. ⁷ Ntá naxa tinkákjanchankíhi sín ch'án. Ntá k'uínkatjen ch'án k'uetōan ch'án kixin:

—Xá nkexro tí tjejórá ntihi chónahya ninkehó jie mé saoxín chróchjéhe sín tjan xro —ichro ch'án.

⁸ Ntá xík'isén ch'án inaá ikjin ch'án tí nche inaá. ⁹ Ntá tí sín a mé kuínhin sín tí nkehe k'uetōan ch'ín Jesús ntá kósuèhe sín kixin koí sín chóna sín jie, ntá jnkójnko jnkójnko sín, sásítji sín na mé saoxín tí ch'ín antsí má táda ch'án sákjuí ch'án, ntá kaín tí sín í so a sákjuí sín kjaxin sín.

Ntá jehó tí ch'ín Jesús la ko tí tjan a kuítóhe sín ntiha. ¹⁰ Ntá xrentoá ch'án la kjuanchankíhi ch'án tjan kixin:

—¿Nkekjá tí sín kjuanchia jie? ¿Á kohya ninkexró kjuínchekjasótiahya ní? —ichro ch'án.

¹¹ Ntá ntáchro tjan kixin:

—Náhi, Ìnchéni, ninkexró —ichro tjan.

Ntá ntáchro ch'ín Jesús kixin:

—Kjaxin janhan sintakjasótiahya. Sátjia la í tjásinhya jie inaá —ichro ch'án.

Ch'ín Jesús mé xrohi t'inkaséyanxín chjasintajni

¹² Ntá ch'ín Jesús xínixjehe ch'án tí sín tsíkóchjina ínaá ntáchro ch'án kixin:

—Janhan mé xrohi t'inkaséyanxín chjasintajni. Tí tsochréhérá tí janhan ntá ts'ajirá tí t'inkaséyan tsochontaxínrá tí kjuachón a la ko í ts'ajihyará tí sítié a —ichro ch'án.

¹³ Ntá tí sín fariseo ntáchro sín kixin:

—Jahvá tjechronka nkexrí tjen jaha na mé chaxínhya tíha kixin jahvá tjechronka —ichro sín.

¹⁴ Ntá kjuátehe ch'ín Jesús ntáchro ch'án kixin:

—Janhván tjétjonkará nkexrí tjén na kjónté chaxín xrjanka kixin ó nòna nketí nó k'uinkaxian la ko nòna nketí sátsjiyá. A ntá jahará noahyará nketí k'uinkaxian la ko noahyará nketí sátsjiyá.

¹⁵ Jahará la éxí chojni chjasintajni ó tékará jie. A ntá janhan la tékahya jie ninkexró. ¹⁶ Kjánchó ntoá chrókjuintakitoaxián ijíé chojni kixin jehya janhván t'a tíha, T'aná tjékian, na mé tí nkexro k'uetuanna k'uinka ntihi na mé jehe ch'án mé tjékian ch'án ntihi ntakitoaxínkian ijíé chojni. ¹⁷ A ntá tí ley tsíkjin ch'ín Moisés mé ntáchro kixin tí tsonoxín iyó sín tsochrónka á chaxín xikaha tsíkónhen ntá chrókuitekaon chojni. ¹⁸ Ntá janhan na mé tjéxrjanka nkexrí tjén janhan la ko kjaxin T'aná mé tí nkexro k'uetuanna k'uinka mé jehe ch'án kjaxin chrónka ch'án nkexrí tjén janhan —ichro ch'án.

¹⁹ Ntá kjuanchankíhi sín ch'án kixin:

—¿Nketí tjen It'á? —ichro sín.

Ntá kjuátehe ch'ín Jesús ntáchro ch'án kixin:

—Jahará la chonhyará tí janhan la ko kjaxin chonhyará T'aná. Tí chrókóchoxinrá tí janhan ntá kjaxin chrókóchoxinrá tí T'aná —ichro ch'án.

²⁰ Mé xikaha chro ch'ín Jesús tí kjuák'ekjakoxin ch'án tí ninko jié chjino ntacajón tjetóxroyéya chichaon tjanjon sín. Kjánchó ninkexró tséhya sín ch'án kixin naxa kjuixrakáhya tí hora tsotsé sín ch'án.

“Xitjahya tsjasánrá tí nó sátsjiyá janhan”

²¹ Ntá ch'ín Jesús ntáche ch'án sín inaá kixin:

—Ntá sátsjiyá janhan. Ntá jahará tsjéyará tí janhan, ntá tió ts'énrá naxa yamará ijiará. Xitjahya tsjasánrá tí nó sátsjiyá janhan —ichro ch'án.

²² Ntá ntáchro tí sín judío ikjo sín kichó sín kixin:

—¿Á ts'óyán ch'án asén ch'án kixin xikaha ntáchro ch'án kixin xitjahya tsjijini tí nó sátsji ch'án? —ichro sín.

²³ Ntá ntáche ch'ín Jesús tí jehe sín kixin:

—Jahará la nonte ntihi k'uaxrjénixinrá. A ntá janhan la nkaya nkajni k'uaxrjénixian. Jahará la kuènte chjasintajni ntihi. A ntá janhan la janhya kuènte chjasintajni. ²⁴ Mé xikaha tjonkará kixin tió ts'énrá naxa tsochontará ijiará kixin tí tsitékákonyará tí janhan, mé tí nkexro xráxín tjen,* ntá kjónté ts'énrá naxa tsochontará tí ijiará —ichro ch'án.

²⁵ Ntá kjuanchankí sín ntáchro sín kixin:

—¿Nkexro tí jaha? —ichro sín.

Ntá kjuátehe ch'ín Jesús ntáchro ch'án kixin:

—Tí xrankíxín kjuankíxian tjonkará kixin nkexro tí janhan. ²⁶ Itsjé nkehe chonta chróntáxrjan kixin chrókjuintakitoaxián tí jié chontará. Kjánchó tí nkexro k'uetuanna k'uinka na mé tí nkehe chrónka ch'án la chaxín. A ntá jehó

* 8:24 Éxodo 3.14

tí nkehe kuinhan chrónka ch'án mé tjákoḥa tí sín chjasintajni —ichro ch'án.

²⁷ Kjánchó jehe sín mé kíenxínhya sín kixin nixja ch'án kuente It'é ch'án tjen nkaya nkajni. ²⁸ A ntá ntáchro ch'án kixin:

—Tió sinchek'it'ótjenrá noi tí Xjeen Dios K'óna Chojni, ntá tsonohará kixin janhan mé tí nkexro xráxín tjen.† Ntá tsonohará kixin jehya janhan tétōan tí xra tjet'a. Náhí. Jehó tí nkehe kjuakona T'aná mé tjetjákua. ²⁹ Tjékian tí nkexro k'uetuanna k'uinka kixin jehí xráxín T'aná la kuítonahya janhván kixin xráxín ntaxiteyáha tí nkehe tóxrjinhin ch'án —ichro ch'án.

³⁰ Mé xikaha ntáchro ch'án ntá nchónhya chojni kuítekaon sín tí jehe ch'án.

Nkexrí tjejó tí sín xjeen Dios la ko nkexrí tjejó tí sín chrokjuahya tsítóhe sín ijié sín

³¹ Ntá nixjeḥe ch'ín Jesús tí sín judío kuinkáchónki sín ch'án ntáchro ch'án kixin:

—Tí tsítóéhyará tí tan kjuákoḥará ntá jahará chaxín discípulo kuéntana ³² la ko tsjátsoanrá tí nkehe chaxín, la ko tí nkehe chaxín mé tsotjáhará kjuachaxin tsaáxinrá, a ntá tsokohya nkehe ts'inkákonhen —ichro ch'án.

³³ Ntá kjuátēhe sín ntáchro sín kixin:

—Jeheni mé tsík'axrjeníxinni ch'ín Abraham na í xráxín kohya nkexro k'uena tí jeheni. ¿Nkekuèté ntáchrua jaha kixin ts'áyéheni kjuachaxin tsaáxinni? —ichro sín.

³⁴ Ntá ntáchro ch'ín Jesús kixin:

—Tjetoan tí nkehe tjetjonkará kixin tí sín tjasin jie mé éxí chojni k'uíná chrokjuahya tsítóhe sín ijié

† 8:28 Éxodo 3.14

sín. ³⁵ A ntá ijnko chojni k'uíná la jnkochrínhya tsjak'e ch'án tí ntøe tí nkexro a. A ntá tí xjeen tí nkexro na mé jnkochrín tsitohe ntiha. ³⁶ Ntá tí tsaáxinrá tí Xjeen Dios ntá chaxín tsochontará kjuachaxin, a ntá tsokohya nkehe ts'inkákonhēn. ³⁷ Ó nòna kixin jahará tsík'axrjeníxinrá ch'ín Abraham. Kjánchó tjinkáonrá chrók'oyánrá tí janhan kixin títekákonhyará tí nkehe tjéxrjanka. ³⁸ Janhan xrjanka tí nkehe k'uíkuañ kixin nkexrí tjen T'aná. A ntá jahará tjejonchexiteyéhérá tí nkehe kuínhínrá chrónka it'ará —ichro ch'án.

³⁹ A ntá jehe sín kjuátehe sín ntáchro sín kixin:

—It'éni mé ch'ín Abraham —ichro sín.

Kjánchó ntáchro ch'ín Jesús kixin:

—A ntá tí jahará chrókóchaxín xjeen ch'ín Abraham ntá chrókjuich'erá éxí kjuích'e ch'án. ⁴⁰ A ntá tjétjonkará tí tan chaxín kuínhan chrónka Dios na kjónté chrók'oyánrá tí janhan. A ntá ch'ín Abraham xikahya kjuích'e ch'án. ⁴¹ Jahará tjejoch'erá éxí kjuích'e it'ará —ichro ch'án.

Ntá ntáchro sín kixin:

—Jehya k'ónamá tí jeheni. Náhí. Chóntani jnkokoá It'éni mé Dios —ichro sín.

⁴² Ntá ntáche ch'ín Jesús tí jehe sín kixin:

—Tí chrókóchaxín kixin Dios mé It'ará la ntá chrótjuañará kixin janhan kjaxin k'uaxrjeníxinna Dios k'uinkaxian tí tjen ch'án. Jehya kixin janhván k'uinka. Náhí. Dios mé ichr'ánna k'uinka. ⁴³ ¿Nkekuénté kixin tiénxinhyará tí nkehe tjonkará? Jehí tjinkákonhyará chrókuinhínrá tí nkehe xrjanka. ⁴⁴ Jahará mé xjeen Tsochren la ko jahará tsík'axrjeníxinrá ch'án la ko tjinkáonrá sinchexiteyará tí nkehe tjinkaon ch'án. Tsochren

mé xrankíxixín kjuaya ch'án. Nunca k'uénixja ch'án ntoá. Xráxín ch'ia ch'án kíxín xikahó tjenkayáxin ch'án. Jehé ch'án mé it'é kaín tí kjuach'ia. ⁴⁵ A ntá janhan tjetjonkará nkehe ntoá ntá titekákonnahyará. ⁴⁶ ¿Á tjejorá jnkójnra nohará nkerí jie kjuásian janhan? A ntá tí ntáxrjan tí nkehe ntoá, ¿ntá nkekuènté titekákonnahyará? ⁴⁷ Tí sín tinkáchónki Dios mé tjinkaon sín chrókuinhin sín itén Dios. A ntá jahará la tinkáchónkihyará Dios ntá tjinkákonhyará chrókuinhínra itén ch'án —ichro ch'ín Jesús.

Cristo la ó xráxín tjen ntá chr'éxin kjuák'e ch'ín Abraham

⁴⁸ A ntá tí sín judío ntáche sín tí ch'ín Jesús kíxín:

—Chaxín ntoá ntáchroni kíxín jaha mé ijnko chojni samaritano la ko chonta ijnko nchakuen tí jínahya —ichro sín.

⁴⁹ Ntá kjuátehe ch'ín Jesús ntáchro ch'án kíxín:

—Janhan chontahya ninkehó nchakuen tí jínahya. Tí xra t'a mé tjikosáyaha T'aná. Ntá jahará mé chontahyará kjuasáyé tí janhan. ⁵⁰ Janhan na tjeýahya nkexro tsjikosáyana. Kjánchó itjen ijnko nkexro tjinkaon ch'án chrókuikosáyana chojni, a ntá jehé ch'án mé tsjanchia jie tí sín kuítekakonhya. ⁵¹ Imá tjetóan tí nkehe tjetjonkará kíxín tí tsítekáonra tí nkehe tjákua la í ts'ényará —ichro ch'án.

⁵² Ntá kjuátehe tí sín judío ntáchro sín kíxín:

—Ntá ó noheni kíxín chaxín chonta ijnko nchakuen tí jínahya. Ch'ín Abraham la ko kaín tí sín k'uéchrónka itén Dios ósé la mé ik'uén sín. Ntá jaha ntáchrúa kíxín tí tsitekaonni tí nkehe

tjàkua jaha ntá í ts'enhyani, ichrua. ⁵³ ¿Xá imá tétōan jaha la ntá kánhyó t'ētōan it'ēni Abraham? Jehe ch'án la ik'uén ch'án la ko kjaxin ik'uén tí sín k'uéchrónka itén Dios ósé. ¿Xá nkexro tí jaha, ichrua? —mé chro sín.

⁵⁴ Ntá kjuátēhe ch'ín Jesús ntáchro ch'án kixin:

—Tí chrókjuikosáyaha asenná na mé sínkíhya tíha. A ntá T'aná mé tjikosáyana ch'án na ntá jahará ntáchrorá kixin jehe ch'án mé Dios kuéntará.

⁵⁵ Kjánchó chonhyará ch'án. A ntá janhan choxian ch'án. Tí chróntáxrjan kixin janhan chonhya ch'án ntá chrókóyona tí jahará chrókjuít'ayahará. Kjánchó janhan na choxian ch'án la ko ntaxiteyáha tí nkehe t'ētōan ch'án. ⁵⁶ Ch'ín Abraham tí nkexro tsík'axrjeníxinrá la imá kóchéhe ch'án kixin ts'ikon ch'án tí yaon ts'inka janhan. Ntá ó kjuixin k'uíkon ch'án ntá kóchéhe ch'án —ichro ch'án.

⁵⁷ A ntá tí sín judío ntáche sín tí ch'ín Jesús kixin:

—Jaha naxa chontahya cincuenta nánó, ¿na ntá nkekuénté ntáchrua kixin ó k'uíkuan tí ch'ín Abraham? —ichro sín.

⁵⁸ Ntá kjuátēhe ch'ín Jesús ntáchro ch'án kixin:

—Imá tjetoan tí nkehe tjétjonkará kixin naxa koha ch'ín Abraham mé xráxín itjén janhan —ichro ch'án.

⁵⁹ Ntá kuákja sín xro chróchjéhe sín tí ch'ín Jesús. Kjánchó kjuák'emá ch'án nínko ntá chr'éxin k'uaxrjexín ch'án ntiha. K'uátsínka ch'án jnkosiné tí tjejó sín sákjuí ch'án.

9

Ch'ín Jesús kjuínchekitohe jína ijnko ch'ín tsíkokjéxín t'ikonhya ch'án

¹ K'uátsínka sín ijnko ntia ntá k'uíkon ch'ín Jesús ntiha tjen ijnko ch'ín tsíkokjéxín t'ikonhya ch'án.

² Ntá tí sín k'uájiko ch'ín Jesús kjuanchankíhi sín ch'án kixin:

—Maestro, ¿Nkekuènté tsíkokjéxín ch'án t'ikonhya ch'án? ¿Á ijíé it'é o ìné ch'án o á ijíé ch'án? —ichro sín.

³ Ntá kjuátehe ch'ín Jesús ntáchro ch'án kixin:

—Jehya ijíé ch'án la ko jehya ijíé it'é la ko ìné ch'an. Náhí. Jehí xíkaha tsíkonhen ch'án kixin tí kjuachaxién Dios tsjakoxin kixin tsitoxin ch'án jína. ⁴ Naxa nchakotjin t'ichjánxin sit'a tí xra tjinkaon tí nkexro tsíchr'ánna. Ntá ts'ixin tie ntá kohya ninkexró tsjacha sich'e xra. ⁵ Naxa itjén janhan mé ntihi chjasintajni na mé janhan xrohi t'inkaséyanxín tí chjasintajni —ichro ch'án.

⁶ Ntá ó kjuixin ntáchro ch'án tíha ntá kuikite ch'án ntaten ch'án intsí nche k'óna nchet'o ntá kuátematóxin ch'án ikon tí ch'ín t'ikonhya. ⁷ Ntá k'uetuenhen ch'án tí ch'ín t'ikonhya kixin:

—Sátjia tí pila tjiá ntá it'in Siloé t'ontia kuan —ichro ch'án. (A ntá tí ihnié Siloé mé t'axrjexín nkívee sín kixin K'uítuenhen.)

Ntá sákjuí tí ch'ín t'ikonhya k'ónti ch'án ikon ch'án ntá kjan ch'án k'uíkon ch'án. ⁸ Ntá tí sín ntøe chjinaxón ntøe ch'án la ko tí sín k'uék'ikon sín kixin t'ikonhya ch'án mé ntáchro sín kixin:

—¿Á jehya tí ch'ín i k'uékjak'etjaxin ch'án k'uékjanhak'á ch'án? —ichro sín.

⁹ Iso sín ntáchro sín kixin:

—Kjá chaxín jehe ch'án —ichro sín.

Ikjé sín ntáchro sín kixin:

—Náhi, jehya jehe ch'án. Tóyóhó ch'án tí ch'ín a
—ichro sín.

Kjánchó jehe ch'án kjuátēhe ch'án kixin:

—Chaxín janhan —ichro ch'án.

¹⁰ Ntá kjuanchankíhi sín ch'án kixin:

—¿Nkexrí kixin jaí t'íkuan jaha? —ichro sín.

¹¹ Ntá kjuátēhe ch'án ntáchro ch'án kixin:

—Ijnko ch'ín mé it'in Jesús mé kjuích'éna ch'án
nchet'ò kuátematóxin ch'án kuan la ntá k'uētuan
ch'án kixin satsjia ti pila tjiá ntá nchek'in sín Siloé
ts'ontia kuan, ichro ch'án. Ntá sákjuia k'ontia, ntá
xrínahya ó k'uíkuan —ichro ch'án.

¹² Ntá kjuanchankíhi sín ch'án ntáchro sín kixin:

—¿Nketí tjen tí ch'ín a? —ichro sín.

Ntá kjuátēhe ch'an ntachro ch'an kixin:

—Nonahya janhan —ichro ch'an.

*Tí sín fariseo tjanchankíhi sín tí ch'ín
k'uék'ikonhya kuítóhe jína*

¹³ Ntá tí sín a sákjuíko sín tí ch'ín k'uék'ikonhya
sákjuíchréhe sín tí sín fariseo a. ¹⁴ A ntá tí yaon
t'ok'éhe sín mé tsíkjich'éna ch'ín Jesús tí nchet'ò
kjuínchekitoexín jína tí ch'ín k'uék'ikonhya. ¹⁵ A
ntá tí sín fariseo xíkjanchankíhi sín ch'án inaá kixin
nkexrí kuítóhe ch'án jína t'ikon ch'án jie. Ntá
kjuátēhe ch'án ntáchro ch'án kixin:

—Kuátematóxin ch'án nchet'ò kuan, ntá k'ontia
kuan ntá jie t'íkuan —ichro ch'án.

¹⁶ Ntá iso tí sín fariseo ntáchro sín kixin:

—Tí chojni a jehya kuente Dios kixin chóntahya
ch'án kjuasáyé tí yaon t'ok'éheni —ichro sín.

Kjánchó ikjé sín ntáchro sín kixin:

—¿Xá nkexrí chrókjuasin ch'án kjuaxroan jié tí chóna ch'án jie? —ichro sín.

Mé xíkaha jnkokónhya kjuenkayáxin tí jehe sín.
¹⁷ Ntá xíkjanchankíhi sín tí ch'ín k'uék'ikonhya ínaá kixin:

—¿Ntá jaha nkechrua nkexro tíha tí nkexro kjuíntak'ikuan? —ichro sín.

Ntá kjuátehe ch'án ntáchro ch'án kixin:

—Janhan ntáxrjan kixin jehe ch'án mé ijnko nkexro chrónka itén Dios —ichro ch'án.

¹⁸ Kjánchó tí sín judío kuítekakonhya sín kixin chaxín k'uék'ikonhya ch'án ntá jie t'ikon ch'án. Ntá k'uíyehé sín tí it'é la ko tí ìné tí ch'ín tsíkitohe jína.

¹⁹ Kjuanchankíhi sín ntáchro sín kixin:

—¿Á xjaan tíhi tí ntáchrora kixin tí tsíkokjéxín ch'án t'ikonhya ch'án? ¿Ntá nkexrí jie t'ikon ch'án? —ichro sín.

²⁰ Ntá kjuátehe tí it'é la ko tí ìné ch'án ntáchro sín kixin:

—Ó noheni kixin xjeenni ch'án la ko noheni kixin tí kokjéxín ch'án t'ikonhya ch'án. ²¹ Kjánchó noehyani nkexrí kixin t'ikon ch'án jie la ko noehyani nkexro kjuínchekitohe ch'án jína. Tjanchankíhírá ch'án, ó nteto ch'án, ntá jehe ch'án tsochrónka ch'án kixin nkexrí kuítohe ch'án jína —ichro sín.

²² Mé xíkaha kjuátehe tí it'é la ko tí ìné ch'án kixin chrakonhen sín tí sín judío kixin ó kjuixin chrónka tí sín judío kixin tsjanjonhya sín kjuachaxin ts'ixenhen nínko tí sín titekaon kixin ch'ín Jesús mé tí nkexro Cristo. ²³ Mé xíkaha ntáchro tí it'é la ko tí ìné ch'án kixin chrókjuanchankíhi sín ch'án, ó nteto ch'án, ichro sín.

24 Ntá yóxin xík'íyehē tí sín judío tí ch'ín k'uék'ikonhya ntá k'uētuenhen sín ch'án kixin:

—Tjetsjehe Dios ntá ntoá chonka kixin ó noheni kixin tí ch'ín a na chóna ch'an jie —ichro sín.

25 Ntá tí ch'ín k'uék'ikonhya kjuátehe ch'án kixin:

—Nonahya á chóna ch'án jie o á chónahya ch'án jie. Jnkokoá nkehe nóna kixin senó k'uék'ikonhya ntá jie t'íkuan —ichro ch'án.

26 Ntá xíkjanckhíhi sín ch'án inaá kixin:

—¿Nkexrí kjuích'e ch'án kixin kjuíntak'ikuan ch'án? —ichro sín.

27 Ntá kjuátehe ch'án ntáchro ch'án kixin:

—Ó kjuixin tjonkará kjánchó titekákonhyará. ¿Nkekuénté tjinkáonrá kixin tsotjonkará inaá? ¿Á kjaxinrá tjinkáonrá tsochréhérá ch'án? —ichro ch'án.

28 Ntá kónínkakohen sín ch'án la k'uántaxínhin sín ch'án la ko kjuátehe sín kixin:

—Jaha la chréhé tí chojni a. A ntá jeheni na chréhēni tí nkehe k'uētōan ch'ín Moisés. 29 Ó noheni kixin Dios k'uénixjehē ch'ín Moisés. A ntá tí ch'ín a la noehyani nketí tsíkjixin ch'án —ichro sín.

30 Ntá kjuátehe tí ch'ín ntáchro kixin:

—Imá ókjé tíha. Tí ch'ín a mé kjuínckek'ikonha. A ntá jahará ntáchrórá kixin noahyará nketí tsíkjixin ch'án. 31 Ó noheni kixin tienhya Dios tí nkehe tjanchia tí chojni chóna jie. Jehó tinhin ch'án tí nkehe tjanchia tí sín titekaon Dios la ko nchex-iteyéhe sín tí nkehe tjinkaon ch'án. 32 Nunca kienhyéni kixin ijnko nkexro chrókjuínckek'ikon ijnko chojni tsíkokjixín t'ikonhya. 33 A ntá tí nkexro a

tí chrókui_xin_hya ch'án tí tjen Dios la kjá ninkehó nkehe xitjahya chrókjuich'e ch'án —ichro ch'án.

³⁴ Ntá kjuátēhe tí sín fariseo ntáchro sín kixin:

—Jaha la nchónhya jie chonta tió kokjíha. A ntá jie ¿á tjinkávan kixin jaha chrókjuákohéni ní? —ichro sín.

Ntá kótéka sín tí ch'ín a kixin ts'axrjexín ch'án tí nínko a sátsji ch'án.

Ntakótán nchq_kuen sín

³⁵ Ntá kuínhin ch'ín Jesús kixin xikaha k'uētuenhen tí sín judío kixin ts'axrjexín nínko tí ch'ín k'uék'ikonhya. Ntá xeta ch'ín Jesús tí ch'ín a ntá kjuanchankí ch'án kixin:

—¿Á tinkachónkia tí Xjeen Dios K'óna Chojni? —ichro ch'án.

³⁶ Ntá kjuátēhe tí ch'ín a ntáchro ch'án kixin:

—Tjákohéni nkexro tíha kixin ntá tsinkáchónkini ch'án.

³⁷ Ntá kjuátēhe ch'ín Jesús ntáchro ch'án kixin:

—Ó k'uíkuan jaha. Janhan mé tí nkexro tjetjuá jaha —ichro ch'án.

³⁸ Ntá kjuák'exín toch'in ch'án toté ch'ín Jesús ntáchro ch'án kixin:

—Ijie kuítekavan tí jaha Ìnchéni —ichro ch'án.

³⁹ Ntá ntáchro ch'ín Jesús kixin:

—K'uinka ntihi chjasintajni kixin sintakitoaxián ijie chojni kixin ntá tí sín t'ikonhya la mé ts'ikon sín, a ntá tí sín t'ikon jie la í ts'ikonhya sín —ichro ch'án.

⁴⁰ A ntá iso tí sín fariseo k'uéjón_taxín kuínhin sín kixin xikaha ntáchro ch'ín Jesús, ntá kjuanchankíhi sín ch'án kixin:

—¿Xá kjaxin jeheni ntakótáni? —ichro sín.

41 Ntá kjuátehe ch'ín Jesús ntáchro ch'án kixin:
 —A ntá tí jahará tí chaxín chrók'uikonhyará ntá chróchontahyará jie. Kjánchó ntáchrórá kixin t'ikonrá. Méxra chontará jie —ichro ch'án.

10

Ch'ín Jesús ncheyóexín tí t'inkachjina kolélo

1 Ntá ntáchro ch'ín Jesús kixin:

—Imá tjetoan tí nkehe tjétjonkará kixin tí ts'ixenhen ijnko chojni tí t'inkachjina kolélo ntá jehya puerta tí corral t'ixenxín ch'án na mé ókjé chrok'uixenxín ch'án na mé xíchee tíha la tjinkaon chrókueé. 2 A ntá tí nkexro t'ixenxín tí puerta na mé nkexro t'ayakonhen tí kolélo a. 3 La ko tí ch'ín tjet'ayakonhen tí puerta a mé tsakitjehe ch'án tí puerta a kixin ts'ixenhen tí nkexro chaxín t'ayakonhen tí kolélo a. A ntá tí kolélo a mé tsjatsqan va itén ch'án. Ntá t'íyexin ch'án jnkojnko ihnié jnkojnko tí kolélo kuènte ch'án ntá ts'axrjexín va ntoe va. 4 Ntá t'ikon ch'án kixin k'uaxrje kaín va ntá kuítonhen ch'án va ntja ntá tinkáchréhe va kixin tjatsqan va itén ch'án. 5 Chrohya va tjichréhe va ijnko chojni ókjé na mé tsinkéhe va tí chojni a kixin tjatsqanhya va itén ókjé chojni —ichro ch'án.

6 Mé xikaha ntáchro ch'ín Jesús kjuíncheyóexin ch'án. Kjánchó tienxínhya sín nkexrí t'axrjexín tíha.

Ch'ín Jesús mé tí pastor jína

7 Ntá chrónka ch'ín Jesús inaá ntáchro ch'án kixin:
 —Ijnko nkehe tjetoan tsotjonkará kixin janhan la éxí tí puerta t'ixenxín tí kolélo tí t'inkachjina va. 8 Kaín tí sín kuitónxin ntja kui senó mé xíchee

la ko chrókueé. La ntá tí kolélo la ántosén va tí nkehe ntáchro tí jehe sín. ⁹ Janhan mé tí puerta a mé t'ixenxínrá tí janhan mé tsaará la mé tsoyóhará tí kolélo síin kjuachaxin ts'axrjexín va tí kòrré va sátsjikjine va la ko síin kjuachaxin ts'ixenhen va tí ts'inkachjina va ínaá.

¹⁰ 'A ntá xíchee mé jehó chrókueé la ko tjinkaon chrók'óyán la ko chrókjuinчек'itjáyan kaín nkehe. A ntá janhan k'uinka kixin tsochontaxinrá kjuachón na mé kjuachón jnkochrín. ¹¹ Janhan mé ijnko pastor jína a ntá tí pastor jína mé ts'enyákonhen tí kolélo a. ¹² A ntá tí nkexro ch'e xra tjinkaon chrókjuacha ó na mé ts'ikon ch'án itsi ijnko kolobo tsítóhe ch'án tí kolélo sátsji ch'án kixin jehe ch'án la jehya tí nkexro t'ayakonhen tí kolélo la ko jehya kolélo kuènte ch'án. Ntá tí kolobo mé tsotsé va tí kolélo ntá tsinká va la sátsjichroe va. ¹³ Mé xikaha tí chojni tjinkaon chrókjuacha tí xra chrókjuich'e ó la mé sátsji. A ntá tí kolélo la ántosén ch'án kuáhya ch'án kuenté tí jehe va.

¹⁴⁻¹⁵ 'A ntá janhan mé ijnko pastor jína. Mé xikaha T'aná chóxin ch'án tí janhan la ko kjaxin janhan choxian tí jehe ch'án mé xikaha choxian janhan tí sín éxí kolélo kuéntana la ko jehe sín mé chóxin sín tí janhan. Ntá ts'ényákonhan tí sín éxí kolélo kuéntana. ¹⁶ Kjaxin chonta kolélo naxa jehya kòrré va ntihi mé kjaxin t'ichjánxin sátsjicakjián va. A ntá tí tsitekakonna va ntá ts'óna jnkokoá kòrré va la ko jnkokoá nkexro ts'ayakonhen va.

¹⁷ Tjuana T'aná kixin kjónté its'én la tsoxechónna ínaá. ¹⁸ Kohya nkexro tsakitsjena tí kjuachón

chonta janhan tí chrókjuánjonhya kjuachaxin. Chonta janhan kjuachaxin its'én la ko chonta janhan kjuachaxin tsoxechónna inaá. Tíhi mé k'uetuanna T'aná —ichro ch'ín Jesús.

¹⁹ Tió kuínhin tí sín judío tí nkehe ntáchro ch'ín Jesús ntá kjuankíxin jnkokoáhya kjuenkayáxin sín.

²⁰ Nchónhya tí jehe sín ntáchro sín kíxin:

—¿Nkekuènté tinhínrá tí nkehe ntáchro ch'án? Jehe ch'án mé chóna ch'án nchakuen tí jínahya la ko lóco ch'án —ichro sín.

²¹ Ntá ikjé sín ntáchro sín kíxin:

—Xikahya chrónixja ijnko chojni chóna nchakuen tí jínahya. ¿Á ijnko nchakuen tí jínahya la á jína chrókjuinçek'ikon ijnko chojni t'ikonhya? —ichro sín.

Tí sín judío kuítékakuenhya sín tí ch'ín Jesús

²² A ntá tí nchakuen kin tí chjasin Jerusalén k'uíxin kia xraxinkakonxín sín tí yaon tsíkjixin tsík'óna n̄nko. ²³ Ntá ch'ín Jesús itjen ch'án tí n̄nko tí ntasin kuènte Salomón. ²⁴ Ntá tí sín judío k'uántatjen sín tí ch'ín Jesús kjuanchankíhi sín ch'án kíxin:

—¿Hasta nkesá ts'ejóchónhenni tsinhinni jína? A ntá jie chronka ntoá kíxin á chaxín jaha tí Cristo —ichro sín.

²⁵ Ntá kjuátehe ch'ín Jesús kíxin:

—Ó tjonkará ntá naxa títekákonhyará. Kaín tí xra tjet'a janhan tí kjuachaxin kuènte T'aná mé tjakoxin nkexro tí janhan. ²⁶ Kjánchó jahará títekákonhyará kíxin jahará la jehya kolélo kuèntana éxi tjonkará senó. ²⁷ Tí kolélo kuèntana mé tjatsōan va tí tanná la ko kjaxin janhan tjatsōan tí jehe va la

ko jehe va mé chréhe va tí janhan. ²⁸ Janhan mé tjahā va tí kjuachón jnkochrín la í ts'itjáyanhya va la ko ninkexró tsjachahya tsakitsjexín va tjaná.

²⁹ Ó kjuanjon T'aná, mé tí nkexro tjetóxin t'etōan, na ninkexró tsjacha tsakitsjexín va tí tja ch'án.

³⁰ Janhan la ko T'aná na mé jnkokoá nkexro tíha —ichro ch'án.

³¹ Ntá tí sín judío kuákja sín xro chróchjéhe sín ch'án ínaá. ³² Ntá kjuátēhe ch'ín Jesús ntáchro ch'án kixin:

—Nchónhya nkehe jína k'uíkonrá kjuákoxian kjuachaxin kuente T'aná. ¿Ntá nkekuèté chróchjínará xro? —mé chro ch'án.

³³ Ntá kjuátēhe tí sín judío kixin:

—Jehya tí kjuaxroan jína tjásian chrótjiáxiánni xro. Náhí. Jaha ijnko chojni ó ntá kjuíncheyóhé asán Dios na mé tsotjiáxiánni xro —ichro sín.

³⁴ Ntá ntáchro ch'ín Jesús kixin:

—Ntá ntáchro xroon itén Dios tsíkjin sín ósé kixin ntáchro Dios kixin: “Kjāxinrá éxí Dios tí jahará.”*

³⁵ Ntá ó noheni nkehe ntáchro xroon itén Dios na ntá xitjahya tsitekakonhyani tíha. Mé xikaha ntáchro Dios kixin éxí Dios jnkojnko nkexro k'uáyéhe itén ch'án.

³⁶ A ntá kjueyána Dios ichr'ánna ch'án chjasintajni, ¿ntá nkekuèté ntáchrórā kixin k'uántaxínhan Dios kixin janhan ntáxrjan kixin Xjeen Dios tí janhan?

³⁷ Kja tí chrókjuít'ahya tí xra ich'e T'aná la chrókuítekákonhyará. ³⁸ A ntá kjónté tjét'a tí xra a kjónté títekákonhyará tí janhan na mé chrókuítekáonrá tí xra tjét'a chrókónoaxínrá

* **10:34** Salmo 82.6

chrókiénxinrá kixin T'aná la ko janhan mé jnkokoá tjékian ch'án —ichro ch'án.

³⁹ Mé xikaha chrótsé sín tí ch'ín Jesús inaá chrók'uikjêhe ch'án ntá kjuachahya sín ntá sákjuí ch'án.

⁴⁰ Ntá ch'ín Jesús xíkjan ch'án tí í jnko lado ntario Jordán inaá tí k'uékjak'e ch'ín Juan k'uékikítexín ch'án chojni senó. ⁴¹ Ntá nchónhya chojni sákjuíchrêhe sín ch'án ts'ikon sín ch'án ntáchro sín kixin:

—Chaxín ch'ín Juan kjuasinhya ch'án kjuaxroan jié la kjónté ntoá tí nkehe chrónka ch'án kuènte tí ch'ín i —ichro sín.

⁴² Ntá nchónhya sín kuítekaon sín tí ch'ín Jesús tí kjuíji sín ntiha.

11

Ik'uén ch'ín Lázaro

¹ Itjen ijnko ch'ín níhi mé it'in ch'án Lázaro, chjasén ch'án na mé Betania, mé tí chjasén tí tjan María la ko tí kjavé tjan Marta. ² Tí tjan María mé jnkokoá kichó tí ch'ín Lázaro mé tí ch'ín níhi na mé jehe tjan mé tí tjan kuíkítexín aceite xraxé toté Ìnchéni la ko kjuínchexámáxin tjan kaxihi tjan toté ch'án.* ³ A ntá yóí tí kichó ch'án chjin ichr'án sín ijnko nkexro tsochénta tí ch'ín Jesús kixin:

—Ìnchéni jaha, tí nkexro choxian tjuèhé la níhi ch'án —ichro ch'án.

⁴ Ntá kuínhin ch'ín Jesús ntá ntáchro ch'án kixin:

—Tí chin chóntha ch'án jehya kixin ónaá chrók'uitjáyanxón ch'án tí ts'en ch'án. Náhí. Tíha

* **11:2** Juan 12.3

mé tsjakoxin tí kjuachaxin jié kuènte tí Xjeen Dios —ichro ch'án.

⁵ A ntá tí ch'ín Jesús la imá tjuèhé ch'án tí tjan Marta la ko tí tjan kíchó tjan la ko tí ch'ín Lázaro.

⁶ Na ntá tió kuínhin ch'án kixin níhi ch'ín Lázaro na kjónté kuitohe ch'án iyó yaon ínaá tí nó kjuák'e ch'án. ⁷ A ntá chr'éxin ntáche ch'án tí sín k'uájiko ch'án kixin:

—Sátsjini estado Judea ínaá —ichro ch'án.

⁸ Ntá kjuátehe tí sín k'uájiko ch'án kixin:

—Maestro, naxa séhya tí sín judío ntiha chrótjáha sín xro tjinkaon sín chrók'óyánxian sín xro. ¿Á tjinkávan sátsjia ntiha ínaá? —ichro sín.

⁹ Ntá ntáchro ch'ín Jesús kixin:

—Jnkojnko yaon mé chóna teyó hora. Tió ixri chojni nchakotjin tsóténkixinhya sín ninkehó kixin t'inkaséyanxín xrohi chjasintajni a. ¹⁰ Tí sín ixri tie mé tsóténkixín sín nkehe kixin chóntahya sín xrohi —ichro ch'án.

¹¹ Ntá chr'éxin ntáche ch'ín Jesús tí sín k'uájiko ch'án kixin:

—Ó k'uájua tí nkexro chóxinni mé ch'ín Lázaro. Ntá sátsjia sintakjayahá ch'án —ichro ch'án.

¹² Ntá ntáchro tí sín k'uájiko ch'án kixin:

—Ìnchéni, tí k'uájua ch'án la mé chrókuitohe ch'án jína —ichro sín.

¹³ Kjánchó tí nkehe ntáchro ch'ín Jesús mé t'axrjexín kixin ó tsíkjixin tsík'en tí ch'ín Lázaro. Ntá tí sín k'uájiko ch'án kjuenkayáxin sín kixin ó jehí tjejua ch'ín Lázaro. ¹⁴ Ntá ntoá chrónka ch'ín Jesús kixin:

—Ó tsík'en ch'ín Lázaro. ¹⁵ Ntá chàna kixin ko-hyana ntiha kixin mé xikaha tsítekákoxínrá. A ntá jie ìntará sátsjitsjeheni ch'án —ichro ch'án.

¹⁶ Ntá ch'ín Tomás, kjaxin tik̄itexín sín ch'án ch'ín Nóhé, mé ntáche ch'án tí í so sín kixin:

—Sátsjini koíni kaín ni ts'enkaoni Ìnchéni —ichro ch'án.

Ch'ín Jesús ntáchro ch'án kixin sinchexechón ch'án chojni ínaá

¹⁷ Ntá kjuíji ch'ín Jesús kuínhin ch'án kixin ch'ín Lázaro la ó chóna noó yaon tsík̄jixravá ch'án. ¹⁸ A ntá tí chjasin Betania mé chjinaxón tí chjasin Jerusalén, chóna iyó kilómetro ko t'ò k̄jinxin. ¹⁹ A ntá itsjé tí sín judío sátsík̄jitsjehe sín tí tjan Marta la ko tí tjan María tjejónixjehe sín kixin kánhyó ts'ává sín kixin tsík'én tí kichó sín a. ²⁰ Ntá kuínhin tjan Marta kixin ó kui ch'ín Jesús ntá k'uaxrjexín tjan nchia tsjixinhin ntja. A ntá tí tjan María kuítóhe tjan nchia. ²¹ Ntá tí tjan Marta ntáche tí ch'ín Jesús kixin:

—Ìnchéni jaha. Chrók̄juak'e ntihi ntá chrók'uenhya kichó ni. ²² Kjánchó ó nòna kixin Dios tsotjáha kaín nkehe tsjanchehé ch'án —ichro tjan.

²³ Ntá ntáchro ch'ín Jesús kixin:

—Tsoxechón kichuá ínaá —ichro ch'án.

²⁴ Ntá ntáchro tjan Marta kixin:

—Ó nòna kixin tsoxechón ch'án tió tsoxechón kaín tí sín tsík'en, tí yaon tsjixixín —ichro tjan.

²⁵ Ntá ntáchro ch'ín Jesús kixin:

—Janhan mé ntaxechón chojni la ko tsochóna sín kjuachón. Tí nkexro tsitekaon sín tí janhan

na kjónté ó tsík'en sín la naxa sintaxechón sín inaá. ²⁶ La ko kaín xín tí sín naxa tjejóchón sín la tsitekaon sín tí janhan na ts'enhya sín. ¿Á titekávan xikaha ní? —ichro ch'án.

²⁷ Ntá ntáchro tjan kixin:

—Chaxín Ìnchéni titekávan kixin jaha mé Cristo, mé Xjeen Dios, mé tí nkexro kui chjasintajni —ichro tjan.

Tsjánka ch'ín Jesús tí tsíkjixravá nkexro Lázaro

²⁸ Ó kjuixin ntáchro tjan Marta xikaha ntá sákjuík'íyehē tjan kichó tjan María ntá imó chénka tjan kixin:

—Ntiha tjen Maestro t'iyahá ch'án —ichro tjan.

²⁹ Ntá kuínhin tjan María ntá tuénxín k'uínkatjen tjan sákjuítsjehe tjan tí ch'ín Jesús. ³⁰ Naxa tsík'ixenhya ch'án chjasin naxa tjen ch'án tí xéta ch'án tjan Marta. ³¹ Ntá tí sín judío tjejónixjehe tjan María kixin kánhyó ts'ává tjan, mé k'uíkon sín kixin tjoka k'uaxrjexín tjan nchia, ntá kjuíchréhe sín tjan kjuenkayáxin sín kixin sátsji tjan tí tsíkjixravá kichó tjan, ntaha tsjitsjánkàma tjan ch'án, ichro sín.

³² Ntá tí tjan María mé kjuíji tjan tí tjen ch'ín Jesús ntá kjuák'exín toch'in tjan toté ch'án ntáchro tjan kixin:

—Ìnchéni jaha, chrókjuak'e jaha ntihi ntá chrók'uenhya kichiná —ichro tjan.

³³ Ntá k'uíkon ch'ín Jesús kixin tsjánka tí tjan María la ko tí sín judío kjuikotoxin tjan ntá imá k'uává ch'án kóxakonhen asén ch'án. ³⁴ Ntá kjuanchankí ch'án kixin:

—¿Nketí kjuavará ch'án? —ichro ch'án.

Ntá ntáchro sín kixin:

—Ìnchéni, ¿á sátsjitsjehé? —ichro sín.

³⁵ Ntá tsjánka ch'ín Jesús. ³⁶ Ntá ntáchro tí sín judío kixin:

—Tsjuhérá kixin imá tjuèhe ch'án tí ch'ín tsík'en —ichro sín.

³⁷ Kjánchó í so sín ntáchro sín kixin:

—Jehe ch'án mé kjuínchek'ikon tí ch'ín t'ikonhya. ¿Á xitjahya chrókjuanjon ch'án intsí kjuachaxin chrók'uenhya tí ch'ín Lázaro ní? —ichro sín.

Ó xechón ch'ín Lázaro

³⁸ Ntá imá t'avá asén ch'ín Jesús kóchjinehe ch'án tí tòyè. Tí tòyè mé ijnko tjo, a ntá tí ntója tí tjo mé tsík'ikjèxin ijnko xro. ³⁹ Ntá k'uetōan ch'ín Jesús kixin:

—Tjakjíyan tí xro a —ichro ch'án.

A ntá tí tjan Marta mé kichó tí nkexro k'uén mé ntáchro tjan kixin:

—Ìnchéni, kjá noha kixin kjá imá xra kixin ó chóna noó yaon tsík'en ch'án —ichro tjan.

⁴⁰ Ntá kjuátèhe ch'ín Jesús ntáchro ch'án kixin:

—Ó tjonka kixin tsítekávan ntá ts'ikuan tí kjuachaxin jié kuènte Dios —ichro ch'án.

⁴¹ Ntá kjuakjìn sín tí xro a. Ntá ch'ín Jesús konta ch'án nkajní ntáchro ch'án kixin:

—It'éni, tjáncháha kjuasáya kixin ó kuínhín tí nkehe ntáxrjan. ⁴² Janhan na ó nòna kixin xráxín tjetinhín tí nkehe ntáxrjan ntá xikaha ntáxrjan jie kixin tsinhin tí sín tjejontaxín ntihi ntá tsitekaon sín kixin jaha mé kuétōan k'uinka —mé ichro ch'ín Jesús.

⁴³ Ntá kjuixin nixja ch'án tíha ntá itsen k'uèya ch'án kixin:

— ¡Lázaro, t'axrjéxian méhe! — ichro ch'án.

⁴⁴ Ntá tí ch'ín tsík'en k'uaxrjexín ch'án tòye, na tí tja ch'án la ko tí toté ch'án naxa tjejóchróntetoxín ka la ko tí nkayakon ch'án tjejkèxin ijnko ka. Ntá k'uetōan ch'ín Jesús kixin:

— Tjasintankará tí ka chróntetoxín ch'án kixin jína tsji ch'án — ichro ch'án.

Imó kjuenkayáxin sín kixin nkexrí ts'óyán sín tí ch'ín Jesús

(Mt. 26.1-5; Mr. 14.1-2; Lc. 22.1-2)

⁴⁵ Ntá itsjé tí sín judío sákjuikotoxin sín tí tjan María mé k'uikon sín tí kjuaxroan kjuasin ch'ín Jesús ntá kuítekaon sín tí jehe ch'án. ⁴⁶ Kjánchó iso tí jehe sín sákjuítsjehe sín tí sín fariseo kjuíchénka sín tí kjuaxroan tsíkjasin ch'ín Jesús. ⁴⁷ Ntá tí sín fariseo la ko tí sín ncha'tá t'etōan jnkokoá kójnkotséko sín tí sín antsí t'etōan, la ntáchro sín kixin:

— ¿Xá nkexrí chrókjuich'eheni tí ch'ín a kixin jehe ch'án mé tjasin ch'án kjuaxroan jíé? ⁴⁸ A ntá tí chrókuítóheni ch'án xikahó ntá kaín xín chojni chrókuítekaon sín tí jehe ch'án, ntá tsi tí sín romano t'etōan sinchek'itjáyan sín tí ninkoéni la ko tí xra chóntani la ko tí nación kuénténi — ichro sín.

⁴⁹ Ntá ch'ín Caifás mé tí nkexro t'etuenhen tí sín ncha'tá tí nánó a ntáche ch'án tí jehe sín kixin:

— Jahará la noahyará ninkehó tíha ⁵⁰ la ko kjá ní tjenkayáxinhyará kixin íchá jína kixin jnkokoá chojni chrók'uenyákonhen chjasénni kixin ntá chrók'uitjáyanya kuenté tí nación kuénténi — ichro ch'án.

⁵¹ Kjánchó ch'ín Caifás la jehya jehó ch'án chrókjuenkayáxin ch'án tíha. Náhí. Jehe ch'án mé k'uetuenhen tí sín ncha'tá tí nánó, a ntá tí

Nchakuen Dios kjuínchekónohe ch'án kixin ch'ín Jesús mé ts'enyákonhen tí naci^on judía. ⁵² A ntá jehya tí naci^on kuente sín ó chrók'uenyákonhen ch'án. Náhi. Kjaxin kixin sinchekaá ch'án kaín tí sín ts'óna xjeen Dios tjejó sín kuenté chjasintajni. ⁵³ A ntá tí yaon a tí sín t'etuenhen tí sín judío mé kjuankixin sín kjuenkayáxin sín kixin chrók'óyán sín tí ch'ín Jesús.

⁵⁴ A ntá ch'ín Jesús la í noxínhya k'uáji tí k'uéj^o tí sín judío, na mé k'uaxrjexín ch'án tí estado Judea, sákjuí ch'án chjinaxón nteje, tí tjen ijnko chjasin it'in Efraín. Ntaha kuítóeko ch'án tí sín k'uájiko ch'án.

⁵⁵ Ntá í séhya ntá ts'ixin tí kia pascua mé ijnko kié tí sín judío. Ntá itsjé chojni k'uaxrjexín sín chjasén sín sákjuí sín chjasin Jerusalén kixin ntaha tsoyaxínhin sín kixin tsotjóá sín kjónté naxa xrankíxinhya ts'ixin tí kia pascua. ⁵⁶ Ntaha k'uájikjeyá sín tí ch'ín Jesús k'uéjoxenhen sín tí nínko jié ntá kjuanchankíhi sín kichó sín kixin:

—¿Jahará nkechorá? ¿Á chrókjuí ch'án tí kia ní o náhi? —ichro sín.

⁵⁷ A ntá tí sín fariseo la ko tí sín t'etuenhen tí sín nch'at'á na ó k'uet^oan sín kixin tí siín ijnko nkexro nohe nketí tjen ch'ín Jesús chróchrónka sín kixin ntá jína chrókjuitsé sín ch'án chrókjuinchenteto sín ch'án la ko chrókjuak'echjina sín ch'án.

12

Ijnko tjan kjuíncheká tjan aceite xraxé náxrjón toté tí ch'ín Jesús

(Mt. 26.6-13; Mr. 14.3-9)

1 Naxa t'itjáyan injon yaon ntá ts'ixin tí kia pascua. A ntá ch'ín Jesús sákjuí ch'án chjasin Betania tí tjen ch'ín Lázaro. Tí ch'ín Jesús mé tsíkjinchexechón ch'án. 2 Ntá ntiha kjóne sín ijnko kónjín kjuikosáyehe sín tí ch'ín Jesús. A ntá tí tjan Marta mé kjuíncheyaxín tjan. A ntá tí ch'ín Lázaro la ko í so sín k'uéjó sín kjóneko sín tí ch'ín Jesús. 3 Ntá tjan María kuikao tjan it'õ litro aceite tsík'óna xroan nardo imá tjete tsík'enaxín tjan ntá kjuíncheka tjan toté ch'ín Jesús ntá kaxihi tjan kjuínchexámáxin tjan tí toté ch'án. Na mé kuenté nkaxenhen nchia kókaxraxé tí xroan. 4 Ntá ch'ín Judas Iscariote, it'é ch'án mé it'in Simón, jehe ch'án mé ijnko tí sín k'uájiko ch'ín Jesús, na mé tí ch'ín sinchekji tí ch'ín Jesús chr'éxin, mé ntáchro ch'án kixin:

5 —¿Nkekuènté kóxiha tí xroan xraxé, chrókóxin iní ciento chichaon denario kixin chrókjuinkitsa tí sín nòà? —ichro ch'án.

6 Kjánchó ch'ín Judas la jehya ntáchro ch'án xikaha kixin chrókuikonóehe ch'án tí sín nòà. Náhí. Ntáchro ch'án tíhi kixin xráxín chee ch'án kixin jehe ch'án t'ayakonhen ch'án tí nkehe tjinká chichaon ntá xráxín teé ch'án tí chichaon tsíxrenájín ntiha.

7 Ntá ntáchro ch'ín Jesús kixin:

—Nté titohérá tjan. Tsíkjak'echjina tjan tí xroan a kixin tí yaon tsoxrávána. 8 Tí sín nòà jnkochrín ts'ejokoará sín. A ntá janhan jnkochrínhya ts'ejóni —ichro ch'án.

Tí sín judío itjo sín nkexrí chrók'óyan sín tí ch'ín Lázaro

9 A ntá itsjé tí sín judío k'uíxikónohe sín kixin ch'ín Jesús kjuák'e ch'án tí chjasin Betania, a ntá sákjuí

sín ntiha. Jehya kixin chrókjuitsjehe sín tí ch'ín Jesús ó. Náhi. Kjaxin tjinkaon sín chrókjuitsjehe sín tí ch'ín Lázaro mé tí ch'ín tsíkjinchexechón ch'ín Jesús. ¹⁰ Ntá tí sín nch'at'á t'etōan mé kójnkotsé sín kjuenkayáxin sín chrók'óyán sín tí ch'ín Lázaro kjaxin ¹¹ kixin itsjé tí sín judío kuítekaon sín tí ch'ín Jesús kixin xikaha kjuínchexechón ch'án tí ch'ín Lázaro ntá k'uaxrjekjanxín sín tí sín nch'at'á.

K'uixenhen ch'ín Jesús chjasin Jerusalén

(Mt. 21.1-11; Mr. 11.1-11; Lc. 19.28-40)

¹² Nchónhya chojni sátsíkji sín chjasin Jerusalén kixin tí kia pascua. A ntá tí yaon chr'éxin k'uixikónohe sín kixin tsjiji ch'ín Jesús tí chjasin ntiha. ¹³ Ntá kóchrínjin sín chaan ntakajni kjuixinhin sín ntia itsji ch'ín Jesús, itsje sín, ntáchro sín kixin:

—Tjancheheni Dios kjuasáya. Imá jína tí nkexro kuixin tí kjuachaxién It'éni tjen nkaya nkajni. Imá jína tí ch'ín Rey ts'etuenhen tí nación Israel —ichro sín itsje sín.

¹⁴ Ntá tsík'itja ch'ín Jesús ijnko kolócho la ntá kjuák'ekjen ch'án, éxi nixja itén Dios kixin:

¹⁵ Chrakonhyará jahará tjejorá chjasin Jerusalén, tsjehérá ó tjekui tí ch'ín Rey kuéntará, tjejen ch'án ijnko kolócho.*

¹⁶ A ntá tió kónhen tíha kíenxínhya tí sín k'uájiko ch'ín Jesús kixin nkekuénté xikaha kónhen. A ntá chr'éxin tió kjuixin sákjuijia ch'án nkaya nkajni ntá xraxinkaon sín kixin xikaha tsíkjin tí sín k'uéchrónka itén Dios ósé nkexrí tsonhen ch'án, na

* **12:15** Zacarías 9.9

ntá xikaha chaxín xiteyá tí chrónka sín senó kixin xikaha tsonhen ch'án.

¹⁷ Mé xikaha kaín tí sín tsikójnkotsé tí kjuak'e ch'ín Jesús tió k'uiyehē ch'án tí ch'ín Lázaro kixin ts'axrjexín ch'án tí tòyē tsíkji_xravá ch'án ntá xechón ch'án mé tí sín a mé chrónka sín tí nkehe k'uikon sín. ¹⁸ Mé xikaha sákjuixinhin sín tí ntia tsjixín ch'ín Jesús, k'uixikónohe sín kixin xikaha tsíkjasin ch'ín Jesús tí kjuaxroan jié. ¹⁹ Mé xikaha ntáchro tí sín fariseo itjo sín kichó sín kixin:

—Tsjeherá kaín rá, ninkehó tsjachahyani sich'eni kixin kaín xín chojni sákjuíchrēhe tí jehe ch'án —ichro sín.

Iso sín nkivee griego tjeýá sín tí ch'ín Jesús

²⁰ Iso sín nixja griego k'uejójákjan tí sín sákjuí sín tí kia chjasin Jerusalén tsoxraxinkakonxín sín Dios. ²¹ Ntá kóchjinehe sín tí ch'ín Felipe, chjasén ch'án mé Betsaida, estado Galilea, chrónóehē sín ch'án kixin:

—Tjinkaonni chrók'uikonni tí ch'ín Jesús —ichro sín.

²² Ntá ch'ín Felipe sákjuíchenka ch'án tí ch'ín Andrés. Na ntá yóí sín sákjuíchenka sín tí ch'ín Jesús.

²³ Ntá ntáchro ch'ín Jesús kixin:

—Ó kjuixraká tí yaon, a ntá tí Xjeen Dios K'óna Chojni mé sátsji ch'án ts'áyēhe ch'án tí kjuachaxin kuènte It'é. ²⁴ A ntá tsotjonkará ijnko nkehe chaxín kixin tí chrókjuítsínkahya ijnko noatrigó tí nche chrók'uenhya tí noa a, ntá jnkokoá noa chrókjuak'e. A ntá tí chrók'uen tí noa a ntá chrók'óna nchónhya noa kixin chrótjá sín. ²⁵ A ntá tí nkexro imá tjuēhe asén kixin kohya nkehe chrók'uatsínka na mé tsochóntahya ch'án kjuachón

jnkochrín. A ntá tí nkexro tjekuènhya asén kjónté chrók'uénxin ntihi chjasintajni tí chrónka ch'án itén Dios na mé chr'éxin tsochóna ch'án kjuachón jnkochrín. ²⁶ A ntá tí jnkójín nkexro tjinkaon chrókjuich'ena sín xra t'ichjánxin tsochréhe sín tí janhan. A ntá tí tjén janhan na mé kjaxin tjejó tí sín ch'ena sín xra. A ntá jnkójín sín sich'ena sín xra xikaha na mé T'aná mé tsjikosáyehe tí jehe sín.

Ch'ín Jesús chrónka ch'án kixin its'en ch'án

²⁷ 'Ntá jie imá tóxakonhen asenná. ¿Nkehe chróntáxrjan? ¿Á chrókjuáncháha T'aná kixin sinchekaána ch'án tí nkehe tsona jie o náhí? Kjánchó xra ó k'uinka xikaha tsona. ²⁸ Jaha It'éni, tjákoxian tí kjuachaxin kuènte ihniá —ichro ch'án.

Ntá kuínhin sín nixja ijnko nkexro nkajní ntáchro kixin:

—Ó kjuixin kjuákoxian tí kjuachaxin la ko xikaha xikákoxian inaá.

²⁹ A ntá tí sín tjejóntaxín tsíkinhin sín mé ntáchro sín kixin kjóna, la ko í so sín ntáchro sín kixin:

—Ijnko ch'ín ángel nixjehe ch'án —ichro sín.

³⁰ Kjánchó ntáchro ch'ín Jesús kixin:

—Náhí. Jehya kixin janhan tí jie chrókuinhan tí nixja ch'án. Náhí. Nixja ch'án kixin tsinhínra jahará. ³¹ Ntá jie tsitoexín tí ijié chojni chjasintajni na mé tí nkexro t'etōan chjasintajni mé ts'axrjehe ch'án tí xra t'etōan ch'án. ³² A ntá tió tsjak'énkānia ijnko ntacruz ntá nchónhya sín ts'ikon sín ntá tsitekaon sín tí janhan —ichro ch'án.

³³ Mé xikaha chrónkaxín ch'án kixin nkexrí ts'enxín ch'án. ³⁴ A ntá kjuátehe tí sín ntiha ntáchro sín kixin:

—Kuínhinni nchekuáxin sín tí xroon tsíkjin sín ósé chrónka kixin Cristo la jnkochrixin tsjak'e ch'án. ¿Ntá nkekuènté ntáchrua kixin tí Xjeen Dios K'óna Chojni t'ichjánxin tsjak'enkáni ch'án ijnko ntacruz? ¿Xá nkexéhe tí Xjeen Dios K'óna Chojni? —ichro sín.

³⁵ Ntá ntáchro ch'ín Jesús kixin:

—Naxa tjen tí xrohi tjejókoará, kjánchó í séhya tsjak'e. Chrók'uajirá tí naxa tjen ti xrohi t'inkaséyanxin ntia. A ntá náhí la ó ts'ixin tie. A ntá tí sín ixri tí sítié a mé noehya sín nketí sátsji sín. ³⁶ Títekáonrá tí xrohi tí naxa tjen t'inkaséyan kixin mé ts'ónará chojni kuènte t'inkaséyan —ichro ch'án.

Ntá kjuixin chrónka ch'ín Jesús tíha ntá sákjuí ch'án kjuák'eméhe ch'án tí jehe sín.

Tí sín judío kuítekakonhya sín tí ch'ín Jesús

³⁷ K'uékjasin ch'ín Jesús nchónhya kjuaxroan jié k'uíkonxín kon sín ntá kjónté kuítekakuenhya sín ch'án ³⁸ kixin mé xikaha tsoxiteyá tí nkehe tsíntáchro ch'ín Isaías tsíkjin ch'án ósé kixin:

Ìnchéni, kohya nkexro kuítekaon tí nkehe chrónkani.

Kohya nkexro kjuínchenohe Dios tí kjuachaxin jié kuènte ch'án.†

³⁹ Méxra kuítekakuenhya sín tí ch'ín Jesús éxí tsíkjin ch'ín Isaías kjaxin kixin:

⁴⁰ Dios kjuínchek'ikonhya ch'án sín la ko kjuínchecha ch'án asén sín,

kixin ntá chrók'uikonhya sín,
la ko chrókiénxínhya sín,

† 12:38 Isaías 53.1

kíxin ntá chrókóchjinehya sín tí janhan kíxin chrókjuintakitohá sín jína.‡ ⁴¹ Xíkaha k'uéchrónka ch'ín Isaías imá ósé kíxin k'uék'ikon ch'án tí kjuachaxin jié kuènte Jesús ntá k'uéchrónka ch'án nkexrí tsjak'e tí ch'ín Jesús.

⁴² Kjánchó itsjé tí sín judío t'etōan kuítekaon sín tí ch'ín Jesús kjánchó noxínhya chrónka sín. Chrakonhen sín tí sín fariseo kíxin chrókónínkaon sín la í chrókjuanjonhya sín kjuachaxin chrók'uixenhen sín tí n̄inkoe sín judío. ⁴³ Mé xíkaha imá kóxrjính̄in sín kíxin chojni chjasintajni chrókjuikosáyehe sín ntá kánhyó kjueyá sín kíxin chrókjuikosáyehe sín Dios.

Tí nkehe ntáchro ch'ín Jesús mé tsitoexixin ijié chojni

⁴⁴ Ntá itsen nixja ch'ín Jesús ntáchro ch'án kíxin:

—Tí títekáonrá tí janhan na mé jehya janhván títekáonrá na mé kjaxin títekáonrá T'aná, mé tí nkexro k'uetuanna k'uinka. ⁴⁵ Éxí tí t'ikonrá tí janhan mé xíkaha t'ikonrá tí nkexro k'uetuanna k'uinka. ⁴⁶ A ntá janhan mé xrohi k'uinka chjasintajni kíxin tí sín titekaon sín tí janhan ts'ejóhya sín tí sítié a. ⁴⁷ A ntá tí jnkójínrá tinhínrá tí nkehe xrjanka ntá títekákonnahyará la jehya janhan sintakjasótiará kíxin jehya kíxin k'uinka sintakjasóte chojni chjasintajni. Náhí. K'uinka kíxin sintakaá chojni. ⁴⁸ A ntá tí títekákonhyará tí janhan la ko títekákonhyará tí tan kuèntana la ó síin nkexrí tsitoexixin ijiará, na mé éxí tí tan xrjanka

‡ 12:40 Isaías 6.10

mé Dios sinchekitoexín ijjará tí yaon tsjixixín chjasintajni. ⁴⁹ Jehya tí nkehe kuèntana tjéxrjanka. Náhi. T'aná na mé tí nkexro k'uètuanna k'uinka mé k'uètuanna nkehe tsoxrjanka la ko nkehe tsjàkua. ⁵⁰ A ntá nòna kíxin tí nkehe k'uètoan T'aná mé xranjonxín tí kjuachón jnkochrín. Mé xikaha tí nkehe ntáxrjan mé tjéxrjanka kíxin T'aná mé k'uètuanna.

13

Ch'ín Jesús kjuínchek'ònti ch'án toté tí sín k'uájiko ch'án

¹ A ntá tí yaon xika tí ntóye tsjasin sín tí kia pascua. A ntá ch'ín Jesús ó nohe ch'án kíxin ó kjuixraká tí hora tsítóhe ch'án chjasintajni sátsjichréhe ch'án It'é ch'án. Xrácín tjuèhé ch'án tí sín kuènte ch'án chjasintajni, a ntá jie tsjàkoxin ch'án kíxin imá tjuèhe ch'án tí jehe sín.

² A ntá tí ch'ín Tsochren tsík'etuenhen asén ch'ín Judas Iscariote, it'é mé it'in Simón, kíxin sinchekji ch'án tí ch'ín Jesús. ³ Ntá ch'ín Jesús la ó nohe ch'án kíxin tsíkixin ch'án tí tjen Dios la ko xikjan ch'án sátsjichréhe ch'án Dios inaá. La ko ó nohe ch'án kíxin It'é ch'án tsíkjanjon kjuachaxin ts'etuenhen ch'án kaín xín nkehe. ⁴ Ntá naxa tjejóne sín ntá k'uínkatjen ch'ín Jesús kuakitsje ch'án tí ka titsáte ch'án la kuákja ch'án ijnko ka xámáxin chojni t'ónti k'uínkat'óxin ch'án. ⁵ Ntá kuíkja ch'án ijnko nkehe ntá, ntá kjuankíxin ch'án kjuínchek'ònti ch'án toté jnkojnko tí sín k'uájiko ch'án la ko kjuínchexámáxin ch'án tí ka k'uínkat'óxin ch'án.

⁶ Na ntá tió kjuíjixraká tí tjen ch'ín Pedro, a ntá ntáchro ch'ín Pedro kíxin:

—Jaha Ìnchéni la, ¿nkekuènté chrókjuìnchek'óntia toténi? —ichro ch'án.

⁷ Ntá kjuátehe ch'ín Jesús ntáchro ch'án kixin:

—Jaha la naxa tiénxinhya tí nkehe tjét'a janhan. Chr'éxìn ntá tsiénxian nkekuènté tjét'a tíha —ichro ch'án.

⁸ Ntá ntáchro ch'ín Pedro kixin:

—Jaha la sìnchek'óntihya toténi —ichro ch'án.

Ntá ntáchro ch'ín Jesús kixin:

—Tí sìn tak'óntihya tí jaha la kjá ninkehó tsochontahya tí janhan —ichro ch'án.

⁹ Ntá kjuátehe ch'ín Simón Pedro ntáchro ch'án kixin:

—Náhí, Ìnchéni. Jehya tí toténi ó chrókjuìnchek'óntia. Kjaxin itjani la ko ikjani chrókjuìnchek'óntia —ichro ch'án.

¹⁰ Ntá ntáchro ch'ín Jesús ínaá kixin:

—Tí sín tsíkjixin tsík'ónti la t'ichjánxinhya kuenté sín ts'ónti sín ínaá. Náhí. Jehó toté sín ó mé t'ichjánxìn naxa ts'ónti kixin kuenté la ó tjóá. A ntá jahará la ó tjóará, kjónté kénhyará —ichro ch'án.

¹¹ Mé xikaha ntáchro ch'ín Jesús kixin kénhya sín tjóá sín kixin ó nohe ch'án nkexro sinchekji ch'án.

¹² Ntá tió kjuixin kjuínchek'ónti ch'án toté sín kaín sín ntá xík'inkáya ch'án ínaá tí ka kuítsáte ch'án ntá kjuák'etjaxìn ch'án tí k'uínkatjénxìn ch'án. Ntá ntáchro ch'án kixin:

—¿Á kiénxinrá tí nkehe kjuít'a? ¹³ Jahará la ntáchrorá kixin janhan Maestro kuéntará la ko Ìnchára. Chaxín ntoá ntáchrorá kixin janhan tíha. ¹⁴ Janhan tí Maestro kuéntará la ko ìnchára kjuìntak'óntia totará. A ntá jahará kjaxin xikaha chrókjuìnchek'óntirá toté kíchuára. ¹⁵ Janhan

mé kjuáko_xian kixin xikaha chrókjuich'erá éxí kjuít'a janhan. ¹⁶ Ijnko nkehe chaxín tsotjonkará kixin tí sín ch'exón xra mé t'et_oanhya sín éxí t'et_oan tí lám_oe sín, la ko tí sín k'uáyéhe sín ijnko xra t'et_oanhya sín éxí t'et_oan tí sín kjuanjon tí xra a. ¹⁷ Tí chrókiénxinrá nkehe tíha la ko chrókjuinchexiteyará la chrókócháhará má.

¹⁸ 'Jehya kaín rá xikaha ntáxrjan. Ó nòna kixin nkexro kjuéyá janhan. Kjánchó t'ichjánxin tsoxiteyá tí nkehe tsíkjin sín ósé ntáchro kixin: “Ijnko nkexro tjéne_kian mé tsjanjonkian.”* ¹⁹ Mé xikaha tjétjonkará senó kixin tíó ts'atsínka tíha ntá tsítekáonrá kixin janhan mé tí nkexro xráxin tjen. ²⁰ Ijnko nkehe tjetoan tjétjonkará kixin tí tsjánjonrá kjuachaxin tsit_ohe tí chojni ichr'an janhan, mé éxí yóhe chrókjuánjonrá kjuachaxin chrókuit_ohe tí janhan, a ntá tí tsjánjonrá kjuachaxin tsit_ona janhan mé éxí yóhe chrókjuánjonrá kjuachaxin chrókuit_ohe tí nkexro k'uetuanna k'uinka —ichro ch'ín Jesús.

Ch'ín Jesús chrónka kixin ch'ín Judas sinchekji ch'án

(Mt. 26.20-25; Mr. 14.17-21; Lc. 22.21-23)

²¹ Ntá kjuixin chrónka ch'ín Jesús tíha, ntá kóxakonhen asén ch'án má ntá ntoá chrónka ch'án kixin:

—Ijnko nkehe tjetoan tsotjonkará kixin jnkojínrá tjejorá ntihi mé sinchekjiráni —ichro ch'án.

²² Ntá tí sín k'uájiko ch'án kjuanjixin komáxin la ko í komáxin kichó sín kixin noehya sín nkexro tí

* **13:18** Salmo 41.9

ntáchro ch'án. ²³ A ntá ijnko ch'ín k'uájiko ch'ín Jesús imá tjuèhe ch'án itjen ch'án chjinaxón tí tjen ch'ín Jesús tjejóne sín. ²⁴ Ntá ch'ín Simón Pedro kjuakoxín seña k'uətuənhen ch'án tí í jnko ch'ín a kixin:

—Tjanchankíhí ch'án nkexro tíha —ichro ch'án.

²⁵ A ntá tí ch'ín a na mé antsí kóchjinehe ch'án tí ch'ín Jesús, ntá kjuanchankí ch'án ntáchro ch'án kixin:

—Ínchéni, ¿nkexro tíha? —ichro ch'án.

²⁶ A ntá kjuátēhe ch'ín Jesús ntáche ch'án tí ch'ín a kixin:

—Sintakjata it'ò niotja, a ntá tí nkexro tsotjaha tí t'ò niotja a mé tí nkexro a —ichro ch'án.

A ntá mé xikaha kjuínchekjata ch'ín Jesús it'ò niotja ntá chjéhe ch'án tí ch'ín Judas Iscariote, it'é ch'án mé it'in Simón. ²⁷ Ntá k'uáyéhe ch'án tí niotja ntá tuénxín k'uíxenhén asén ch'án tí ch'ín Tsochren. Ntá ntáche ch'ín Jesús tí jehe ch'án kixin:

—Tí xra tjinkávan sich'e la jaí tóxakonhan —ichro ch'án.

²⁸ Kjánchó nijnko tí sín tjejóne ntiha kienxínhya sín nkekuènté xikaha ntáchro ch'án. ²⁹ Ch'ín Judas la t'ayakonhen ch'án tí nkehe tjinká chichaon ntá iso sín kjuenkayáxin sín kixin ách'e ch'ín Jesús mé k'uətuənhen ch'án tí ch'ín Judas kixin ichrén nkehe sátsjik'ena ch'án kuènte tí kia a, o ách'e ichrén nkehe sinchekitonhen ch'án tí sín nò a. ³⁰ Ntá k'uáyéhe ch'ín Judas tí niotja, a ntá k'uaxrjexín ch'án ntiha. A ntá ó k'uíxin tie.

Ijnko nkehe nixin k'uətoan ch'ín Jesús

³¹ A ntá ó kjuixin sátsíkji ch'ín Judas, ntá ntáchro ch'ín Jesús kixin:

—A ntá jie tsonoxín tí kjuachaxin jié kuènte tí Xjeen Dios K'óna Chojni la ko tsjakoxin ch'án tí kjuachaxin jié kuènte Dios. ³² Na mé xikaha tí Xjeen Dios K'óna Chojni mé tsjakoxin tí kjuachaxin jié kuènte Dios. A ntá Dios mé tsjakoxin ch'án tí kjuachaxin kuènte Xjeen ch'án la tjoka tsoxiteyá. ³³ Xjeenni, í séhya naxa tsjak'é janhan ts'ejókoará ntihi. Ntá jahará mé ts'ajikjéyará tí janhan. Ntá éxí yóhe k'uétjanka tí sín judío mé tjonkará kjaxinrá kixin: Ninkexró xitjahya tsjiji sín tí sátsjiyá janhan.† ³⁴ Ijnko nkehe nixin tétuanhanrá ijie kixin chrótjuèhérá kichuára éxí yóhe tjuahará mé xikaha chrótjuèhérá kichuára. ³⁵ Tí tsotjuèhérá kichuára ntá tsonoexín kaín xín chojni siín chjasintajni kixin tinkachónkirá tí janhan —ichro ch'án.

Chrónka ch'ín Jesús kixin ch'ín Pedro sinchemá ch'án kixin chónhya ch'án tí jehe ch'án

(Mt. 26.31-35; Mr. 14.27-31; Lc. 22.31-34)

³⁶ Ntá kjuanchankíhi ch'ín Simón Pedro tí ch'ín Jesús kixin:

—Ìnchéni, ¿nketí sátsjia? —ichro ch'án.

Ntá kjuátēhe ch'ín Jesús ntáchro ch'án kixin:

—Tí nó sátsjiyá xitjahya tsochréhérá jaí. Ntá chr'éxin tsjasánchréhérá ntiha —ichro ch'án.

³⁷ A ntá ntáchro ch'ín Pedro kixin:

—¿Nkekuènté xitjahya tsochráha tí jaha jaí? Kjonté chrók'uényákonhán —ichro ch'án.

³⁸ Ntá kjuátēhe ch'ín Jesús ntáchro ch'án kixin:

—¿Á chaxín ts'enyákonna jaha? Ijnko nkehe chaxín tsotjonka kixin naxa tsotsjehya tí kochíntoa

† 13:33 Juan 7.33

la ó tsjixin s_inchemána níya ḱixin chonhyana, tsixrua.

14

Jesús mé ntia sátsjixinni tí tjen It'eni tjen nkaya nkajní

¹ 'Tóxakuanhyará jahará. Títekáonrá Dios la ko kjaxin títekáonrá tí janhan. ² Ntoe T'aná nchónhya nchia siín ts'ejóni. A ntá tí xikahya chrók'uixin la xikahya chrótjonkará. Méxra sátsjiyá sintayóxian tí chrók'uejóni. ³ A ntá tí sátsjiyá sintayóxian, ntá tió tsjixin ntá ts'inka ínaá, ntá sátsjini ḱixin jahará kjaxin chrók'uejorá ntiha tí tsjak'é janhan. ⁴ Jahará la ó nohará nketí sátsjiyá la ko ó nohará tí ntia a —ichro ch'án.

⁵ Ntá kjuátehe ch'ín Tomás ntáchro ch'án ḱixin:

—Ìnchéni, noehyani nketí sátsjia jaha. ¿A ntá nkexrí chrókónoheni tí ntia a? —ichro ch'án.

⁶ Ntá kjuátehe ch'ín Jesús ntáchro ch'án ḱixin:

—Janhan mé tí ntia la ko janhan mé tí tan chaxín la ko janhan mé tsjánjuan tí kjuachón. Jehó tí nkexro tsitekaon tí janhan mé jina tsjiji tí tjen T'aná. ⁷ Tí chrókjuátsoanrá tí janhan ntá xikaha chrókjuátsoanrá T'aná kjaxin. Na ntá ó choxínrá ch'án jie la ko ó tjejókomará ch'án —ichro ch'án.

⁸ Ntá ntáchro ch'ín Felipe ḱixin:

—Ìnchéni, tìtohéni ḱixin tsochóxinni It'á. Táhó mé tjinkaonni —ichro ch'án.

⁹ Ntá kjuátehe ch'ín Jesús ntáchro ch'án ḱixin:

—Felipe, ósé tjejóni, ¿a ntá naxa tjátsoanhya tí janhan ní? A ntá xikaha tí t'ikonrá tí janhan na mé xikaha chrók'uíkonrá T'aná. ¿Nkekuènté tjanchàna

kíxin chrókui_{to}h_a chrók'uikonrá tí T'aná? ¹⁰ ¿Á títekákonhya jaha kíxin janhan jnkokoá t_jékian T'aná, la ko T'aná t_jen tí t_jén janhan? Tí nkehe níxja janhan la jehya kuèntana. Náhí. T'aná t_jékian janhan mé t_jech'e ch'án tí xr_a kuènte ch'án. ¹¹ Títekáonrá kíxin jnkoko_a t_jékian T'áná, a ntá T'aná it_jen tí t_jén janhan. K_jónté kuítekákonhyará xikaha la chrókuítekáonrá kíxin tí kjuaxroan jíe kjuáko_xian k'uikonrá. ¹² Ij_nko nkehe chaxín t_jonkará kíxin tí chaxín tsítekáonrá tí janhan ntá k_jaxinrá tsjachará s_ich'erá xr_a yóhe t_jét'a la ko k_jaxin ixr_a antsí jíe tsjachará s_ich'erá kíxin janhan la ó sátsjiyá tí t_jen T'aná. ¹³ Kaín nkehe tsjanchatóxixínrá tí n_ina na mé tsjánjuan kíxin xikaha tsjáko_xian tí kjuachaxin kuènte T'aná. ¹⁴ Tí chrén nkehe tsjanchatóxixínrá n_ina la janhan la tsjánjuan.

Ch'ín Jesús chrónka ch'án kíxin chaxín tsochr'án ch'án tí Nchakuen Dios

¹⁵ 'Tí chaxín tjuèhé_rá tí janhan ntá chrókju_inchexiteyéhé_rá tí nkehe kuétu_anhanrá. ¹⁶ Ntá tsoxrjannó_ah_a T'aná kíxin tsochr'án ch'án Nchakuen ch'án kíxin tsjinkitsa tí jahará la ko sinchechéhe asánrá la mé ts'ejokoará jnkochr_ixín. ¹⁷ Jehé ch'án mé Nchakuen chaxín. Tí sín chjasintajni xitjahya ts'áyéhe sín ch'án kíxin t'ikonhya sín ch'án la ko chónhya sín ch'án. Kjánchó jahará ó choxínrá ch'án kíxin t_jejokoará ch'án la ko ts'ejokoará ch'án jnkochr_ixín. ¹⁸ Janhan na tsitoáhyará n_erá jahórá, na mé tsokjan inaá kíxin ts'ejóni. ¹⁹ A ntá séhya ntá tí sín chjasintajni ts'ikonhya sín tí janhan inaá. Kjánchó jahará mé

ts'ikonrá tí janhan. Ntá kǵaxinrá ts'ejochónrá kixin janhan na tǵechuan. ²⁰ A ntá tí yaon a chrókónohará kixin T'aná la ko janhan jnkokoá tǵékian la ko kǵaxin jahará la ko janhan jnkokoá tǵejóni. ²¹ Tí nkexro nohe tí nkehe tétǵoan la ko sinchexiteyéhe sín mé xikaha tsǵakoxin sín kixin chaxín tǵuèhe sín tí janhan. A ntá tí tǵuèhe sín tí janhan ntá T'aná mé tsotǵuèhe tí jehe sín la ko kǵaxin janhan tsotǵuaha sín la ko tsǵakoxian nkexrí tǵén janhan —ichro ch'ín Jesús.

²² A ntá tí ch'ín Judas, jehya tí ch'ín Iscariote tíha, na mé kjuanchankí ch'án kixin:

—Ìnchéni, ǵnkekuènté jehóni tǵakoxian, a ntá tǵákoéxinhya tí chojni chjasintajni? —ichro ch'án.

²³ Ntá kǵuátehe ch'ín Jesús ntáchro ch'án kixin:

—Tí nkexro tǵuèhe tí janhan mé sinchexiteyéhe tí nkehe tétǵoan. La ko T'aná mé tsotǵuèhe tí jehe sín la ntá T'aná la ko janhan ts'ejókoni sín. ²⁴ A ntá tí sín tǵuèhya tí janhan la mé nchexiteyèhya sín tí nkehe tǵákua. A ntá tí nkehe tǵákua tǵejotinhínrá la jehya kuèntana. Náhi. Kuènte T'aná tí nkexro k'uetuanna k'uinka.

²⁵ 'Naxa tǵejóni la tǵétǵonkará kaín tíhi. ²⁶ A ntá Nchakuen T'aná tsochr'án ch'án kjuachaxin nina mé tsjinkitsa tí jahará la ko sinchechéhe asánrá la ko tsǵakohará kaín nkehe la ko sinchexraxinkaonrá kaín nkehe xrjanka.

²⁷ 'Kjuaxróxin tsitohá la ko kjuaxróxin kuèntana tsotǵahará. Jehya éxi tí kjuaxróxin chrókjuanjon tí sín chjasintajni. Náhi. Chrókóxakuenhya asánrá la ko chróchrakonhyará. ²⁸ Ó kuínhínrá ntáxrjan kixin sátsjiyá la ko tsokjan janhan ts'ejóni inaá. Tí chaxín

tjuèhé^{rá} tí janhan ntá chrókócháhará tí kuínhín^{rá} kíxin sátsjiyá tí tjen T'aná kíxin antsí t'etoan ch'án la kánhyó t^étoan janhan. ²⁹ Senó tjetjonkará tíhi kíxin tíó tsonhen tíha la ts'ikonrá ntá tsitékáonrá jahará.

³⁰ 'Ntá jie la í séhya tsonixjahará kíxin tí jie itsi tí ch'ín Tsochren, mé tí nkexro t'etuñhen tí sín chjasintajni. A ntá jehe ch'án la ninkehó t'etuannahya tí janhan. ³¹ Kjánchó t'ichjánxin kíxin xikaha tsonhen ntá tí sín chjasintajni mé tsonohe sín kíxin tjuaha T'aná la ko nchexiteyáha tí nkehe k'uetuanna ch'án. Ntá jie t'inkatjenrá sátsjixínni ntihi.

15

Tí nta t'óna to uva la ko tí chaan nta

¹ Janhan mé éxí yóhe ijnko ntanòa tjechón itsa to uva la ko T'aná mé éxí yóhe tí nkexro t'ayakonhen tí nta a. ² Tsochrínjin ch'án tí chaan nta t'ónahya to. A ntá tí chaan nta t'óna to mé nchetjuák'á ch'án kíxin ntá ts'óna antsí má tsjé to. ³ A ntá jahará la kótjuáxinrá tí tanná k'uetjonkará senó. ⁴ Tí tsitoéhyará tí janhan ntá kjaxin janhan tsitoahya tí jahará. Mé xikaha ijnko chaan nta ts'axrjentehe tsjachahya jehó ts'óna to, la ko xikaha jahórá tsjachahyará sich'erá tí xra kuéntana tí tsitohé^{rá} tí janhan.

⁵ Janhan na mé yóhe tí ntanòa, a ntá jahará la tí chaan tí ntanòa tsík'ayanta. Tí nkexro jnkokoá tjenkayáxinkian mé tsjacha ts'óna nchónhya to. A ntá tí tsinkáchónkihya sín tí janhan la ninkehó xra tsjachahya sín sich'e sín. ⁶ A ntá tí nkexro jnkokoáhya tjenkayáxinkian na mé éxí yóhe tí nta

ch'ehya xra tsíkóchrínjin sín tsík'itjí sín chrínta tí nonte a tsoxámá ntá tsoxrejo ntá tsoche.

⁷ 'Ntá tí chaxín tsítóéhyará tsinkachónkirá tí janhan la ko ts'itjáyanhyará tí nkehe kjuákohará ntá tsjanchiará ichrén nkehe tjinkáonrá la ts'ayéhérá.

⁸ A ntá T'aná la tsochéhe ch'án tí ts'ónará itsjé to. Mé xíkaha tsjákoxinrá kixin tinkachónkirá tí janhan.

⁹ Janhan tjuahará tí jahará éxí tjuana T'aná. Chrókónohará kixin tjuahará. ¹⁰ Tí tsítekáonrá tí nkehe kuétuanhanrá ntá tsonohará kixin tjuahará éxí yóhe kjaxin janhan ntaxiteyá tí nkehe k'uetuanna T'aná ntá kónona janhan kixin tjuana ch'án.

¹¹ 'Mé xíkaha tjonkará kaín tíha kixin ntá éxí chàna mé xíkaha tsjintaxín tsochéhe asánrá. ¹² Tí nkehe kuétuanhanrá la mé tíhi kixin chrótjuèhérá kíchuará éxí tjuahará xíkaha.

¹³ Ninkexró chrókóyóhe éxí tí nkexro imá tjuèhe tí sín chóxin ch'án ntá ts'enyákonhen ch'án tí jehe sín.

¹⁴ Jahará la chojni choxian tí tsítekáonrá tí nkehe tétuanhanrá. ¹⁵ Ntáxrjanhya janhan kixin jahará chojni ch'exón xra kixin tí chojni xíkaha ch'exón

xra mé noehya sín nkehe tí xra ch'e tí lámoe sín a. Náhí. A ntá jahará la chojni choxian kixin kaín

xín nkehe kjuakona T'aná mé kjuákohará. ¹⁶ Jehya kixin jahará kjuéyará tí janhan. Náhí. Janhan mé

kjuéyá tí jahará kixin tsotjahará xra, a ntá éxí yóhe to xé mé chrók'uaxrje jína tí xra sich'enará kixin

chrók'uitjáyanhya. A ntá T'aná mé tsotjahará ch'án kaín xín nkehe tsjanchexínrá nina. ¹⁷ Mé xíkaha

tétuanhanrá kixin tsotjuèhérá kíchuará.

Tí sín chjasintajni nínkakohen sín tí ch'ín Jesús la

ko tí sín tinkáchónki ch'án

¹⁸ "Tí tsonínkakonhanrá tí chojni chjasintajni ntá chrókónohará kixin senó janhan nínkakonna sín. ¹⁹ Tí chrókókuentará chjasintajni ntá tí sín chjasintajni chrótjuàhára sín kixin naxa kjéhyará sín. Kjánchó janhan kjuéyá tí jahará kixin chrók'uaxrjékjanxínrá tí sín siín chjasintajni. A ntá tí sín chjasintajni nínkakonhanrá sín kixin jahará jahyará kuentará chjasintajni. ²⁰ Xráxinkáonrá tí nkehe tsítjonkará kixin tí sín ch'ehe lámoe sín xra tjetóxinhya ts'etōan sín.* Éxí yóhe chónkìna sín mé xíkaha tsochónkíhi sín tí jahará. A ntá tí kuítekaon sín tí nkehe kjuákoha sín ntá kjaxin tsitekaon sín tí nkehe naxa tsjákohérá sín. ²¹ Mé xíkaha sit'ahará sín kixin jahará tinkachónkirá tí janhan la ko jehe sín chónhya sín tí nkexro ichr'lánna k'uinka ntihi.

²² "Tí chrók'uinkahya janhan ntihi chrónixjahya sín ntá chrókuamáhya sín jiē. Ntá jié kohya nkerí tsaáxin sín kixin tí jiē tinkákjasin sín. ²³ Tí sín nínkakonna mé xíkaha nínkakonhen sín T'aná. ²⁴ Chróchóntahya sín jiē tí chrók'uejókianhya sín ntihi chrókjuásinhya janhan kjuaxroan jié éxí tsíkjasinhya nínkexró senó. Ntá jiē ó k'uíkon sín kaín tí kjuaxroan, a ntá kjónté nínkakonna sín tí janhan la ko nínkakonhen sín T'aná kjaxin. ²⁵ Mé xíkaha tsonhen kaín tíha kixin ntá tsoxiteyá tí nkehe ntáchro tí ley kuènte sín kixin: "Kohya jiē kjuásian janhan ntá kjónté kónínkakonna sín."† ²⁶ A ntá tsi tí nkexro tsjinkítsa la ko sinchechéhe asánrá. Tíha mé tí Nchakuen Dios chaxín. Janhan mé tsochr'an ch'án kixin tí kjuachaxin kuènte T'aná. A ntá jehe

* **15:20** Juan 13.16 † **15:25** Salmo 35.19; 69.4

ch'án mé tsochrónka nkexrí tjén janhan ²⁷ la ko jahará kjaxinrá tsochroñkará nkexrí tjén janhan kixin tí xrankíxixín la k'uéjóni jnkokoá.

16

¹ 'Kaín tíhi tjetjōnkārā kixin chrókuiŋtoéhyará tí nkehe kjuákohará. ² Tí sín judío tsjanjonhya sín kjuachaxin ts'ixenhenrá n̄inkoé sín la ko tsjixraká tí yaon kixin tí sín ts'óyán sín tí jahará tsontáchro sín kixin xikaha mé tjejóch'e sín xṛa kuente Dios, tsixro sín. ³ Mé xikaha sich'e sín kixin chónhya sín T'aná la ko chónhyana sín. ⁴ A ntá tjonkará kaín tíhi kixin tió tsjixraká tí yaon xikaha tsonhen ntá tsoxráxinkáonrá kixin ó k'uétjōnkārā senó a.

Tí xṛa ch'e Nchakuen Dios

'Tí xrankíxixín k'uétjōnkāhyará tíhi kixin jnkokoá k'uék'ejóni. ⁵ Ntá jie sátsjiyá tí tjen tí nkexro ichr'ánna k'uinka. Kjánchó nijnkorá tjanchankíhyará nketí sátsjiyá. ⁶ Ntá kjuixin tjonkará tíha ntá imá t'avará kixin kuínhínrá xikaha xṛjanka. ⁷ A ntá chaxín tí nkehe tjetjōnkārā kixin íchá jína sátsjiyá kixin jahará jína chrók'uejorá. A ntá tí sáchrókjuíhya ntá chrókuihya tí nkexro tsjinkitsará. A ntá tí sátsjiyá janhan ntá tsétoan kixin itsi ch'án ntihi. ⁸ A ntá tió tsi ch'án mé sinchexraxinkaon ch'án tí chojni chjasintajni kixin jehe sín mé tjasin sín jie, la ko itjen ijnko ntia ntoá chrókuakja sín la ko Dios mé sinchekitoexín tí jie kjuasin sín. ⁹ Xikaha chóna sín jie kixin tinkáchónkihya sín tí janhan. ¹⁰ A ntá tsonohe sín kixin itjen tí ntia ntoá kixin sátsjiyá tí tjen T'aná ntá ts'ikonhyará tí janhan ínaá, ¹¹ la ko tsonohe

sín kixin Dios sinchekitoexín iije kixin ó kjuixin kuítóexín iije tí nkexro t'etōan chjasintajni kixin tsjasóte.

¹² Naxa chonta janhan itsjé nkehe chrótjonkará, kjánchó chrókjuachahyará chrókiénxinrá jie. ¹³ A ntá tió tsi tí Nchakuen Dios chaxín ntoá ntá jehe tí Nchakuen Dios mé tsjakohará ch'án kain xín nkehe ntoá. Méxra jehya tí nkehe kuente ch'án tsochrónka ch'án na mé tí nkehe tsinhin ch'án mé tsochrónka ch'án tsjakohará ch'án tí nkehe tsonhen chr'éxin. ¹⁴ Jehe ch'án mé tsjikosàyana ch'án kixin ts'áyéhe ch'án tí nkehe kuentana ntá tsjakohará ch'án nkehe tíha. ¹⁵ Kainxín nkehe chóna T'aná na mé kuentana. Mé xikaha ntáxrjan kixin tí Nchakuen Dios chaxín ntoá mé ts'áyéhe ch'án tí nkehe kuentana ntá tsjakohará ch'án nkehe tíha.

Senó ts'ává sín ntá chr'éxin tsochéhe sín

¹⁶ 'Ntá í séhya la í ts'ikonhyará tí janhan. La ko kjaxin séhya xik'ikonrá tí janhan inaá kixin sátsjiyá tí tjen T'aná —ichro ch'án.

¹⁷ Ntá iso tí sín k'uájiko ch'án mé kjuanchankíhi sín kichó sín kixin:

—¿Nkexrí t'axrjexín tí nkehe ntáchro ch'án kixin í séhya ts'ikonhyani ch'án la ko kjaxin séhya ntá xik'ikonni ch'án inaá kixin sátsji ch'án tí tjen It'é ch'án? ¹⁸ ¿Nkexrí t'axrjexín tí ntáchro ch'án kixin “í séhya”? Méxra tienxínhya nkehe tí ntáchro ch'án —ichro sín.

¹⁹ Ntá kónohe ch'ín Jesús tí nkehe chrókjuanchankíhi sín ch'án ntá ntáche ch'án sín kixin:

—Xikaha tjonkará kixin í séhya ts'ikonhyará tí janhan la ko kjaxin séhya xik'ikonrá tí janhan inaá. ¿Á tíha mé tjejtjanchankíhírá kichuára ní? ²⁰ Tjéjtjonkará ijnko nkehe chaxín kixin imá tsotsjan kará la ko ts'avará. A ntá tí chojni chjasintajni la tsochéhe sín. A ntá jahará ts'avará la ko sintonáhará kjónté chr'éxin tsocháhará má. ²¹ Éxí yóhe ijnko tjan sinchekokjíhi tjan xjeen tjan mé imá tóxakonhen tjan kixin ó kjuixraká tsjoté tjan. A ntá tsjixin tsokjíhi xjan ntá í xraxinkakonhya tjan nkexrí kjoté tjan kixin chéhe tjan kokjíhi ijnko xjan ntihi chjasintajni. ²² Mé xikaha jahará ijie t'avará. Ntá xik'ikuán tí jahará inaá ntá imá tsochéhe asánrá la ko tsokohya ninkexró tsakitsajahará tí kjuachéhe tsochontará.

²³ 'Tió tsi tí yaon a ntá tsjanchankínahyará ninkehó. Chaxín tí nkehe tjéjtjonkará kixin T'aná tsotjáhará ch'án kaín nkehe tsjanchatóxixínrá nina. ²⁴ Naxa kjuánchatóxixínhyará ninkehó tí nina. Ntá jie tjanchiará la ts'ayéhérá, a ntá tsjintaxín tsocháhará.

Ínchéni Jesucristo mé kjuacha ch'án k'uetōan ch'án, ntá chjasintajni la náhi

²⁵ 'Tí nkehe tjéjtjonkará mé kjuintayóaxián ó. Ntá tsjixraká tí yaon la í ninkehó sintayóaxián na mé ntoá tsotjonkará nkexrí tjen T'aná. ²⁶ A ntá tí yaon a mé tsjanchaxínrá nkehe nina. Ntá ntáxrjanhya tíhi kixin tsonixjayákonhanrá tí tjen T'aná ²⁷ kixin jehe T'aná mé tjuahará jahará. Na mé tjuahará ch'án kixin jahará tjuanará tí janhan la ko kixin kuítekáonrá kixin janhan k'uinkaxian tí tjen Dios. ²⁸ K'uaxrjéxian tí tjen T'aná k'uinka chjasintajni.

Ntá jie la ó tsitoha chjasintajni ntá sátsjiyá ínaá tí tjen T'aná —ichro ch'án.

²⁹ Ntá ntáchro tí sín k'uájiko ch'án a kixin:

—Ntá jie ntoá tjéchronka ninkehó ncheyoéxinhya. ³⁰ Ntá jie tienxínni kixin jaha mé noha kaín xín nkehe la ko t'ichjánxinhya kixin jnkójín nkexro chrókjuanchankíha sín ichrén nkehe. Méxra xíkaha titekaonni kixin jaha mé k'uinkaxian tí tjen Dios —ichro sín.

³¹ Ntá kjuátehe ch'ín Jesús ntáchro ch'án kixin:

—¿Á jie kuítekáonrá ní? ³² Ntá tsi tí yaon na mé jie tíha na ntá tsochakonrá jnkobjkorá tsoxíkará sátsjirá ntá tsitonará janhván tsjak'é. Kjánchó jehya janhván tjén. T'aná mé tjékian. ³³ Tjéjtjonkará kaín tíhi kixin ntá kjuaxróxin ts'ejó asánrá tinkachónkirá tí janhan. A ntá ntihi chjasintajni kjónté kjuaxróxinhya tjejorá tjejtjasóterá kjánchó chrakonhyará kixin janhan mé ó kjuixin kjuacha tsétoan. A ntá tí chjasintajni la kjuachahya ts'etóan —ichro ch'án.

17

Ch'ín Jesús chrónóehē ch'án It'é ch'án kixin chrók'uayakonhen tí sín k'uájiko ch'án

¹ Ntá ó kjuixin chrónka ch'ín Jesús kaín tíha ntá konta ch'án nkajní ntáchro ch'án kixin:

—Jaha It'éni, ó kjuixraká tí yaon a. A ntá jie chróchjehé tí Xjaan antsí má kjuachaxin kixin kjaxin tí Xjaan chrókjuikosáyehe tí jaha. ² Jaha tsíchjehé kjuachaxin tí Xjaan kixin ts'etuenhen ch'án kaín xín chojni na ntá jehe ch'án tsochjéhe kjuachón jnkochrínín kaín tí sín tsíchjehé ch'án.

³ Tí kjuachón jnkochrínín mé t'axrjexín kixin tsochóxian sín tí jaha tí jnkokoá Dios chaxín tjechón la ko kjaxin tsochóxin sín Jesucristo la mé jaha kuétuénhén ch'án kui ch'án ntihi chjasintajni.

⁴ Ó kjuixin kjuíkosáyaha tí jaha ntihi chjasintajni kjuixinna tí xra chjina sít'a. ⁵ A ntá jie It'éni, chjina jaha tí kjuachaxin jié k'uéchonta janhan tí k'uéjóni jnkokoá naxa k'ónahya chjasintajni.

⁶ Ó kjuixin kjuákoha tí sín chjina chjasintajni kixin nkexro tí jaha. Jaha mé k'uékuéntá sín tí ósé ntá jie chjina tí janhan la ó kjuákoha sín itán la ntá ijie la ó kuítekaon sín. ⁷ Ntá jie ó kjuátsoan sín kixin kaín tí kjuachaxin chonta janhan la jaha tsíkjánjuan. ⁸ Kixin ó kjuixin kjuákoha sín tí tán chjina jaha, ntá kuítekaon sín, ntá kuíenxín sín kixin mé chaxín tsík'inkaxian tí tjen jaha, na mé kuítekaon sín kixin jaha kuétuanna k'uinka.

⁹ Janhan mé xrjanóaha kixin chrók'uayakonhén tí jehe sín. Jehya kixin xrjannóaha kixin chrók'uayakonhén kaín tí chojni síin chjasintajni. Náhi. Jehó xrjanóaha kixin chrók'uayakonhén tí sín chjina kixin kuéntá sín. ¹⁰ A ntá kaín tí nkehe chonta janhan na mé kuéntá jaha la ko kaín tí nkehe kuéntá la mé kuéntana kjaxin. A ntá tí kjuachaxin jié kuéntana mé ts'inkaséyanxín tí jehe sín.

¹¹ A ntá jie tsitonahya janhan ntihi chjasintajni. Kjánchó jehe sín naxa tsitohé sín chjasintajni. A ntá jie tsjasán tí tjen jaha. Jaha It'éni imá jina jaha, t'ayakuenxián sín tí kjuachaxin tí ihniá kixin ntá jnkokoá chrókjuenkayáxin sín éxí tí jaha la ko janhan jnkokoá tjenkayáxinni. ¹² A ntá tí

naxa k'uejókjan tí jehe sín ntihi chjasintajni la k'uàyakuànxíán sín tí kjuachaxin tí ihniá chjìna. Nijnko tí jehe sín k'uitjáyanhya sín. A ntá jnkokoá nkexro mé k'uitjáyan mé tí ch'ín xráxín ts'itjáyan kíxin xíkaha tsoxiteyá éxí nixja tí xroon tsíkjin sín.

13 'Ntá jie ó tsjasán tí tjen jaha. A ntá naxa itjén janhan chjasintajni mé ntáxrjan tíhi kíxin ntá tsochéhe sín éxí yóhe imá chàna. 14 Janhan mé kjuákoḥa sín itán jaha, a ntá jie tí sín chjasintajni mé nínkakonhen tí jehe sín kíxin jehe sín la jehya kuènte chjasintajni éxí kjaxin janhan na janhya kuèntana chjasintajni. 15 Tjáncháhya kíxin chrókuakítsjehé sín chjasintajni. Náhi. Tjáncháhá kíxin chrók'uayakonhén sín kíxin chrókjuich'iyehya sín tí Jínahya. 16 Jehe sín la jehya kuènte chjasintajni éxí yóhe janhan kjaxin janhya kuènte chjasintajni. 17 Nchetjuáxian sín tí kjuachaxin kuèntá kíxin itán jaha mé tí tan chaxín ntoá. 18 Éxí yóhe jaha kuétuanna k'uinka chjasintajni mé xíkaha janhan tétuñhan sín kíxin chrók'uejójákjan sín tí sín chjasintajni. 19 Jehó tí xra kuèntá chrókjuít'a kíxin chrókjuinkítsa tí jehe sín, a ntá jehe sín kjaxin chrókjuich'e sín tí xra kuèntá kíxin kuínhin sín itán chaxín ntoá.

20 'Kjánchó jehya kíxin xrjanóaha kíxin chrókjuínkítsa tí jehó sín. Náhi. Kjaxin xrjanóaha kíxin chrókjuínkítsa kaín tí sín tsitekaon sín chr'éxin tsinhin sín tí nkehe tsochrónka tí sín a. 21 Mé xíkaha xrjanóaha kíxin kaín tí jehe sín jnkokoá chrókjuenkayáxin sín éxí jaha It'eni la ko janhan jnkokoá tjenkayáxinni mé xíkaha xrjanóaha kíxin kaín tí jehe sín la ko jaha la

ko janhan jnkokoá chrókjuenkayáxinni. A ntá tí sín chjasintajni chrókuitekaon sín kixin jaha tsíkétuanna k'uinka ntihi. ²² A ntá tí kjuachaxin jié chjina na mé tjahá tí jehe sín kixin ntá kaín sín jnkokoá chrókjuenkayáxin sín éxí yóhe jaha la ko janhan jnkokoá tjenkayáxinni. ²³ Janhan la ko jehe sín jnkokoá chrókjuenkayáxinni éxí jaha la ko janhan jnkokoá tjenkayáxinni. Mé xikaha tí sín chjasintajni chrókónohe sín kixin jaha kuétuanna k'uinka la ko kjaxin chrókónohe sín kixin jaha tjuèhé tí jehe sín éxí yóhe tjuana tí jaha.

²⁴ 'Jaha It'eni, tí sín kjuánjuan la tjínkavan kixin tí jehe sín chrók'uejókian sín tí tsjak'é janhan kixin chrók'uikon sín tí kjuachaxin jié chjina; kixin xráxín naxa k'ónahya chjasintajni k'uétjuana jaha. ²⁵ It'eni jaha, imá jina jaha. Kjónté tí sín chjasintajni naxa chónhya sín tí jaha, ntá janhan na ó xráxín choxian tí jaha la ko kaín tí sín i kjaxin ó nohe sín kixin jaha kuétuanna k'uinka. ²⁶ Ó kjuákoḥa sín kixin nkexro tí jaha la ko xikaha naxa tsjákoḥa sín, kixin éxí tjuana jaha mé xikaha chrótjuèhe sín kichó sín la ko janhan chrók'uejókian tí jehe sín —mé xikaha chrónóeḥe ch'ín Jesús tí It'é ch'án.

18

*Ch'ín Jesús sákuiko sín ch'án tsjak'echjina ch'án
(Mt. 26.47-56; Mr. 14.43-50; Lc. 22.47-53)*

¹ Ó kjuixin ntáchro ch'ín Jesús kaín tíha ntá jehe ch'án la ko tí sín k'uájiko ch'án k'uaxrjexín sín ntiha k'uatoye sín tí tsaka Cedrón. Ntaha tjen ijnko nonte siín nchónhya nta k'uixenhen ch'ín Jesús la ko tí sín k'uájiko ch'án. ² Kjaxin ch'ín Judas tí ch'ín sinchekji

tí ch'ín Jesús mé nohe ch'án kixin ntaha tjen tí huerto a kixin ntaha jnkoyaxón kójnkotséko ch'ín Jesús tí sín k'uájiko ch'án a. ³ A ntá ch'ín Judas ó kjuikao ch'án nchónhya sín soldado la ko iso sín policia kuente nínko tsík'etuenhen tí sín nchat'á t'etoan la ko tí sin fariseo. Ntá kjui sín kaín sín xraá sín chica la ko kjuikao sín xrohi t'inkaséyanxín tí kjuixin sín. ⁴ A ntá ch'ín Jesús ó nohe ch'án kaín xín nkehe ts'atsínka ch'án, ntá sákjuí ch'án kjuanchankíhi ch'án sín ntáchro ch'án kixin:

—¿Nkexro xritjéyará? —ichro ch'án.

⁵ Ntá kjuátehe sín ntáchro sín kixin:

—Tjeyáni tí ch'ín Jesús tsíkjixin chjasin Nazaret —ichro sín.

Ntá kjuátehe ch'ín Jesús ntáchro ch'án kixin:

—Janhan tíha —ichro ch'án.

A ntá ch'ín Judas tí ch'ín tsíkjinckeki tí ch'ín Jesús mé koí tjenkákjan ch'án tí jehe sín ntiha. ⁶ A ntá tió kjuátehe ch'ín Jesús kixin jehe ch'án tíha, ntá jehe sín xráchonka sín kjuítsínka sín nonte. ⁷ Ntá xíkjanckankí ch'ín Jesús inaá ntáchro ch'án kixin:

—¿Nkexro xritjéyará? —ichro ch'án.

Ntá xíntáchro sín kixin:

—Tjeyáni tí ch'ín Jesús tsíkjixin chjasin Nazaret —ichro sín.

⁸ Ntá ntáchro ch'ín Jesús kixin:

—Ó kjuixin tjonkará kixin janhan tíha. Tí xritjéyará tí janhan ntá títóhéra sátsji tí í so sín xríkian —ichro ch'án.

⁹ Mé xíkaha ntáchro ch'ín Jesús kixin ntá tsox-iteyá tí nkehe tsíntáchro ch'án kixin: “Tí sín kjuanjon T'aná la ninkexró kjuíntak'itjáyanhya.”* ¹⁰ Ntá

* 18:9 Juan 17.12

ch'ín Simón Pedro kuakitsje ch'án tí chica espada chrinkatoxin ch'án kóchrínjin ch'án tatsjon chjina ijnko ch'ín it'in Malco, mé ijnko ch'ín ch'ehe nchat'á t'etōan xra. ¹¹ Kjánchó ch'ín Jesús ntáche ch'án tí ch'ín Pedro kixin:

—Chr'axenhén tjoe chica espada méhe. Kjá ntáchrúa kixin tsjasótehyana, kjá ichrua. Kjánchó T'aná kjuanjon kjuachaxin kixin nchónhya tsjasótena —ichro ch'án.

Ch'ín Jesús kjuák'e nkayakon tí ch'ín t'etuēnhen tí sín nchat'á

(Mt. 26.57-58; Mr. 14.53-54; Lc. 22.54)

¹² A ntá tí sín soldado la ko tí ch'ín comandante t'etuēnhen sín la ko tí sín policía judío kuente n̄jnko mé itsé sín tí ch'ín Jesús kjuínchenteto sín ch'án. ¹³ A ntá sákjuiko sín ch'án ntoe ch'ín Anás ich'ee tí ch'ín Caifás mé tí nkexro tsík'áyéhe xra nchat'á t'etōan tí nánó a. ¹⁴ A ntá tí ch'ín Caifás, jehe ch'án na mé tí nkexro tsintáche tí sín judío kixin íchá jina kixin jnkokoá chojni chrók'uenyákonhen kaín tí sín chjasén ch'án.†

Ch'ín Pedro kjuínchemá ch'án kixin chóxin ch'án tí ch'ín Jesús

(Mt. 26.69-70; Mr. 14.66-68; Lc. 22.55-57)

¹⁵ Ch'ín Simón Pedro la ko íjnko ch'ín k'uék'ajiko ch'ín Jesús mé kuinkáchréhe sín ch'án. Tí ch'ín ijnko a mé chóxin ch'án tí nchat'á t'etōan. Ntá k'uixenko ch'án tí ch'ín Jesús tí ntāsin ntoe tí nchat'á t'etōan. ¹⁶ Kjánchó ch'ín Pedro kuítóhe ch'án ntója ntāsin ó. Ntá tí ch'ín ijnko a chóxin tí nchat'á t'etōan mé k'uaxrje ch'án ntāsin nixjehe

† 18:14 Juan 11.49-50

ch'án tí tjan t'ayakonhen tí ntója ntasin chrónóehē ch'án tjan ntá xranjon kjuachaxin ntá k'uíxēnhen ch'ín Pedro kjaxin. ¹⁷ Na ntá tí tjan t'ayakonhen tí ntója ntasin kjuanchankíhi tjan tí ch'ín Pedro kíxin:

—¿Á jahya kjaxin xríkoa tí ch'ín a? —ichro tjan.

Ntá kjuátēhe ch'ín Pedro kíxin:

—Náhí, janhya —ichro ch'án.

¹⁸ Ntá imá kin ntá tí sín ch'exón xra la ko tí sín policia kjuaka sín xrohi ntaha tjejóxin toté sín tjejóchjixrohe sín. La ko koí ch'ín Pedro tjechjixrohe ch'án ntiha.

Tí nchat'á t'etoan mé kjuanchankíhi ch'án tí ch'ín Jesús

(Mt. 26.59-66; Mr. 14.55-64; Lc. 22.66-71)

¹⁹ Ntá tí nchat'á t'etoan kjuankíxin kjuanchankíhi ch'án tí ch'ín Jesús kíxin nkexro tí sín k'uájiko ch'án la ko nkehe tí kjuakohē ch'án sín. ²⁰ Ntá kjuátēhe ch'ín Jesús ntáchro ch'án kíxin:

—Noxín kjuak'é kjuákua, la ntá kaín xín chojni kuínhin sín. Xrácín k'uékjákoxiān kaín xín tí nínko ntsí la ko tí nínko jié tójnkotséxin kaín xín sín judío. Ninkehó nkehe kjuákohya imó. ²¹ ¿Nkekuènté tjan-chankina tí janhan xíkaha? Chrókjuanchankíhi tí sín kuínhin kíxin nkexrí kjuákohā sín. Jehe sín mé nohe sín nkehe kjuákohā sín —ichro ch'án.

²² Kjuixin ntáchro ch'ín Jesús tíhi ntá ijnko ch'ín policia kuènte nínko mé tjentaxín ch'án ntiha chjéhe ch'án nkayakon tí ch'ín Jesús ntáchro ch'án kíxin:

—¿Á xíkaha jiehe tsjátēhé tí nchat'á t'etoan ní? —ichro ch'án.

²³ Ntá kjuátēhe ch'ín Jesús ntáchro ch'án kíxin:

—Tí ntoáhya tí nkehe xrjanka ntá chronka nkehe tí ntoáhya. A ntá tí ntoá tí nkehe xrjanka, ¿ntá nkekuènté kixin tjatena? —ichro ch'án.

²⁴ Ntá k'uetōan ch'ín Anás kixin tjechrōntetoxinhín ch'ín Jesús sátsji ch'án tí tjen ch'ín Caifás tí nchat'á t'etōan.

Ch'ín Pedro xíkjinchemá ch'án ínaá kixin chóxin ch'án tí ch'ín Jesús

(Mt. 26.71-75; Mr. 14.69-72; Lc. 22.58-62)

²⁵ Ntá ch'ín Simón Pedro mé naxa tjexín toté ch'án tjechjixrohe ch'án. Ntá kjuanchankíhi sín ch'án kixin:

—¿Á kjaxinhya jaha xríkoa tí nkexro i ní? —ichro sín.

Ntá ch'ín Pedro kjuínchemá ch'án ínaá ntáchro ch'án kixin:

—Náhi, janhya —ichro ch'án.

²⁶ A ntá ijnko ch'ín ch'ehe tí nchat'á t'etōan xra, na mé tí ch'ín a mé naxa kjéhya ch'án tí ch'ín tsíkóchrínjin ch'ín Pedro ntatsjon, na mé kjuanchankí ch'án kixin:

—¿Á jehya jaha tí k'uíquān tjekoa ch'án tí huerto ní? —ichro ch'án.

²⁷ Ntá ch'ín Pedro xíkjinchemá ch'án ínaá kixin jehya ch'án, ichro ch'án. Ntá xrínahya tuénxín itsje ijnko kochíntōa.

Ch'ín Jesús kjuák'e nkayakon tí ch'ín Pilato

(Mt. 27.1-2, 11-14; Mr. 15.1-5; Lc. 23.1-5)

²⁸ Ntá k'uaxrjexín sín ntōe ch'ín Caifás, sákjuíko sín ch'ín Jesús tí palacio t'etōanxín tí ch'ín gobernador. Ntá ó kjuankíxin k'uínkaséyan kjuíji sín ntiha. A ntá tí sín judío la mé í k'uixenhya sín tí palacio kixin tí xíkaha chrók'uixenhen sín tí nchia

a la chrókuamá sín tí jiē siín ntiha la í xitjahya sine sín tí kia pascua, ichro sín. ²⁹ A ntá ch'ín Pilato k'uaxrjexín ch'án tí nchia t'etoanxín ch'án kjuanchankíhi ch'án sín kixin:

—¿Nkehe tí jiē chóna tí nkexro í? —ichro ch'án.

³⁰ Ntá kjuátehe sín ntáchro sín kixin:

—Tí chróchóntahya ch'án jiē jié la chrókjuikoahyani ch'án —ichro sín.

³¹ Ntá k'uetōan ch'ín Pilato kixin:

—Sátjikoará ch'án nchekitoexínrá nkerí jiē chóna ch'án kixin éxí ntáchro tí ley kuéntará —ichro ch'án.

Ntá kjuátehe tí sín judío ntáchro sín kixin:

—Jeheni chojni judíoni la chóntahyani kjuachaxin ts'óyánni ninkexró —ichro sín.

³² Mé xikaha tsoxiteyá tí nkehe tsíntachro ch'ín Jesús kixin nkexrí ts'ensexín ch'án. ³³ Ntá ch'ín Pilato xík'ixenhen ch'án tí nchia t'etoanxín ch'án ntá k'uíyēhe ch'án tí ch'ín Jesús kjuanchankíhi ch'án kixin:

—¿Á jaha tí nkexro Rey t'etuēnhen tí sín judío ní? —ichro ch'án.

³⁴ Ntá ntáchro ch'ín Jesús kjuanchankí ch'án kixin:

—Tí nkehe tjanchankíná, ¿á jahyá kjuenkayáxian xikaha, o á í jnko nkexro kjuanchia jiē kixin tí janhan? —ichro ch'án.

³⁵ Ntá kjuátehe ch'ín Pilato ntáchro ch'án kixin:

—¿Á kjanhya janhan tí judío kixin? Tí sín chjasán la ko tí sín nchāt'á t'etoan mé kjuikaán sín tí jaha. ¿Xá nkehe kjuich'e kixin? —ichro ch'án.

³⁶ Ntá kjuátehe ch'ín Jesús ntáchro ch'án kixin:

—Tí kjuachaxin chonta janhan jehya kixin chjasintajni chrókuétoan. Náhí. Tí chrókuétoan chjasintajni ntá tí sín xríkian chrókjuanjonko sín tí sín judío kixin chrótséhyana sín la chrókjuikánhyana sín ntihi. Kjánchó tí kjuachaxin chonta janhan jehya kixin chjasintajni chrókuétoan —ichro ch'án.

³⁷ Ntá ntáchro ch'ín Pilato kixin:

—¿Á jaha chaxín ijnko rey? —ichro ch'án.

Ntá kjuátehe ch'ín Jesús ntáchro ch'án kixin:

—Janhan tí rey éxí ntáchrúa jaha. Tí xra ó kokjina la ko tí xra ó k'uinka chjasintajni kixin tsoxrjanka nkehe tí chaxín ntoá. Kaín tí sín titekaon tí nkehe chaxín ntoá mé tjejótinhin sín tí nkehe tjákua —ichro ch'án.

³⁸ Ntá ntáchro ch'ín Pilato kixin:

—¿Xá nkehe tí nkehe chaxín ntoá, ichrúa? —ichro ch'án.

Ch'ín Pilato kjuanjon kjuachaxin kixin its'en ch'ín Jesús

(Mt. 27.15-31; Mr. 15.6-20; Lc. 23.13-25)

Ntá kjuixin kjuanchankí ch'ín Pilato tíha ntá k'uaxrjexín ch'án ntiha ntá sákjuí ch'án tí tjejó tí sin judío nixjehe ch'án sín ntáchro ch'án kixin:

—K'uíjáhya ninkehó jie chóna tí nkexro i.

³⁹ Kjánchó jahará la ó kuánhanrá kixin tí kia pascua tsjánjuan kjuachaxin kixin ts'atjánta ijnko nkexro tjechjina. ¿Á tjinkáonrá kixin ts'atjánta tí ch'ín Rey t'etuenhen tí sín judío? —ichro ch'án.

⁴⁰ Ntá kaín sín k'óyako sín kjuanchia sín kixin:

—Tí ch'ín a la náhí. T'atjánta tí ch'ín Barrabás —ichro sín.

Kjánchó tí ch'ín Barrabás mé ijnko chojni chee tíha.

19

¹ Ntá ch'ín Pilato mé k'uetoan ch'án kixin tsjate sín tí ch'ín Jesús. ² Ntá tí sín soldado kjuích'éna sín ntach'i ijnko corona ntá kjuak'enkaya sín ikja tí ch'ín Jesús. La ko kjuínchek'inkáya sín ch'án ijnko ka kjátse tié kixin jehe sín tsjikosáyehe sín ch'án éxi ijnko rey, kjánchó chaxínhya tíha. ³ Ntá kóchjinehe sín tí tjen ch'án ntáchro sín kixin:

—Isé tsjak'e tsétuēnhén tí sín judío —ichro sín.

Kjánchó chaxínhya tíha kjuanoá sín ch'án. La ntá tuénxín itja sín kjuatexín sín nkayakon ch'án.

⁴ Ntá ch'ín Pilato k'uaxrjexín ch'án tí nchia t'etoanxín ch'án inaá nixjehe ch'án tí sín tsíkójnkotsé ntáchro ch'án kixin:

—Tsjeherá tsakítsjexián ch'án ntihi kixin tsonohará kixin k'uitjáhya janhan ninkehó jie chóna ch'án —ichro ch'ín Pilato.

⁵ Ntá k'uaxrjexín ch'ín Jesús ntiha tjenkáya kja ch'án tí corona tsík'óna ntach'i la ko tjenkáya ch'án tí ka kjátse tié. Ntá ntáchro ch'ín Pilato kixin:

—Tsjeherá, ntihi tjen ch'án —ichro ch'án.

⁶ A ntá tió k'uíkon tí sín nchat'á t'etoan la ko tí sín policía kuēnte nínko ntá kjuankíxin sín t'óyako sín ntáchro sín kixin:

—¡Tjakénkanirá ch'án ntacruz! ¡Tjakénkanirá ch'an ntacruz! —ichro sín.

Ntá ntáchro ch'ín Pilato kixin:

—Jahará tjíkoará ch'án tjaké nkanirá ch'án ntacruz kixin janhan k'uitjáhya ninkehó jie chóna tí jehe ch'án —ichro ch'án.

⁷ Ntá kjuátēhe tí sín judío kixin:

—Jeheni chojni judío mé chóntani ijnko ley t'et̄oan ḱixin chrók'uen ch'án ḱixin ncheyóhe ch'án asén ch'án ḱixin Xjeen Dios tí jehe ch'án —ichro sín.

⁸ Ntá tió kuínhin ch'ín Pilato tíha ntá antsí chrakon ch'án ⁹ ntá xík'ixenhen ch'án tí nchia t'et̄oanxín ch'án inaá kjuanchankíhi ch'án tí ch'ín Jesús ḱixin:

—¿Nketí k'uinkaxian jaha? —ichro ch'án.

Ntá ch'ín Jesús ninkehó kjuát̄ehya ch'án.

¹⁰ Ntá ntáchro ch'ín Pilato ḱixin:

—¿Jaha nkekuènté tját̄ehya nkehe tjánchánkíha?

¿Á noahya jaha ḱixin chonta janhan kjuachaxin tsétoan tsjak'enkania ntacruz la ko kjaxin chonta janhan kjuachaxín tsontáxrjan ḱixin sátsjia kohya nkehe tsonhan? —ichro ch'án.

¹¹ Ntá kjuát̄ehya ch'ín Jesús ntáchro ch'án ḱixin:

—Ninkehó kjuachaxin chróchontahya jaha chrókuétoan chrók'uén o sáchrókjuia tí Dios chrótjáhya tí kjuachaxin. A ntá tí chojni kjuikaána tí tjen jaha la antsí jié jié chóna sín, a ntá jaha la kánhyó —ichro ch'án.

¹² Ntá kuínhin ch'ín Pilato tíhi ntá kjuanḱixin ch'án kjueyá ch'án nkexrí chrók'uet̄oan ch'án ḱixin sáchrókjui ch'ín Jesús kohya nkehe chrókónhen ch'án. Kjánchó tí sín judío k'óyako sín ntáchro sín ḱixin:

—Kja tí tsitohé sátsji ch'án kohya nkehe tsonhen ch'án ntá jaha jnkokoáhya tjenkayáxinkoa tí ch'ín t'et̄uēnhen tí nación kuènténi. Tí nkexro ch'éna asén ch'án éxí ijnko rey mé nínkakonhen ch'án tí ch'ín t'et̄uēnhenni —ichro sín.

¹³ Ntá kuínhin ch'ín Pilato tíhi ntá k'uet̄oan ch'án ḱixin tsakitsje sín tí ch'ín Jesús ntója ntá ch'ín Pilato

kjuák'etjaxin ch'án tí silla nchekitoexín ch'án jie, mé nkìva hebreo mé it'in Gabata, mé t'axrjexín kixin tjat'o noi jehó xro tsík'óna. ¹⁴ Na mé ó chjina chonkixin ntá tí tsonjín la mé ó tsjasin sín tí kia pascua. Ntá ch'ín Pilato ntáche ch'án tí sín judío kixin:

—Ntihi itjen tí ch'ín rey kuèntará —ichro ch'án.

¹⁵ Kjánchó jehe sín k'óyako sín ntáchro sín kixin:

—¡Its'en ch'án! ¡Its'en ch'án! ¡Tsjak'enkáni ch'án ntacruz! —ichro sín.

Ntá ntáchro ch'ín Pilato kixin:

—¿Á tjinkáonrá kixin janhan chrókjuakénkana ijnko ntacruz tí ch'ín rey kuèntará ní? —ichro ch'án.

Kjánchó tí sín nchat'á t'etōan mé kjuátehe sín kixin:

—Náhi. Chóntahyani í jnko rey, jehó tí ch'ín César —ichro sín.

¹⁶ Ntá ch'ín Pilato kjuanjon ch'án kjuachaxin sátsjiko sín tí ch'ín Jesús tsjak'enkáni sín ch'án ntacruz. Ntá sákjuíko sín ch'án.

Kjuák'enkáni ch'ín Jesús ntacruz

(Mt. 27.32-44; Mr. 15.21-32; Lc. 23.26-43)

¹⁷ Ntá sákjuíko sín tí ch'ín Jesús kuámá ch'án tí ntacruz tsjak'enkáni ch'án. Ntá kjuíjiko sín ch'án ijnko tjo tikitexín sín Hueso Kja Chojni. A ntá nkìva hebreo mé tikitexín sín Gólgota. ¹⁸ Ntaha mé kjuak'enkáni sín ch'án tí ntacruz. Ntá kjaxin yaá sín nánánko k'uéjój jnkojnko sín ntá jnkosiné kjuák'e ch'ín Jesús. ¹⁹ Ntá k'uētoan ch'ín Pilato kixin tsokjin sín ijnko ntachiso tsjak'enkáni sín ikja tí ntacruz ntáchro kixin: “Ch'ín Jesús kjuixin ch'án chjasin Nazaret, mé tí ch'ín Rey kuènte tí sín judío”,

tsixro. ²⁰ A ntá itsjé tí sín judío mé kjuínchekuáxin sín tí letra tsík'óna kixin chjino tí chjasin Jerusalén tsíkjak'enkani sín ch'ín Jesús ntacruz la ko iní nkiva tsíkjin sín, na mé ijnko nkiva la hebreo, la ijnko nkiva la griego, la ijnko nkiva la latín. ²¹ Ntá tí sín nchat'á t'etoan kuènte tí sín judío mé ntáche sín tí ch'ín Pilato kixin:

—Chrókjinhya jaha xikaha kixin jehe ch'án mé tí “Ch'ín Rey kuènte tí sín judío.” Náhí. Íchá jína chrókjian jaha kixin “Jehe ch'án ntáchro ch'án kixin jehe ch'án mé tí ch'ín Rey kuènte tí sín judío” —ichro sín.

²² Kjánchó kjuátehe ch'ín Pilato kixin:

—Tí letra kuétoan k'óna la ó k'óna, kjónté xikahó tsitohe —ichro ch'án.

²³ Ntá tí sín soldado tió tsíkjixin tsíkjak'enkani sín tí ch'ín Jesús tí ntacruz ntá kuákja sín tí ké ch'án la k'óxikeyehe sín jnkoinko ka kuákja sín kanoé sín. La ko kjaxin kuákja sín tí ka kjínjin k'uék'inkáya ch'án. Tí ka mé tsíxrõnhya ka la me jnkokoá ka tíha. ²⁴ Ntá tí sín soldado kjo sín kichó sín ntáchro sín kixin:

—Tsótséchjehyani tí ké ch'án. Íchá jína sich'exinni suerte ntá tsotsjeheni siná nkexro ts'áyéhe tí ka.

Mé xikaha xiteyá éxí ntáchro xroon itén Dios tsíkjin sín ósé ntáchro kixin: “Kjuích'exín sín suerte ntá k'óxikeyehe sín kaná.”* Mé xikaha kjuích'e tí sín soldado.

²⁵ A ntá chjino tí ntacruz kjuák'enkani ch'ín Jesús mé kjuák'e tí iné ch'án la ko tí tjan kichó tjan mé tjan María ichjién ch'ín Cleofas, la ko tí tjan María Magdalena. ²⁶ A ntá tió k'uíkon ch'ín Jesús kixin

* **19:24** Salmo 22.18

itjen tí ìné ch'án la ko chjino tjen tí ch'ín antsí tjuèhé ch'án k'uék'ajiko ch'án, ntá nixjehe ch'án tí ìné ch'án, ntáchro ch'án kixin:

—Naná, tsjehé kixin ntaha tjen xjaan —ichro ch'án.

²⁷ Ntá nixjehe ch'ín Jesús tí ch'ín a ntáchro ch'án kixin:

—Tsjehe kixin ntaha itjen ìná —ichro ch'án.

A ntá tí ch'ín a mé k'uáyéhe ch'án tí tjan a sákjuiko ch'án tjan ntoe ch'án k'óna éxí ìné ch'án xikaha.

Ik'uén ch'ín Jesús

(Mt. 27.45-56; Mr. 15.33-41; Lc. 23.44-49)

²⁸ Ntá ó nohe ch'ín Jesús kixin kaín xra ó kjuixin xiteyá ntá tjinkaon ch'án kixin tsoxiteyá kaín nkehe ntáchro tí xroon tsíkjin sín ósé ntá xikaha ntáchro ch'án kixin:

—Ik'uén nta.

²⁹ Ntá ntiha tjen ijnko nchésen tsíkaón xranvino sán ntá kjuínchekjataxín sín ijnko ka tí xranvino, a ntá tí ka a kjuak'ekjen sín ijnko nta kjínjin, ntá kjuínchechrìn sín tí tjen ir'va ch'án. ³⁰ Ntá ik'uí ch'ín Jesús tí xranvino sán ntá ntáchro ch'án kixin:

—Ó kjuixin xiteyá kaín xín nkehe —ichro ch'án.

Ntá k'uísén kja ch'án ntá ó kjuixin k'uén ch'án.

Ijnko soldado chr'áte ch'án chica yo tí chjia ch'ín Jesús

³¹ A ntá xikaha yaon ntóye mé tí yaon kia pascua ntá tí sín judío tjinkakonhya sín kixin tí cuerpo kuènte tí sín tsík'en naxa ts'ejóyáni tí ntacruz tí yaon t'ok'éhe sín kixin tí yaon pascua mé ijnko yaon imá jié, ichro sín. Mé xikaha kjuanchehe sín tí ch'ín Pilato kixin ts'etoan ch'án kixin tsochjenjin

toté tí sín tjejóyáni tí ntacruz la ko ts'inkajin tí cuerpo kuènte tí sín tsík'en. ³² Ntá tí sín soldado sákjuí sín k'óchjenjin sín tí toté tí ch'ín saoxín tjen la ko k'óchjenjin sín tí toté tí ch'ín tjen nánko a tjejóyáni sín tí ntacruz tí tjen ch'ín Jesús. ³³ Ntá kjuíji sín tí tjen ch'ín Jesús ntá k'uíkon sín kixin ó tsíkjixin tsík'en ch'án, ntá í k'óchjenjinhya sín toté ch'án.

³⁴ A ntá ijnko ch'ín soldado mé chr'áte ch'án chica yo tí chjia tí ch'ín Jesús ntá tuénxín k'uaxrje jni la ko ìnta. ³⁵ A ntá janhan mé tjékjian tí xroon i mé kjuak'é ntiha k'uíkuān kixin xikaha kónhen ntá ntoá tjéxrjanka kixin jahará kjaxinrá chrókuítekáonrá. ³⁶ Mé xikaha kónhen tíha kixin tsoxiteyá tí nkehe ntáchro xroon itén Dios tsíkjin sín ntáchro kixin: “K'óchjenjinhya sín ninkehó huése ch'án.”† ³⁷ Kjaxin itjen í jnko nketí nixja tí xroon itén Dios tsíkjin sín ósé ntáchro kixin: “Tsokomá sín tí nkexro tsíchr'áte sín chica.”‡

Xravá ch'ín Jesús

(Mt. 27.57-61; Mr. 15.42-47; Lc. 23.50-56)

³⁸ Ntá ó kjuixin kónhen kaín tíha ntá ch'ín José, mé ijnko ch'ín kjuixín chjasin Arimatea, mé kjuanchehe ch'án tí ch'ín Pilato kjuachaxin kixin tsjinkajinxin ch'án tí ntacruz tí cuerpo kuènte ch'ín Jesús sátsjiko ch'án tsjavá ch'án. Jehé ch'án imó kuinkáchónki ch'án tí ch'ín Jesús kixin chrakonhen ch'án tí sín judío. Ntá ch'ín Pilato mé kjuanjon ch'án kjuachaxin ntá sákjuíko ch'ín José tí cuerpo kuènte ch'ín Jesús. ³⁹ Kjaxin ch'ín Nicodemo, tí ch'ín kjuínixjehé tí ch'ín Jesús ijnko tie a mé kjui ch'án kjuikaō ch'án treinta kilo xroān xraxé tjiko

† 19:36 Salmo 34.20 ‡ 19:37 Zacarías 12.10

xroan mirra la ko xroan áloes. ⁴⁰ Mé xikaha ch'ín José la ko ch'ín Nicodemo k'uáyéhe sín tí cuerpo kuènte ch'ín Jesús kjuínchek'ísímá sín ijnko ka kjínjin tsíka tí xroan xraxé a kixin xikaha k'uékinkáchónki tí sín judío k'uékjavá sín chojni tsík'en. ⁴¹ Tí kjuák'enkání ch'ín Jesús ntacruz ntá chjinaxón ntiha tjen ijnko huerto itjen ijnko tòye nixin naxa ninkexró tsíxráváhya ntiha. ⁴² Ntaha kjuavá sín tí ch'ín Jesús kixin chjinaxón tjen tí tòye a la ko í séhya tsoxrankíxin tí yaon t'ok'éhe tí sín judío.

20

La ntá ó tsíxechón ch'ín Jesús

(Mt. 28.1-10; Mr. 16.1-8; Lc. 24.1-12)

¹ A ntá tí yaon xrankíxixín semana ntá tí tjan María Magdalena naxa sítié sákjuí tjan tí tjen tí tòye, ntá k'uíkon tjan kixin ó tsíkjin tí xro tsík'íkjèxin tí tòye a. ² Ntá kuinká tjan sákjuí tjan tí tjen tí ch'ín Simón Pedro la ko tí ch'ín í jnko, mé tí nkexro imá k'uétjuèhe ch'ín Jesús, ntá ntáchro tjan kixin:

—Ó tsíkakitsjexín sín tòye tí cuerpo kuènte Ìnchéni ntá noehyani nketí tsíkjak'e sín —íchro tjan.

³ Ntá ch'ín Pedro la ko tí ch'ín í jnko mé kuínhin sín xikaha ntá sákjuí sín tí tjen tí tòye a. ⁴ Ntá yóí sín kuinká sín sákjuíko kíchó sín. Kjánchó tí ch'ín í jnko antsí tjian kuinká ch'án ntá kánhyó tjian kuinká ch'ín Pedro, ntá tí ch'ín í jnko senó ch'án kjuíji ch'án tí tjen tí tòye a. ⁵ K'uísén ch'án tsjehe ch'án nkaxenhen tí tòye a. A tí ka tsík'ísímá ch'ín Jesús mé naxa tjejó k'uíkon ch'án, kjánchó jehe ch'án k'uíxenhya ch'án tí tòye a. ⁶ Ntá kjónté chr'éxin kjuíji

ch'ín Simón Pedro ntá k'uíxenhén ch'án tí tòyè a. Ntá kjaxin k'uíkon ch'án kixin tjejó tí ka tsík'isímá ch'ín Jesús ⁷ la ko k'uíkon ch'án tí ka tsík'isímá ikja ch'án na mé tí ka tsíxrèya ka la ókjé tjen ka, a ntá tí í so ka na mé ókjé tjejó ka kjaxin. ⁸ Na ntá tí ch'ín í jnko k'uék'ajiko ch'ín Jesús, mé tí ch'ín tsíkjiji senó na kjaxin k'uíxenhén ch'án tí tòyè ntá k'uíkon ch'án tí nkehe tsíkónhén ntá kuítekaon ch'án. ⁹ Kixin naxa k'uékienxínhya sín tí nkehe k'uéchrónka xroon itén Dios kixin t'ichjánxin tsoxechón tí ch'ín Jesús. ¹⁰ A ntá tí sín sátsíkjitsjehe tòyè la xíkjan sín ntøe sín.

Titàya k'uíkuèn tjan María Magdalena tí ch'ín Jesús

(Mr. 16.9-11)

¹¹ Ntá tjan María mé ntahó kuítóhe tjan ntója tí tòyè tsjánka tjan. Naxa tsjánka tjan k'uísén tjan tsjehe tjan nkaxenhén tí tòyè ¹² ntá xrínahya k'uíkon tjan yaá sín ángel tjejóyá sín ka tjóá tjejótxaxin sín tí tsíkjak'e tí cuerpo kuènte ch'ín Jesús na mé ijnko ch'ín ángel na mé tjen ch'án tí tsíkjak'e ikja ch'ín Jesús la ko tí í jnko a itjen ch'án tí tsík'ejó tóté ch'án. ¹³ A ntá tí sín ángel mé kjuanchankí sín kixin:

—Naná, ¿kuènte tsjánka? —ichro sín.

Ntá kjuátèhe tjan ntáchro tjan kixin:

—Sátsíkjiko sín Ìnchéni, ntá nonahya nketí tsíkjak'e sín ch'án —ichro tjan.

¹⁴ Kjuixin ntáchro tjan tíha ntá kuinkátjía tjan ntá k'uíkon tjan kixin itjen ch'ín Jesús, kjánchó kjuátsoanhya tjan kixin jehe ch'án. ¹⁵ Ntá ch'ín Jesús kjuanchankíhi ch'án tjan ntáchro ch'án kixin:

—Naná, ¿nkekuènté tsjanka? ¿Nkexro tjéyá?
—ichro ch'án.

A ntá jehe tjan kjuenkayáxin tjan kixin jehe ch'án mé t'ayakonhen ch'án tí huerto, a ntá ntáchro tjan kixin:

—Kja tí jaha sákjuíkoa ch'án ntá jie chronka nketí sákjuíkoa ch'án kixin janhan sátsjikian ch'án jie
—ichro tjan.

¹⁶ Ntá ch'ín Jesús mé nixjehe ch'án tjan ntáchro ch'án kixin:

—¡María! —ichro ch'án.

Ntá kuinkátjía tjan ntá nixjaxin tjan nkiva hebreo ntáchro tjan kixin:

—¡Raboni! —ichro tjan. Tíha mé t'axrjexín kixin Maestro.

¹⁷ Ntá ntáchro ch'ín Jesús kixin:

—Tatjántana kixin naxa sátjía janhan tí tjan T'aná. Sátjia tjítsjehé tí sín kichiná chénka sín kixin sátsjiyá tí tjan T'aná na mé kjaxin It'ará tí jahará na mé Dios kuèntana la ko kjaxin Dios kuèntará
—ichro ch'án.

¹⁸ Ntá tí tjan María Magdalena sákjuíchénka tjan tí sín k'uék'ajiko ch'ín Jesús chrónka tjan kixin xikaha tsík'ikon tjan Ìnchéni. La ko kjaxin chrónka tjan kixin xikaha tsíntáchro ch'án.

Tí sín k'uék'ajiko ch'ín Jesús titàya k'uíkuèn sín ch'án

(Mt. 28.16-20; Mr. 16.14-18; Lc. 24.36-49)

¹⁹ A ntá ó kónjin tí yaon a mé tí yaon xrankixín semana, a ntá tí sín k'uék'ajiko ch'ín Jesús jnkokoá kójnkotsé sín nkaxenhen nchia tsík'ikjehe sín ntója nchia jina kixin chrakonhen sín tí sín judío. Ntá xrinahya titàya kónohe sín k'uíkon sín kixin jnkosiné

tí tjejó sín itjen ch'ín Jesús, ntá nixjehe ch'án kjuajna tí sín k'uék'ajiko ch'án ntáchro ch'án kixin:

—Jína tjejorá —ichro ch'án.

²⁰ Ntá kjuixin ntáchro ch'án tíhi ntá kjuako ch'án itja ch'án la ko chjia ch'án. Ntá kóchéhe tí sín k'uék'ajiko ch'án kixin k'uikon sín Ìnchéni. ²¹ Ntá ntáchro ch'ín Jesús inaá kixin:

—Kjuaxróxin ts'ejorá. Yóhe T'aná k'uetuanna k'uinka, a ntá jie la janhan tétuñhan tí jahará —ichro ch'án.

²² Ntá k'uánote ch'án tí jehe sín ntáchro ch'án kixin:

—T'ayéherá Nchakuen Dios. ²³ Tí ts'itjayanhanrá tí jie kjuasin jnkojín chojni ntá xikaha tsjin tí ijié sín. Ntá tí ts'itjayanhyará tí jie kjuasin jnkojín chojni ntá naxa kjuinhya tí ijié sín —ichro ch'án.

Ch'ín Tomás k'uikon ch'án kixin tsíxechón Ìnchéni

²⁴ A ntá tí ch'ín Tomás, ijnko tí teyóxin sín k'uék'ajiko ch'ín Jesús mé kjaxin tikitexín sín ch'ín Nóhé mé kohya ch'án tí kui ch'ín Jesús. ²⁵ Ntá chr'éxin tí í so sín k'uék'ajiko ch'ín Jesús ntáche sín ch'án kixin:

—Ó k'uikonni Ìnchéni —ichro sín.

Kjánchó ntáchro ch'ín Tomás kixin:

—Tí ts'íkñhya janhan tí tsíkjiatexín chica clavo itja ch'án la ko tsochr'ánxianhya dedo tjaná ntiha la ko tí tsochr'ánxianhya tjaná tí chjia ch'án, ¿na mé nkexrí chrókuitekavan? —ichro ch'án.

²⁶ A ntá tí k'uátsínka ijnko semana ntá jnkokoá kójnkotsé sín nkaxenhen nchia la ko kjaxin kjuák'eko sín ch'ín Tomás. Tsík'ikjehe sín ntója nchia jína ntá xríñhya titàya kónohe sín k'uikon sín kixin jnkosiné tí tjejó sín itjen ch'ín Jesús, ntá

nixjehe ch'án tí jehe sín k'uék'ajiko ch'án ntáchro ch'án kixin:

—Kjuaxróxin ts'ejorá —ichro ch'án.

²⁷ Ntá ntáche ch'án tí ch'ín Tomás kixin:

—Chr'axénhén dedo tjá tí tsíkjiatexín chica clavo tjaná la ko xrákoa tjá chr'axénhén chjiana. Chróntáchrohya kixin chaxínha. Tsítekávan kixin chaxín —ichro ch'án.

²⁸ Ntá kjuátēhe ch'ín Tomás ntáchro ch'án kixin:

—j̄nchéni jaha la ko Dios kuèntana! —ichro ch'án.

²⁹ Ntá ntáche ch'ín Jesús tí ch'ín Tomás kixin:

—Jaha Tomás k'uikonjian ntá kuítekávan. Ntá antsí náxrjón tjejó tí sín kjónté k'uikonhya la titekaon sín —ichro ch'án.

Tíhi mé chrónka nkekuènte tsíkjin ch'ín Juan tí xroon i

³⁰ Ch'ín Jesús kjuasin ch'án itsjé í so kjuaxroan náxrjón k'uikon tí sín k'uájiko ch'án kjónté chrónkahya tí xroon i kixin xikaha kónhen. ³¹ Tí nkehe chrónka tí xroon i ikjian janhan kixin chrókuítekáonrá jahará kixin Jesús mé tí Cristo, mé tí Xjeen Dios kixin ntá kaín ni chróchóntani kjuachón jnkochrín kixin chrókuitekaonni ch'án.

21

Yato tí sín k'uék'ajiko ch'ín Jesús xrínahya titàya k'uikon sín ch'án

¹ A ntá chr'éxin tí sín k'uék'ajiko ch'ín Jesús titàya xík'ikon sín tí jehe ch'án ínaá chrínta ntayaon Tiberias. Mé xikaha kónhen ² kixin jnkokoá k'uéjó sín ch'ín Simón Pedro la ko ch'ín Tomás, me tí ch'ín tikitexín sín ch'ín Nóhé, la ko ch'ín Natanael kuixin

ch'án chjasin Caná estado Galilea, la ko tí yaá xjeen ch'ín Zebedeo la ko tí yaá sín inaá k'uék'ajiko ch'ín Jesús. ³ Ntá ntáchro ch'ín Simón Pedro kixin:

—Sátsjitse koche —ichro ch'án.

Ntá kjuátehe sín kixin:

—Koíni sátsjikoani —ichro sín.

Ntá sákjuí sín k'ujit'ótjen sín ijnko ntabarco. Kjánchó ninkehó koche tséhya sín kuenté tie.

⁴ A ntá ó chjina ts'inkaséyan ntá xrínahya titàya k'uíkon sín itjen ch'ín Jesús chrínta ntayaon, kjánchó kjuátsoanhya tí sín k'uék'ajiko ch'án kixin jehe ch'án. ⁵ Ntá kjuanchankíhi ch'án sín kixin:

—Jahará ntasoá, ¿á naxa ninkehó koche tsehyará? —ichro ch'án.

Ntá kjuátehe sín ntáchro sín kixin:

—Naxa ninkehó ko tséhyaní —ichro sín.

⁶ Ntá ch'ín Jesús ntáche ch'án sín kixin:

—Itérá tí nchísén tí nánko chjia chjina tí ntabarco la tsotserá va —ichro ch'án.

Ntá xikaha kjuíche sín k'ue sín nchísén ntá í tjachahya sín tsakitsjenkixin sín ntá tí nchísén kixin nchónhya koche tjinká. ⁷ A ntá tí ch'ín antsí tjuèhe ch'ín Jesús mé ntáche ch'án tí ch'ín Pedro kixin:

—¡Inchéni tí méhe! —ichro ch'án.

Ntá kuínhin ch'ín Simón Pedro kixin Inchéni tíha ntá k'uinkáya ch'án iké ch'án inaá (kixin tsíkakitsje ch'án iké ch'án) ntá kjuíankí ch'án ntá. ⁸ Tí í so sín k'uék'ajiko ch'ín Jesús mé kjuíji sín tí chrínta ntayaon kjuíkao sín tí ntabarco tinkánkákjentóxin tí nchísén tjinká koche chrítaón ntá kixin ijnko ciento metro kjínxin tí chrínta ntá k'uéjé sín. ⁹ Ntá kjuíji sín chrínta ntá ntá k'uínkajinxin sín tí ntabarco ntá

k'uikon sín tjeche xrohi síxènkj xrinta ntá chrítaón tí xrinta tjejkjen ijnko koche la ko nánko siín niotja.

¹⁰ Ntá kjuanchia ch'ín Jesús ntáchro ch'an kíxin:

—Xrákoará iso koche tsítserá nantá —ichro ch'án.

¹¹ Ntá ch'ín Simón Pedro k'uit'ótjen ch'án tí ntabarco kuákja ch'án tí nchísén kuinkánkákjen ch'án xrákaó ch'án tí nchísén tjínká koche iye na mé ijnko ciento cincuenta y tres va. Ntá kjónté nchónhya va la k'uichjehya tí nchísén a. ¹² Ntá ntáchro ch'ín Jesús kíxin:

—Xrákirá, interá —ichro ch'án.

A ntá nijnko tí sín k'uék'ajiko ch'án chrókjuanchankíhi sín ch'án kíxin nkexro tí jehe ch'án kíxin ó kjuátsoan sín kíxin Ìnchéni tíha. ¹³ Ntá kóchjina ch'ín Jesús kuákja ch'án tí niotja chjéhe ch'án tí jehe sín la ko xíkaha xíkjanjon ch'án tí koche.

¹⁴ Tíhi mé níxin k'uikon tí sín k'uék'ajiko ch'ín Jesús kíxin tsíxechón ch'án.*

Ch'ín Jesús itjo ch'án tí ch'ín Simón Pedro

¹⁵ Kjuixin kjóne sín ntá kjuanchankíhi ch'ín Jesús tí ch'ín Simón Pedro kíxin:

—Jaha Simón, xjeen Jonás, ¿á antsí tjuana jaha, a ntá tí í so la kánhyó? —ichro ch'án.

Ntá kjuátehe ch'ín Pedro ntáchro ch'án kíxin:

—Jeén, Ìnchéni, ó noha kíxin tjínkavan tí jaha —ichro ch'án.

Ntá ntáchro ch'ín Jesús kíxin:

—Ntá xíkaha la t'ayakonhén tí kolélo kuèntana —ichro ch'án.

* **21:14** Juan 20.19,26

16 Ntá yóxin kjuanchankí ch'ín Jesús ínaá kixin:
—Jaha Simón, xjeen Jonás, ¿á tjuana jaha?
—ichro ch'án.

Ntá kjuátehe ch'ín Pedro ntáchro ch'án kixin:
—Jeén, Ìnchéni, ó noha kixin tjínkavan tí jaha
—ichro ch'án.

Ntá ntáchro ch'ín Jesús kixin:
—Ntá xikaha la t'ayakonhén tí kolélo kuèntana
—ichro ch'án.

17 Ntá níxin kjuanchankí ch'ín Jesús kixin:
—Jaha Simón, xjeen Jonás, ¿á tjínkavan tí jan-
han? —ichro ch'án.

A ntá k'uává ch'ín Pedro kixin níxin kjuanchankí
ch'ín Jesús kixin á tjínkaon ch'án tí jehe ch'án ntá
ntáchro ch'án kixin:

—Jaha Ìnchéni, ó noha kaín xín nkehe. Ó noha
kixin tjínkavan tí jaha —ichro ch'án.

Ntá ntáchro ch'ín Jesús kixin:
—Ntá xikaha t'ayakonhén tí kolélo kuèntana.

18 Ntá ijnko nkehe chaxín tjétjonka kixin tí naxa
k'uéntasoyá jaha k'uék'inkaya ká jahvá la ko
k'uékjia tí k'uékóxrjínhan jaha. A ntá tió tsotáda
jaha ntá tsjéntoá tjá ntá íjnko nkexro sintak'inkáya
ka la ko sátsjikoá sín tí tóxrjíanhya sáchrókjuia
—ichro ch'án.

19 A ntá tíhi mé chrónkaxín ch'ín Jesús kixin
nkexrí ts'enxín ch'ín Pedro na mé t'axrjexín nkexrí
tsochjéhe ch'án Dios kjuasáya. Ntá kjuixin ntáchro
ch'ín Jesús kixin:

—Chréhé tí janhan —ichro ch'án.

Nkehe tsonhen tí ch'ín antsí tjuèhe ch'ín Jesús

20 Ntá kuinkátjía ch'ín Pedro ntá k'uikon ch'án
kixin tinkáchréhe tí ch'ín antsí tjuèhe ch'ín Jesús,

na mé tí nkexro kjuák'e chjinaxón tí kjuák'e ch'ín Jesús tí kjóne sín tsíkjanchankíhi ch'án tí ch'ín Jesús kixin nkexro sinchekji ch'án.† ²¹ Ntá ch'ín Pedro k'uikon ch'án kixin tinkáchréhe tí ch'ín a ntá kjuanchankíhi ch'án tí ch'ín Jesús kixin:

—Ìnchéni, ¿a ntá tí ch'ín i la nkehe tsonhen ch'án a? —ichro ch'án.

²² Ntá kjuatéhe ch'ín Jesús kixin:

—Tí tjínkavan naxa chrókjuak'echón ch'án tí chrókjan la jaha la chrókjuiatéhya tíha. Ntá jaha la chréhe tí janhan —ichro ch'án.

²³ Ntá kjuankixin kjo tí sín k'uék'ajiko ch'ín Jesús kixin ts'enhya tí ch'ín a. Ntá jehya kixin ntáchro ch'ín Jesús kixin chrók'uenhya tí ch'ín a. Náhí. Ó jehí ntáchro ch'án kixin tí tjínkaon ch'án naxa chrókjuak'echón tí ch'ín a tí chrókjan ch'án chrókui ch'án chrókjuiatéhya tí ch'ín Pedro chrókjuanchankí ch'án nkehe tsonhen í jnko chojni.

²⁴ A ntá tí nkexro a mé tí nkexro chrónka kixin chaxín kónhen kaín tíha la ko ikjin ch'án tí xroon i. Ntá ó noheni kixin tí nkehe tsíkjin ch'án la chaxín ntoá tíha.

²⁵ Naxa siín nchónhya nkehe kjuakoxin ch'ín Jesús kjinhya janhan. Tí chrók'óna jnkojnko jnkojnko tíha ntáxrjan kixin kjá chrókjuachahya tí chjas-intajni chrók'uinka kaín tí xroon chrók'óna xikaha. Amén. Ó tjen.

† 21:20 Juan 13.25

**Tí Nuevo Testamento cuènte Inchéni
Jesucristo C'óna Nquìva
New Testament in Popoloca, San Juan Atzingo**

copyright © 1982 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Popoloca, San Juan Atzingo

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Popoloca, San Juan Atzingo [poe], Mexico

Copyright Information

© 1982, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Popoloca, San Juan Atzingo

© 1982, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source files
dated 29 Jan 2022

b9b09122-b3f6-59f0-9594-749907b32b5b